

**PAGES  
MANQUANTES**

# Commerce, Finance, Industrie

VOL. XXXIV

VENDREDI, 19 DÉCEMBRE 1902

No 25

## LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Publié par LA COMPAGNIE DE PUBLICATIONS COMMERCIALES (*The Trades Publishing Co.*), au No 25 rue St-Gabriel, Montréal.

Téléphone Bell - Main 2547  
Boîte de Poste - - - 917

### PRIX DE L'ABONNEMENT :

Montréal et Banlieue - \$2.00  
Canada et Etats-Unis - 1.50  
Union Postale - - frs. 15.00

Il n'est pas accepté d'abonnement pour moins qu'une année complète.

L'abonnement est considéré comme renouvelé si le souscripteur ne nous donne pas avis contraire au moins quinze jours avant l'expiration, et cet avis ne peut être donné que par écrit directement à nos bureaux, nos agents n'étant pas autorisés à recevoir tels avis.

Une année commencée est due **en entier**, et il ne sera pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arrérages ne sont pas payés.

Nous n'accepterons de chèques en paiement d'abonnement, qu'en autant que le montant est fait payable **au pair** à Montréal.

Tous chèques, mandats, bons de poste, doivent être faits payables à l'ordre de "LE PRIX COURANT."

Nous nous ferons un plaisir de répondre à toutes demandes de renseignements.

Adresser toutes communications simplement comme suit :

**Le Prix Courant, Montréal.**

### ASSOCIATIONS CORPORATIVES

La National Grocers' Association doit se réunir à Kansas City les 13, 14 et 15 janvier prochain. Bien que cette ville soit assez éloignée de notre Province, nous engageons très vivement l'Association des Epiciers de Montréal de s'y faire représenter. Après les fêtes, il est plus facile aux épiciers de s'absenter et beaucoup trouveraient bienfaisant un peu de repos après le surmenage de Noël et du Jour de l'An. Un voyage à Kansas City pendant la durée des travaux de la National Grocers' Association serait un repos profitable. Il y a toujours à gagner à se mettre en contact avec les membres d'associations similaires à celles dont on fait soi-même partie. Nous n'avons aucun doute qu'à leur retour les délégués que pourrait envoyer à Kansas City l'Association de Montréal auraient des sujets intéressants de conférence à traiter devant leurs collègues. Nos voisins sont des maîtres en matière d'organisations, d'associations; ce sont donc de bons modèles à étudier et à suivre par nos propres organisations. On ne peut mieux les étudier que dans ces grandes assises que tiennent périodiquement les fédérations des diverses associations locales, car là on ne se contente pas de traiter de questions de clocher. On y parle affaires dans le sens le plus large du mot; on y étudie tout ce qui peut être utile, profitable à la profession; on y cherche à s'entraider et à se protéger par la solidarité des intérêts semblables.

Un pas a été fait dans cette voie au Canada par la création de la Fédération provinciale—en attendant la Fédération nationale—des Commerçants Licenciés de Vins et Liqueurs.

Est-ce que l'Association des Epiciers de Montréal ne pourrait pas envoyer ses délégués à Kansas City pour y étudier "de visu" le fonctionnement de la National Grocers' Association chez nos voisins?

Nous soumettons cette idée à nos lecteurs membres de l'Association des Epiciers de Montréal, persuadé qu'elle vaut la peine d'être étudiée au point de vue pratique.

### LE PROBLEME DU CHARBON

Depuis la publication de notre dernier numéro, une assemblée de protestation contre les marchands de charbon, contre le maire, contre le conseil municipal, a été convoquée par on ne sait trop qui.

Il s'en est dit de belles dans cette assemblée. Appels à la violence, au pillage, au vol—considérés par les orateurs comme un droit—tels sont les plats servis à un millier d'auditeurs par les "amis" de l'ouvrier et de ceux qui souffrent du froid.

Il nous semble que ces "amis" là n'ont d'amitié que pour eux-mêmes et qu'en flattant les instincts les plus bas et les plus vils, ils cherchent une notoriété facile qui peut les servir un jour d'élection, auprès des ennemis de l'ordre, de la justice, de la Société même, comme il en existe dans toutes les grandes agglomérations.

Ce n'est pas par des discours violents, des paroles incendiaires, que peut se résoudre le problème du charbon, la question du combustible. Ceux qui en manquent ou sont obligés de le payer trop cher pour leur bourse attendent d'autres moyens de soulagement que ceux préconisés par nos petits Marat.

Le charbon est rare, le fait est indéniable et, comme tout ce qui est rare et en même temps convoité, le charbon est cher.

Nous ne prétendons pas, tant s'en faut, que certains marchands n'ont pas abusé et n'abusent pas de la situation. Tous heureusement ne sont pas logés à la même enseigne. Il ne faut donc pas jeter la pierre à tous les marchands de charbon, si certains d'entre eux seulement abusent du public.

La grève des charbonnages dans la région de l'anhracite a mis les marchands de charbon dans une position singulière, absolument anormale. Privés de charbon anhracite au moment même où ils devaient recevoir les nouveaux approvisionnements, ils ont attendu longtemps la fin d'une grève que tout le monde espérait prochaine. Remettant toujours de s'approvisionner hors des régions d'où ils tirent habituellement le charbon, l'hiver approchait à grands pas quand quel-

ques-uns ont pris le parti de faire venir du combustible du pays de Galles et de l'Ecosse pour remplacer l'anhracite. La fin de la grève en Pennsylvanie est survenue sur les entrefaites. Avec la reprise des travaux est arrivé en petites quantités, il est vrai, mais il est arrivé du charbon dur. Depuis ces arrivages tous les consommateurs veulent l'anhracite et nul autre charbon s'ils peuvent obtenir le charbon de Pennsylvanie.

Il est des gens fortunés pour qui le prix n'est qu'une question de détail et qui sont prêts à payer l'anhracite à des prix de fantaisie, voilà pourquoi la cote du charbon dur est si élevée. Si ce charbon n'était rare, au lieu de le payer à des prix doubles ou triples de ce qu'il se vend habituellement, le public en général pourrait l'obtenir à des prix plus équitables.

On a prétendu que la raison qui a fait hausser le prix de l'anhracite dans les proportions que l'on connaît, vient de la volonté des marchands de se défaire, avant que l'anhracite n'arrive en abondance sur notre marché, des charbons mous et demi-durs peu ou pas demandés par la consommation. Il peut y avoir quelque vérité dans cette assertion, mais si les approvisionnements en charbon de toute provenance étaient suffisants pour la consommation de l'hiver, il est certain que les charbons mous et demi-durs ne seraient pas eux-mêmes à des prix aussi élevés qu'ils le sont.

La rareté du charbon est donc la cause dominante des prix exagérés; c'est, en conséquence, à approvisionner fortement le marché qu'il faut s'attacher pour faire baisser les prix et mettre le combustible à la portée de toutes les bourses.

Le conseil municipal semble vouloir, un peu tardivement, se préoccuper de cette question d'approvisionnement. Nous ne comprenons guère le conseil municipal, marchand de charbon, ni même distributeur de charbon à prix coûtant. Ce n'est pas là son rôle. Son rôle est de veiller aux approvisionnements, son devoir est de s'assurer qu'une commodité de première nécessité ne manquera pas au moment du besoin et ne sera jamais assez rare pour que le public soit à la merci de ceux qui la détiennent.

Il y a donc longtemps que le conseil municipal aurait dû établir la statistique des quantités de charbon de toute nature et de toute provenance entrées dans la ville et leur destination ultérieure. La grève prolongée aurait dû lui ouvrir les yeux sur les risques que courait le public de souffrir du froid. S'il avait acquis par une étude approfondie de la situation que les marchands étaient incapables de fournir le public de charbon en quantité suffisante et à des prix raisonnables, il aurait pu alors agir utilement.

Le conseil municipal se propose maintenant d'acheter du charbon et d'en dis-

poser à prix coûtant; il s'agit de charbon mou. Mieux vaut du charbon bitumineux que pas de charbon du tout. Si l'anhracite tarde encore à arriver, le charbon mou s'écoulera, mais si le charbon dur nous arrive en quantité suffisante, ce qu'on peut espérer, que fera le conseil municipal avec son charbon bitumineux que personne ne veut, quand l'anhracite est à prix abordable?

Il y a donc un risque à courir, risque qui n'aurait pas existé si l'intervention du conseil n'eût pas tant tardé. Quoique tardive, si son intervention peut faire baisser les prix des autres sortes de charbon chez les marchands qui spéculent sur la misère publique, elle n'en sera pas moins la bienvenue.

### EXPOSITION DE LAITERIE

Une exposition internationale de laiterie se tiendra à Hambourg, du 2 au 10 mai 1903. Elle a spécialement pour but la production du lait et l'approvisionnement des villes avec ce produit, au quadruple point de vue économique, scientifique, technique et hygiénique. Voici un résumé du programme:

1. Production du lait. — Installation des étables. Traite. Contrôle de la production;

2. Contrôle vétérinaire et hygiénique du bétail et du lait. — Législation. Maladies. Installations sanitaires, etc.;

3. Appareils et instruments. — Transport, mesurage, centrifugeage, pasteurisation, stérilisation du lait;

4. Traitement du lait. — Petites et grandes exploitations laitières;

5. Législation et administration. — Lois et règlements de police. Contrôle et analyse du lait;

6. Section scientifique. — Enseignement et laboratoires;

7. Préparations lactées. — Lait conservé, maternisé, etc.;

8. Installations et appareils pour le traitement du lait à la maison.

Des conférences seront faites sur les sujets précédents et des récompenses distribuées.

Les communications relatives à l'exposition doivent être faites avant le 15 février 1903, à l'adresse suivante: Allgemeine Ausstellung für Hygienische Milchversorgung, 46 Krampstrasse, Hambourg 6.

### L'ASSOCIATION DES VOYAGEURS DE COMMERCE

L'association des voyageurs de commerce a eu, samedi, sa dix-septième convention, il a été décidé: de fonder un lit à l'hôpital Notre-Dame et à l'hôpital Général; de contester devant les tribunaux la loi de l'île du Prince-Edouard imposant une taxe sur les commis-voyageurs de l'extérieur; de louer des appartements dans le nouvel édifice du "Board of Trade"; et de demander au gouvernement de passer une nouvelle loi des faillites.

Les officiers élus pour le prochain terme d'office sont: MM. James Robinson, président; George A. Mann, vice-président; J. S. N. Dougall, trésorier, et H. W. Wadsworth, secrétaire.

Le banquet annuel de l'association sera donné lundi prochain le 22 décembre.

### NIAGARA FALLS ET LES EPICIERS.

Nous parlons ailleurs de la prochaine réunion de la National Grocers' Association. A cette réunion on devra choisir l'emplacement pour la réunion de 1904.

Nous savons que Niagara Falls est sur les rangs et, à bien des points de vue nous souhaiterions que cette ville fût choisie, pour le prochain lieu de réunion.

Niagara Falls se trouve sur la frontière du Canada et beaucoup d'épiciers canadiens profiteraient de la proximité de cette ville pour suivre les travaux de la National Grocers' Association et visiter les merveilleux sites qui attirent tant d'étrangers.

Niagara Falls est, au point de vue des communications par chemins de fer, un point central; ses hôtels nombreux et bien aménagés peuvent aisément accommoder un grand nombre de visiteurs. La Natural Food Co. de Niagara Falls, qui se met à la tête du mouvement, a fait avec les hôtels des arrangements pour recevoir les délégués et les membres de l'Association à des conditions de prix très modérées.

L'époque à laquelle se fait la convention est on ne peut mieux choisie pour attirer un grand nombre de délégués de toutes les parties des Etats-Unis et du Canada car l'aspect de Niagara Falls en hiver est unique au monde, alors que le Niagara avec sa montagne de glace, son pont de glace et les arbres des îles et des environs chargés de glace offrent un coup d'oeil à nul autre pareil.

Plus le site de pareilles réunions est attrayant, plus le succès de ces mêmes réunions est assuré, parce que les délégués y viennent en plus grand nombre, amenés non seulement par le désir de travailler dans l'intérêt commun, mais aussi par un sentiment bien humain, celui de se récréer au milieu des plus belles merveilles de la nature.

Nous sommes assurés que, si le choix de la National Grocers' Association porte sur Niagara Falls pour la convention de 1904, elle aura décidé au mieux de ses intérêts, c'est-à-dire du succès de sa prochaine réunion.

Nous nous associons pleinement au voeu des citoyens de Niagara Falls et souhaitons que leur belle ville abrite la convention de 1904.

### Almanachs 1903.

Nous accusons réception, avec remerciements, de l'Almanach agricole, commercial et historique, 37e édition, et de l'Almanach des Familles (26e édition), publiés par MM. J.-B. Rolland & Fils. Ces almanachs contiennent de nombreux renseignements sur l'administration civile et religieuse du pays, et un bon choix d'autres matières. Le prix est de 5 centins chacun.

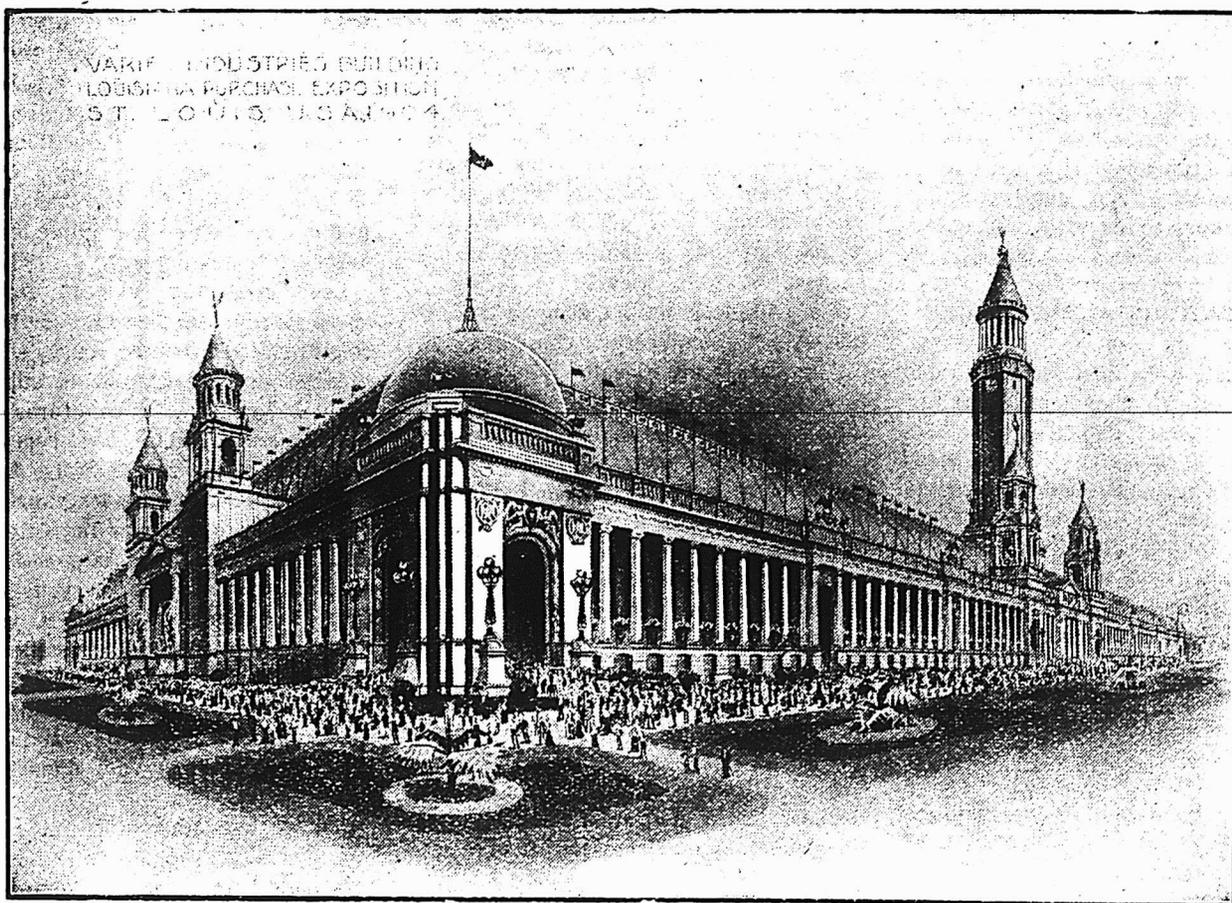
## L'Exposition de Saint-Louis

### PALAIS DES INDUSTRIES DIVERSES

Le Palais des Industries diverses est une splendide construction située sur le périmètre extérieur de la scène qui représente la vue principale de l'Exposition. C'est un de ceux qui frappera les visiteurs dès qu'ils auront passé la porte de la grande entrée. Ce palais a une façade de 1200 pieds au nord et de 525 à l'est

de 400 pieds de haut flanquée de deux autres tours d'une hauteur de 200 pieds environ. Dans la grande tour sera installée une cloche électrique grandiose. Ces tours donnent un ample espace pour des illuminations décoratives électriques. En dehors de l'entrée principale qui se trouvera au centre on a prévu de nombreuses entrées sur les façades. Une entrée d'un caractère spécial sera aménagée

aux exhibits. Les kiosques pour cabinets de toilette seront également disposés dans les cours. Les plants du Palais sont tels qu'il y aura au centre, dans la direction nord-sud, un magnifique corridor ou chemin de passage. Une galerie, construite avec une certaine recherche architecturale augmentera de près du double l'espace disponible du Palais pour les exhibits.



laissant une superficie de 656,250 pieds au rez-de-chaussée pour les articles à exposer. Il est entouré de colonnes de l'ordre ionique. Les colonnes situées à l'entrée principale du Palais sont de plus grande dimension mais disposées de manière à ne pas déparer l'ensemble de la construction.

Sur la façade principale de 1200 pieds et au centre s'élèvera une tour centrale

au centre du côté sud. Cette entrée en retrait aura sur chacun de ses côtés une splendide rangée de colonnes. La construction en colonnade sur les grandes façades permettra aux piétons de se mettre à l'abri du soleil et de la pluie. Au Centre du Palais seront deux grandes cours donnant lumière et ventilation. De gracieux abris ou baldaquins en fer s'élèveront dans les cours et serviront

Les dimensions et l'aspect gracieux de ce Palais ajouteront grandement à la beauté et à l'attrait du groupe des constructions qui forment la scène capitale de l'Exposition.

MM. Van Brunt et Howe, de Kansas City, sont les architectes de ce palais. C'est la première construction de l'exposition pour l'érection de laquelle un contrat a été accordé.

## L'HOPITAL NOTRE-DAME

C'est toujours avec un vif plaisir que nous recevons le rapport annuel de l'hôpital Notre-Dame. Nous avons sous les yeux le vingt-deuxième rapport relatif à l'exercice 1901-1902.

En parcourant les quelques pages de la brochure que publie annuellement l'administration de cet hôpital nous retrouvons même générosité, même charité, mêmes soins et même dévouement envers les malades que par le passé.

Les recettes de toute nature ont été en augmentation de \$3,741.27 sur celles de l'année précédente; les collectes entrent pour environ \$1,000 dans cette augmentation. Les dons et souscriptions ont atteint une somme de \$17,668.51.

Il y a place encore pour les souscriptions des cœurs généreux et compatissants car l'hôpital Notre-Dame est grevé de \$71,670.45 d'hypothèques sur ses immeubles et doit en outre une somme totale de \$19,339.00, montant d'emprunts, qui sont des charges pour lui; l'hôpital, en effet, a dû payer dans le dernier exercice \$3,084.71 d'intérêts.

Il dépend de la générosité de nos compatriotes de libérer au plutôt l'hôpital de ces charges écrasantes. Ce n'est jamais en vain que l'hôpital a fait appel à leur charité et à leur générosité qui, nous l'espérons, se surpasseront encore cette année.

## FALSIFICATIONS ALIMENTAIRES

La falsification et la fraude constituent en notre époque à cheval sur deux siècles, une florissante industrie, ayant ses savants et ses charlatans, disposant de laboratoires admirables et de louches officines, réalisant des bénéfices à nuls autres pareils, tout en cheminant sur la lisière du maquis que vous savez!

Voulez-vous, une fois n'est pas coutume, que nous jetions, à droite et à gauche, quelques regards indiscrets sur les tripatouillages internationaux qui s'exercent sur les denrées alimentaires ou dont la virginité a subi de singulières violations, ou fabriquées de toutes pièces suivant d'innombrables combinaisons chimiques, ne déplaisent ni au goût, ni à l'odorat. L'estomac seul pourrait se plaindre. Hélas! comme les autruches, nous avons de fameux estomacs, renfermant d'abondantes sources de suc gastrique.

Le malheur, par exemple, est que la sécrétion de la liqueur digestive a des arrêts subits, qui font naître les aigreurs, les dyspepsies, les gastralgies et autres affections réellement fâcheuses. A part cela, à part quelques calamités secondaires, d'ordre économique, rien à dire contre la falsification, contre la fraude...

\* \* \*

Voulez-vous de l'excellent cacao? Vous en trouverez en Allemagne qui vous donnera toute satisfaction. A Dresde, par exemple, de très prospères fabriques de cacaos artificiels ou frelatés avec un art distingué se sont tout doucement installées, au grand désespoir, paraît-il, de l'Alliance des fabricants de chocolats allemands. D'ailleurs, c'est au su et au vu de tous les consommateurs que l'on vend aujourd'hui des cacaos d'avoine, des cacaos nutritifs avec addition de farine supérieure—laquelle farine est, s'il vous plaît, qualifiée de "réconfortante"! Seulement, les étiquettes qui couvrent cette marchandise portent en évidence: "Chocolat à la vanille extra-fin" et, sur le revers, dans un dessin nuageux et en caractères infiniment petits, cet aveu: "avec addition de farine". La proportion de cacao véritable dans ces cacaos-là, dont quelques-uns sont baptisés "médicaux" est absolument dérisoire. MM. les chimistes de l'autre côté du Rhin, nous l'ont parfaitement démontré.

Sans doute, la fécule, la farine, le sucre ne peuvent pas faire du mal; mais quand on demande du chocolat... ce n'est pas pour que l'on vous serve une madeleine!...

MM. les Drs Van Hamel Roos et Harmens nous ont appris que dans la partie méridionale de la Hollande, on vend couramment un "café de santé" composé de 35 pour cent de sable et de résidus sans valeur de la chicorée.

Sur l'étiquette de cet étrange café, on trouve cette explication charmante:

"Ce café rend le café ordinaire plus fort, et améliore son goût et son parfum."

Qui oserait en douter! Et MM. Van Hamel Roos et Harmens sont-ils excusables d'écrire ce qui suit:

"Nous avons eu l'occasion de constater une tromperie des plus honteuses, parce qu'il s'agit d'un article de grande consommation pour les classes pauvres ou peu aisées, c'est-à-dire la chicorée... Il va sans dire que le fabricant a bien pris garde—pas si bête, parbleu!—de ne pas mentionner son nom ou son adresse sur les petits sacs en papier bleu qui contiennent cette détestable marchandise. Nous espérons vivement que les autorités mettront fin à cette infâme industrie."

Voilà de bien gros mots pour un café... qui n'est pas même de la chicorée pure!

En Espagne, la falsification du café est chose commune; après avoir reçu un échantillon douteux, qui fut reconnu comme café artificiel composé de graines féculentes et d'une matière grasse caramellisée, M. le docteur F. Murga, directeur du Laboratoire de Médecine légale de Séville, s'en alla un beau matin faire un tour au marché, où il acheta trois sortes de cafés; l'un était constitué par de la chicorée torréfiée unie à une fécule in-

définissable et un peu d'essence, et dont les deux autres avaient été habilement confectionnés avec des glands grillés. Poursuivant ses recherches, cet indiscret chimiste reconnu encore une foule de cafés artificiels.

Il y a une raison majeure à ce progrès de la fraude espagnole: c'est la perte de Cuba! Depuis la guerre entre les pays et les Etats-Unis, le café se vend horriblement cher dans les boutiques de Séville, de Madrid ou de Carthagène, et, dame, il faut bien éviter la perte des bénéfices... Dans un des derniers rapports du docteur Murga, nous lisons:

"Sur 34 échantillons examinés, 8 ont été reconnus purs, 5 contenaient de la chicorée torréfiée en proportion variant de 5 à 31%. 11 échantillons contenaient du café artificiel, dont nous avons pu reconnaître les principaux caractères. La couleur des grains est presque noire, leur aspect est brillant, la ligne médiane caractéristique des grains de café véritable, n'est pas invariablement au centre, les grains n'ont pas non plus la pellicule propre au café véritable; ils sont plus lourds que l'eau et tombent au fond d'un vase rempli d'eau. L'examen microscopique a révélé l'existence de différentes substances: grains d'amidon de blé, fibres végétales, ligneuses, fragments de couleur brune de nature indéterminée, grains d'amidon de pomme de terre et de différentes légumineuses..."

Les Américains, ceux du Connecticut en particulier, sont de vrais artistes pour colorer avec de l'encre rouge, ou si vous préférez avec de l'éosine et autres colorants du goudron, des confitures de tomates. La sauce tomate, dont l'emploi dans le monde entier se généralise beaucoup, est fort appréciée chez les yankees, et le plus populaire de leurs ingrédients culinaires c'est justement la *tomato Catsup* ou *Ketchup*; partout on vous en sert: dans les grands hôtels chics, les petits restaurants et chez les particuliers qui se respectent. En raison de la grande consommation de cet article, sa fabrication a sensiblement augmenté; mais, par exemple, elle n'a pas subi d'amélioration. Au contraire!

Non seulement les sauces tomates (*Catsup*, etc.) sont préparées la plupart du temps avec des rebuts de tomates ou de pulpes inférieures, mais encore elles sont additionnées de colorants et d'antiseptiques variés.

Nous n'inventons rien. Voici, en effet, ce que raconte M. E.-H. Jenkins, directeur du Laboratoire de la Station agricole du Connecticut: "Les couleurs les plus employées sont l'éosine, le ponceau, la tropéoline, le magenta, etc. Elles communiquent aux produits une teinte rouge brillante. Ceux qui ignorent que le produit naturel est d'un rouge terne ou brun, pensent que c'est là la couleur vé-

Les Récompenses  
Obtenues aux  
Expositions par  
la Maison

**B. HOUDE & CIE**

— DE QUEBEC —

Expliquent et justifient  
la vogue de ses Tabacs  
à Fumer et à Priser.

Médaille de Bronze a l'Exposition  
de Québec, 1894  
Médaille d'Argent a l'Exposition  
de Québec, 1898

Les plus haute récompenses décernées  
à ces Expositions

Pour échantillons et prix des Tabacs à Fumer et  
à Priser, écrivez au nom du "Prix Courant" à

**B. Houde & Cie**

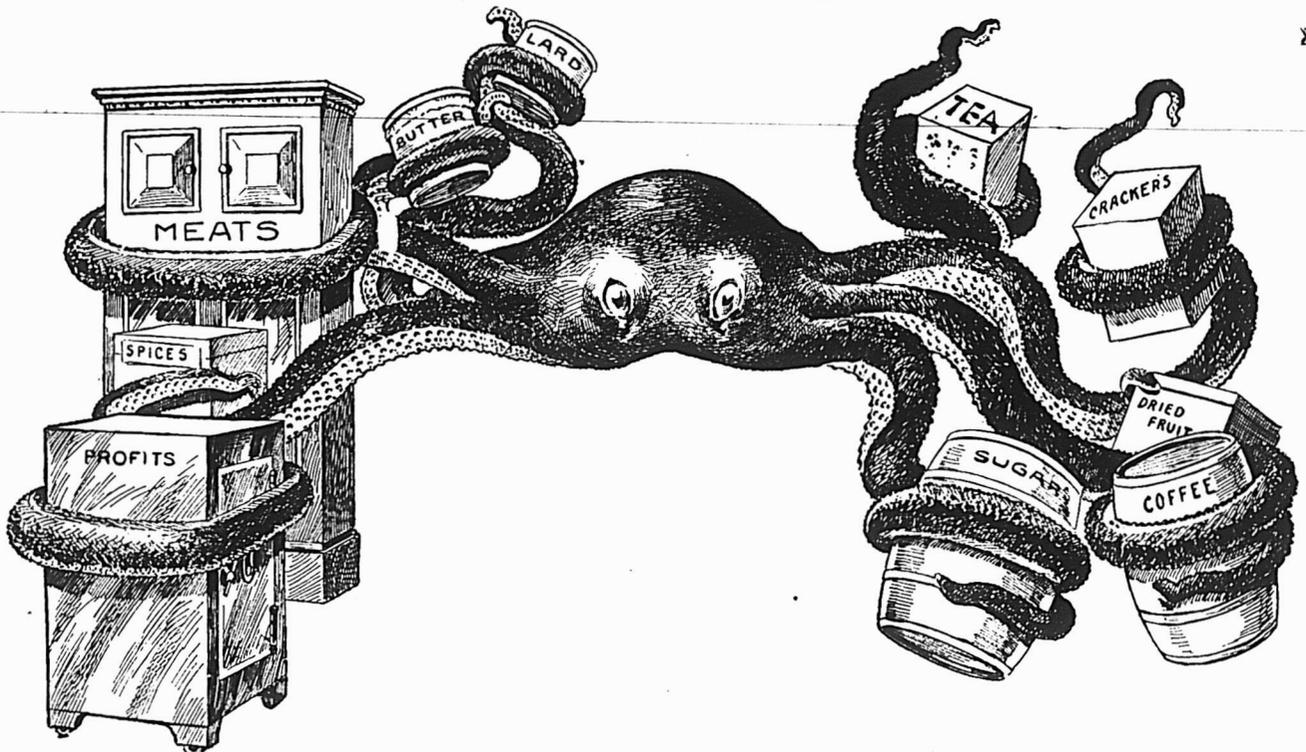
No 350 rue Saint-Jean,

**QUEBEC**

Ou à leur représentant :

J. B. COURTOIS, 43 rue St-Gabriel, Montréal.

**- - LA PIEUVRE DU GASPILLAGE - -**



Ne laissez pas ce monstre hideux (la méthode d'excédent de pesée de la marchandise d'une once par livre), fixer ses tentacules sur votre magasin. C'est mort des profits et la ruine permanente du commerce. Le système Moneyweight vous arrachera aux tentacules de ce vampire.

**THE COMPUTING SCALE COMPANY,**  
OF CANADA, LIMITED

MANUFACTURIERS DE

**DAYTON COMPUTING SCALES.**  
**MONEY WEIGHT SCALES.**

1663 rue Notre-Dam  
844 Pender St., Vanc

réal, Qué.  
C. A.

164 KING ST. WEST, TORONTO, ONT.

ritable du fruit. On peut leur reprocher de tromper l'acheteur, car elles n'indiquent en aucune manière la qualité du produit et elles peuvent au contraire servir à masquer des substances de qualité inférieure; en outre, elles peuvent dans certains cas être dangereuses et elles mettent les produits loyaux non colorés en état d'infériorité apparente sur le marché, aux yeux d'un public non éclairé. Les antiseptiques communément employés sont: l'acide salicylique, le salicylate de soude, l'acide benzoïque et le benzoate de soude."

Inutile d'ajouter que la loi interdit l'usage de ces colorants et de ces antiseptiques dans la préparation des conserves alimentaires...

(Bulletin des Halles).

### LA PRODUCTION DU LAIT ET DU BEURRE

A la demande du Conseil général du Pas-de-Calais, des expériences ont été poursuivies, dans ces dernières années, à l'École pratique d'agriculture de Berthonval, par le directeur, M. Malpeaux, en vue de déterminer les influences si diverses qui agissent sur la composition du lait et du beurre et de comparer l'action de différents aliments sur la production du lait et sa richesse en matière grasse, élément que l'on recherche de préférence quand on règle l'alimentation des vaches laitières.

De ses expériences, qui ont été publiées dans les "Annales agronomiques", M. Malpeaux a tiré des conclusions qu'on doit connaître: pour réaliser la teneur maximum du lait en matière grasse, il importe surtout de faire un choix rationnel des individus. Prendre les vaches dont les qualités beurrières sont indiquées par l'examen direct et contrôler ce choix par l'examen du lait au moyen d'appareils simples dont l'emploi ne nécessite pas de connaissances très étendues, de manière à éliminer les bêtes dont la qualité et la quantité du lait laissent à désirer, tel est le point de départ.

Ce résultat une fois obtenu, il faut combiner les rations de manière à réaliser le maximum de matière grasse. Un fait que nous pouvons considérer comme absolument acquis à la suite de nos recherches, c'est qu'il n'y a pas en réalité d'aliments capables de changer la composition de la matière sèche du lait. L'addition de graisse au fourrage n'a pas pour effet de faire augmenter la matière grasse indépendamment de la matière sèche.

Il est possible, cependant, d'obtenir des vaches qu'elles fassent plus de beurre en augmentant la proportion de la matière sèche dans leur lait, grâce à l'alimentation. Toutes les fois que les vaches sont nourries au maximum, c'est-à-

dire qu'elles ingèrent toute la quantité de matière sèche alimentaire qu'elles sont capables de digérer sans subir de troubles intestinaux, il se produit une augmentation de matière sèche dans le lait et, partant, une augmentation de matière grasse.

On a donc intérêt à nourrir au maximum les vaches laitières, mais à la condition que ce soient de bonnes vaches. Pour chaque bête il y a une limite de nourriture, et cette limite est d'autant plus éloignée que la vache est de meilleure qualité. Il faut assurer chez les bonnes vaches laitières l'alimentation maxima, mais il y a toujours une question d'ordre économique à faire intervenir, c'est de savoir si la ration qui est donnée est payée suffisamment par les produits obtenus.

Dans l'examen comparatif des relations à ration nutritive différente 1-8, 1-7, 1-6, 5, 1-6, 1-5, 1-4 c'est la ration 1-6 qui donne le plus de bénéfices. Lorsqu'on vise en même temps la production du lait et du beurre, une alimentation très concentrée n'est pas de règle et l'on doit chercher à donner des aliments suffisamment riches en eau pour augmenter la sécrétion du lait. Si on fait absorber à une vache une alimentation trop concentrée, de façon à réaliser des rations à 1-4, 1-6, on augmente son poids au détriment de la production du lait et du beurre.

On peut réduire considérablement le coût d'une ration par le choix rationnel des aliments concentrés du commerce et particulièrement des tourteaux. Dans la composition des tourteaux de lin, de sésame, de coton, d'oielette, de colza, de coprah, nos essais ont classé par ordre de mérite:

1. Coton; 2. Coprah. 3. Lin; 4. Sésame; 5. Colza; 6. Oielette.

La supériorité du coton est incontestable. Les fourrages aqueux, comme les feuilles de betteraves, les maïs-fourrage, la moutarde, ne conviennent pas à la production beurrière; on ne doit les faire entrer qu'en proportion réduite dans la ration des vaches laitières et concurremment avec les aliments concentrés.

Parmi les tubercules et les racines, l'emploi de la pomme de terre n'est pas recommandable, la carotte est supérieure à la betterave, mais l'augmentation de richesse beurrière due à la carotte, n'est pas suffisante pour compenser le prix élevé de la ration.

L'avoine enrichit le lait en beurre; la féverolle donnée comme beurrière ne l'est pas.

Le son de froment augmente la sécrétion du lait et sa présence dans la ration est avantageuse, mais on ne doit pas l'employer à l'exclusion des tourteaux. Il est rationnel de le distribuer à raison de 1 kilo à 1 kil. 500 par tête et par jour.

Les tourteaux sont supérieurs au son, ils augmentent la richesse en matière grasse. Leur emploi est recommandable, mais on n'a pas intérêt à les substituer aux tourteaux.

Les tourteaux ne doivent pas être distribués en excès, ils augmentent le prix de revient de la ration et, chose inattendue, diminuent la richesse du lait en beurre. La dose la plus convenable ne doit pas dépasser 1 kilo à 1 kil. 500 par jour.

Les drèches de brasserie peuvent être employées avec avantage dans la nourriture des laitières; elles sont un peu inférieures aux betteraves au point de vue du beurre et demandent à être associées, comme celles-ci, à des aliments concentrés pour donner des résultats suffisants.

Les pulpes ensilées peuvent être distribuées sans inconvénient aux vaches laitières, à la condition toutefois que la conservation se soit effectuée sans fermentation putride qui en aurait altéré la qualité. La bonne pulpe ensilée n'a aucune influence fâcheuse sur la qualité du lait et du beurre, elle est supérieure à la betterave au point de vue de la sécrétion du lait, inférieure en ce qui concerne la richesse du lait en matière grasse, son emploi est plus économique que celui de la betterave fourragère.

Le régime du pâturage réalise les meilleures conditions pour la production du lait et du beurre, il faut toutefois tenir compte de la qualité des herbages exploités; ceux où existe une assez grande proportion de légumineuses sont les meilleurs.

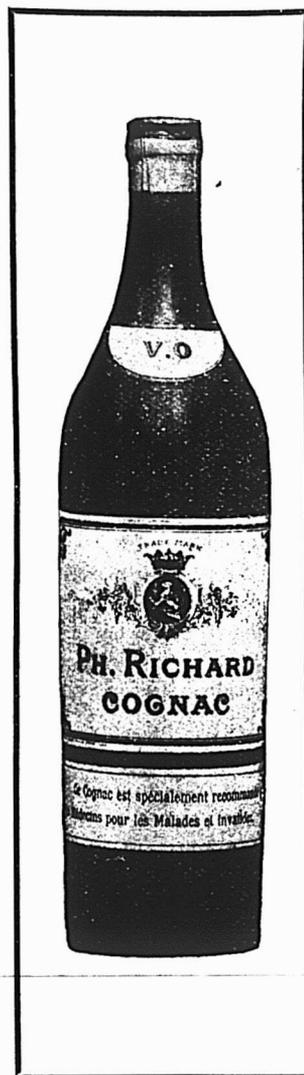
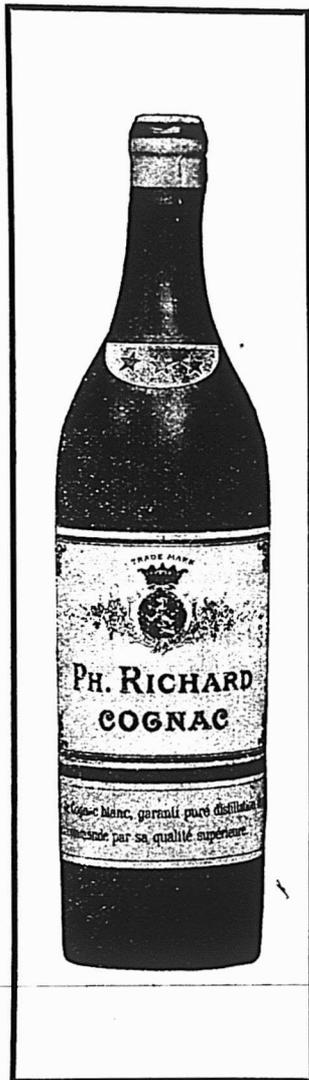
En résumé, quels que soient les aliments dont on peut faire usage, le rôle du producteur est surtout de chercher à réaliser l'accroissement de la richesse du lait en assurant l'alimentation maxima des vaches laitières dans les conditions économiques les plus avantageuses.

En ce qui concerne la composition du beurre, les expériences permettent d'affirmer que l'alimentation a une certaine influence sur le taux d'acides gras renfermés dans le beurre. On a obtenu, pour une même vache, des variations allant de 6,72 à 4,72 pour cent d'acides gras volatils, le maximum constaté a été de 7,46 et le minimum de 4,72. Le beurre, pour être bon, devant renfermer au moins 5,95 pour cent d'acides gras volatils, on pourrait considérer certains échantillons comme étant mélangés frauduleusement de margarine.

### En avez-vous?

Nous arrivons à la fin de l'année, à la veille des fêtes: ne vous laissez pas manquer de tabac des marques de la maison B. Houde & Cie, qui ont une demande d'un bout de l'année à l'autre: leur qualité est toujours invariablement maintenue.

# POUR DÉGEMBRÉ SEULEMENT



Nous nous sommes procuré un certain nombre d'horloges telles que la vignette ci-dessus.

Nous en donnerons une à chaque acheteur d'une caisse de Cognac Richard V.O. ou d'une caisse de Cognac Blanc.

Vu le nombre limité de ces horloges, nous engageons nos amis à placer leur commande immédiatement.

## LAPORTE, MARTIN & CIE

**MONTREAL.**

## LES FRUITS DES PAYS CHAUDS

Dans toutes les régions comprises entre les tropiques, beaucoup d'arbres portent des fruits comestibles que fait mûrir un soleil ardent. Là-bas, comme ici, les arbres des forêts en fournissent bien quelques-uns que peut cueillir la main du voyageur ou du passant, mais les plantes cultivées ont des produits plus beaux qui sont consommés par le propriétaire ou vendus par lui aux marchands.

Les fruitiers de l'Inde et de l'Indo-Chine ne soignent pas leur étalage et n'ont pas de magasins aussi luxueux que leurs confrères européens. Leur clientèle se compose uniquement des pauvres gens qui n'ont pas à eux un pouce carré de sol, dans ces pays où le terrain est pour rien; leur magasin est leur pauvre hutte et le souci de leur devanture ne les préoccupe pas. Nus comme la main—ou à peu près—ils servent des clients nus comme eux.

Depuis l'extension des moyens de transport et leur grande rapidité, un certain nombre de ces fruits parviennent à l'état frais jusque dans les grandes villes d'Europe et font l'objet d'un commerce assez important.

Aucun des fruits qui sont ainsi expédiés des pays du soleil ne nous paraît valoir une bonne fraise ou une poire mûre à point; c'est peut-être, dira-t-on, parce qu'eux-mêmes sont cueillis trop tôt afin de pouvoir supporter les lenteurs relatives du trajet. Ce n'est pas l'avis des voyageurs qui ont pu consommer sur place; la plupart trouvent nos fruits plus savoureux que ceux des régions chaudes. De tous ces fruits, le plus nourrissant, le plus répandu est la banane; c'est un de ceux qui ont dans les pays tempérés un débit considérable.

Ces grosses baies qui ressemblent à des boudins blancs légèrement arqués pendent par énormes épis nommées régimes au centre du feuillage des Musa ou bananiers. Jamais sur l'arbre, elles ne deviennent mangeables. Il faut les couper encore vertes et pleines d'amidon et les suspendre à l'obscurité; l'écorce jaunit peu à peu et l'amidon se transforme en sucre.

En cet état, la banane est un fruit vraiment délicieux; sa pulpe est molle, onctueuse, douce et d'un parfum agréable. Par la culture on est parvenu à faire disparaître les pépins. Un hectare planté en bananiers produit près de 200 tonnes de fruits.

La famille des Hespéridées fournit des oranges, des citrons doux et des pamplemousses ou chadecs qui atteignent parfois la grosseur de la tête d'un enfant.

Le fruit de l'arbre à pain (*Artocarpus incisa*) sphérique, dépassant deux déci-

mètres de diamètre, a une chair farineuse, d'une saveur analogue à celle de l'artichaut cuit; le centre est la partie la plus charnue et la plus tendre. Le jack est fourni par une espèce du même genre — *Artocarpus integrifolia*—. Il n'est pas rare d'en voir du poids de 100 lbs. Sa chair est assez ferme, un peu visqueuse et d'une saveur mielleuse; malheureusement son odeur est franchement détestable; on l'a comparée à celle qui s'échappe des conduites de gaz; aussi les étrangers se décident-ils difficilement à en manger. Les Indiens la coupent par petits morceaux qu'ils font tremper dans l'eau fraîche, ce qui lui fait perdre son odeur tout en lui conservant sa saveur sucrée. La chair est divisée en loges contenant, chacune, une amande de la grosseur d'une châtaigne et très bonne quand elle est rôtie.

L'ananas, la datte, la noix de coco sont trop connus pour que nous fassions une description de ces fruits. Le genre *Anona* fournit les anones, les cherimoles et les pommes cannelle. Ce sont d'excellents fruits à chair très douce, très sucrée, d'un parfum délicat. C'est, tout au moins pour l'atte ou pomme-cannelle, une sorte de crème naturelle qu'on mange avec une cuiller, après avoir ouvert le fruit et séparé les graines qui sont dures et ressemblent à de petits haricots noirs. "C'est, dit Baillon, une grosse baie ovoïde ou presque globuleuse, à chair molle et blanche à envelopper verdâtre, jaunâtre ou grisâtre, plus résistante que la chair et partagée en un certain nombre de mamelons écailleux, obtus, irrégulièrement losangiques. Le parfum en est suave et le goût très agréable, on l'a comparé à celui d'une poire bien mûre, mais un peu aqueuse; il s'y ajoute un arôme plus ou moins accentué de cannelle." On peut préparer avec le suc exprimé une boisson fermentée, agréable, analogue au cidre.

La carambole, fruit de l'*Averrhoa carambola*, est sphérique ou oblongue, grosse ou petite, suivant la variété, mais toujours à côtés et à saveur plus ou moins acide. Sa pulpe, assez ferme, est de consistance analogue à celle de la pomme, mais plus légère; elle se mange crue ou cuite.

Le genre *Eugenia* renferme deux espèces à fruits comestibles, le jamalac — *E. racemosa*—rose ou blanc, à saveur de pomme d'api et le jam-rosa—*E. jamnos*, — à odeur de rose, dont on fait des confitures estimées.

Le latanier donne les pommes de latanier qui, sous une écorce mince et fragile, renferment une pulpe comestible; l'avocat — *Persea gratissima* — à la forme d'une grosse poire — chair butyreuse; le litchy — *Euphoria punicea*—, ori-

ginaire de Chine, dont la pulpe très délicate a la saveur d'un excellent raisin muscat; cuite, elle rappelle celle d'un bon pruneau; la noix d'hevi — *Spondias Cythæra*— a un noyau épineux entouré d'une chair filamenteuse que l'on mange ou que l'on suce et qui a un peu le goût de la pomme reinette, avec un parfum résineux aromatique assez agréable.

Le kaki ou coing de Chine — *Diospyros kaki* — est assez connu à Paris où on le rencontre toujours chez les marchands spéciaux. Gros comme une belle pêche, rond comme une boule, à surface luisante, rougeâtre; il est entouré comme d'une collerette, par le calice persistant. Sa chair est molle, douce à peine sucrée, mais très riche en eau et rafraîchissante.

Le bibassier ou néflier du Japon donne les bibasses au parfum agréable, à la saveur analogue à celle de la prune mirabelle, mais plus acide.

Citons encore la mangue — *Magnifera Indica* — dont la saveur rappelle un peu celle du concombre avec un arrière-goût résineux; le mangoustan — *Garcinia Nangostana*—, le meilleur fruit de l'Inde à pulpe blanche, succulente, à parfum de framboise, à saveur complexe rappelant le raisin, la fraise, la cerise et l'orange; la goyave — *Psidium pomiferum* —, grosse baie pulpeuse, acidulée, sucrée, à saveur très agréablement musquée; la papaye, fruit du papayer, d'une consistance analogue à celle du melon, d'une saveur douce et aromatique.

Quelques autres fruits des pays chauds mériteraient encore d'être cités, mais nous croyons l'énumération ci-dessus suffisante pour montrer au lecteur l'importance de la production fruitière dans les contrées situées entre les tropiques.

Nous accusons réception des calendriers que nous ont adressés MM.:

Massey-Harris, de Toronto, manufacturier d'outils et machines agricoles. Scène champêtre — une jeune fille pelant des pommes.

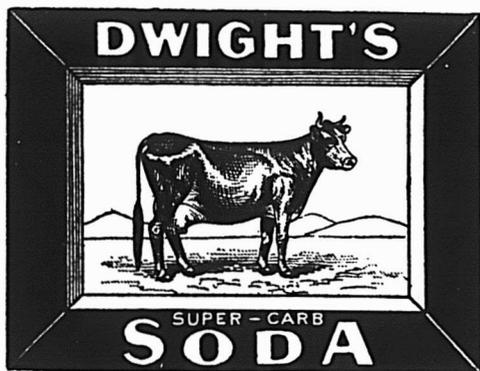
Frs. Berrouard, St-Roch, Québec, manufacturier de chaussures. Réverie — Jeune fille écoutant au coin des bois le chant des oiseaux.

Deux beaux calendriers qui feront plaisir à ceux qui les recevront.

## VOYAGEURS DEMANDES

Une maison de gros de l'Est demande immédiatement deux hommes de première classe ayant de bonnes relations dans la province d'Ontario et les Provinces Maritimes pour la vente de Gants et Mitaines, Fourrures et Chapeaux. Seuls des voyageurs strictement et absolument compétents devront répondre à cette annonce.

Adressez: A. B. aux soins du PRINCE COURANT, P. O. B. 917, Montréal.



Lorsqu'on vous offrira une nouvelle marque  
de Soda à Pâte en paquet, ouvrez  
le paquet et comparez-le avec . . .

**Le Soda à Pâte DWIGHT**  
(MARQUE DE LA VACHE)

S'il paraît inférieur refusez d'en acheter car vous risquerez de perdre vos  
pratiques en leur offrant un produit inférieur.  
Le Soda à Pâte Dwight est reconnu comme l'étalon de tous les Sodas  
à Pâte.  
C'est le meilleur et par conséquent celui que vous devez vendre.

**EN VENTE PAR TOUS LES EPICIERIS EN GROS.**

**ST-ARNAUD & CLEMENT**  
10 PLACE D'YOUVILLE, MONTREAL.

Reçoivent les consignations de:

Petits Lots  
et  
Gros Lots

Beurre  
et  
Fromage

Œufs,  
Volailles,  
Gibier

Porcs  
Gelés

ALFRED TRUDEL, Président.

J. T. TRUDEL, Secrétaire-Trésorier.

F. X. O. TRUDEL, Gérant.

CAPITAL \$50,000

**LA COMPAGNIE DE LAITERIE ST - LAURENT**

Successors de ALFRED TRUDEL & CIE.

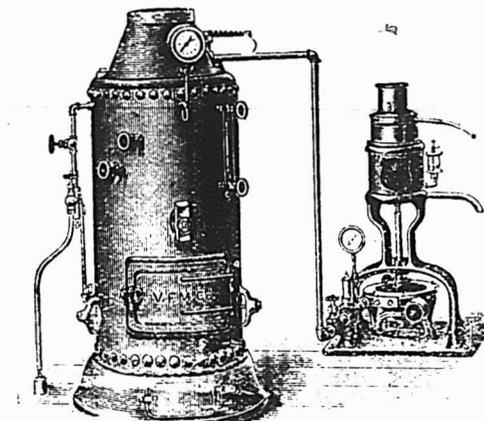
**Beurre, Fromage, Boites, Etc.**

Agence Générale des Célèbres Ecrémeuses "U. S."

Engins. Barattes, Malaxeurs, et tout matériel et toutes  
Fournitures de Beurreries et Fromageries.

Demandez nos Prix et nos Catalogues

Bureau Principal : ST-PROSPER DE CHAMPLAIN, P. Q.



Succursale à Montréal : chez MM. ST-ARNAUD & CLEMENT  
Tel. Main 3678 10, Place d'Youville

Succursale à Québec : chez MM. EUG. PICHÉ & CIE  
Tel. 1232. 92, rue Dalhousie

**THE CANADA COLD STORAGE COMPANY, LIMITED, 51-53, RUE WILLIAM, MONTREAL**

BUREAUX :

LES MAGASINS LES PLUS GRANDS ET LES MIEUX OUTILLES DE LA PUISSANCE DU CANADA

**CHAMBRES POUR BEURRE, FROMAGE, ŒUFS, VIANDE, FRUITS ET LEGUMES**

A N'IMPORTE QUELLE TEMPÉRATURE DÉSIRÉE

**ENVOYEZ-NOUS VOS PRODUITS A VOTRE ORDRE, A NOS SOINS**

ET VOUS SEREZ SATISFAITS DU RÉSULTAT

NOUS VOUS RÉFÉRONS AUX PLUS GRANDS EXPORTATEURS  
DE MONTREAL, LESQUELS SONT NOS LOCATAIRES.



Entrepôts : { 570 à 622, RUE ST-PAUL,  
23 à 73, RUE WILLIAM,  
2 à 48, RUE ST-HENRI



Mercredi, 17 décembre 1902.

Grâce aux magnifiques chemins d'hiver et au pont de glace formé entre l'Isle d'Orléans et la terre ferme, l'affluence des gens de la campagne a été beaucoup plus considérable en ville cette année que les années précédentes à cette période, avec la conséquence que les produits de ferme de toute sorte sont en abondance sur nos marchés, et que le commerce de la semaine en a été activé d'autant. Le fait est que les affaires donnent satisfaction, et que l'achalandage des magasins indique une bonne veine de prospérité. C'est l'impression générale que cette dernière partie du mois va être brillante pour le commerce. Les attractions ne manquent point; jamais, pouvons-nous affirmer, les magasins n'ont étalé un semblable luxe de marchandises à la portée de tous les désirs et de tous les moyens. Il serait malheureux que tant de sacrifices n'eussent point leur légitime récompense.

\*\*\*

Nous constatons un effort remarquable et général pour donner satisfaction à la clientèle. Dans certains cas, cela paraît même poussé un peu à l'excès, mais il faut dire que les exigences de certains clients dépassent toute imagination. Les moindres petits paquets, les plus délicats et les plus portatifs, paraissent embarrasser des femmes et même des hommes qui, à les voir, n'ont jamais rien fait autre chose que de peiner sous de lourds ouvrages. Cependant, ces gens-là n'ont pas le moindre scrupule à exiger qu'on leur délivre des bagatelles à l'autre extrémité de la ville, avec un sans-gêne qui est souvent de l'insolence. Il faut bien que les marchands se plient à ces caprices, et nous avons le spectacle d'équipages à deux chevaux pour distribution à grands frais d'une marchandise qui ne rapporte peut-être pas deux sous de bénéfice. Car, non seulement ces raffinements de luxe entrent dans les habitudes des établissements de commerce, mais il faut, par dessus le marché, subir une concurrence effrénée, réduire constamment les prix, donner des escomptes pour achat au comptant ou bourrer ses livres de crédits, offrir des timbres de commerce, etc., etc. O ces timbres de commerce! ils font encore fureur, parce que beaucoup de marchands ont des contrats à long terme, et que la clientèle en réclame à grands cris. Pour le temps des fêtes, les doubles timbres sont à la mode, c'est-à-dire que l'acheteur a sur le prix d'achat de ses mar-

chandises une remise apparente de dix pour cent, laquelle remise se fait au moyen de cadeaux distribués par l'intermédiaire des compagnies qui exploitent cette industrie des timbres, nous avons maintenant des timbres verts, rouges et violets. Le propriétaire de l'une de ces exploitations avait la bienveillance de nous expliquer dernièrement qu'en donnant doubles timbres, c'est-à-dire l'équivalent de dix pour cent pour ventes au comptant, les marchands réalisaient un joli profit, car cela leur épargnait l'obligation de réduire de vingt à vingt-cinq pour cent le prix de leurs marchandises, tout en leur assurant une clientèle de choix. Quant aux timbres eux-mêmes, il s'en fait un maquignonage en règle, les compagnies rivales se faisant une concurrence à mort. C'est l'occasion d'en parler avec quelques détails, à cause du grand rôle que ces timbres jouent actuellement dans la distribution du patronage des magasins.

\*\*\*

QUOTATIONS 17 DECEMBRE 1902.

#### EPICERIES

SUCRES:—Jaunes, \$3.25. Ex-ground, 5 1-2c. Powdered, 5 1-2c.

MELASSES:—Barbades, pures, tonne, 24c à 25c; Porto-Rico, 30c; Fajardos, 32c à 35c.

BEURRE:—Frais, 20c. Marchand, 17c à 18c; Beurrerie, 22c.

FROMAGE:—11c.

CONSERVES EN BOITES:—Saumon, \$1.45 à \$1.50; Clover leaf, \$1.45 à \$1.50. Homard, \$2.75 à \$3.00. Tomates, \$1.75 à \$1.85. Pois, Blé-d'Inde, et Fèves, 90c à \$1.00.

FRUITS SECS:—Valence, 8c à 8 1-2c; Corinthe, 5c à 6 1-2c.

TABAC CANADIEN:—En feuilles, 8c à 9c 50 lbs; Walker Wrappers, 17c à 18c; Kentucky, 14c à 15c; White Burleigh, 15c; Connecticut, 14c à 15c.

PLANCHES à LAVER:—Favorites, \$1.70; Waverly, \$2; Imp. Globe, \$2; Water Witch, \$1.50; King, \$2.00; Victor, \$2.10.

BALAIS—2 cordes, \$1.60 à \$1.80 la doz; 3 cordes \$2.00 à \$2.50; 4 cordes, \$2.50 à \$3.50.

#### FRUITS

ORANGES:—En quarts, \$5.00 à \$6.00. CITRONS:—de Messine, 300 de gros-seur, \$3.50 à \$4.00 la boîte.

POMMES:—Pommes d'automne, \$2.50 à \$3.00; pommes d'hiver, \$3.00 à \$4.00.

POIRES, 35c le panier.

RAISIN:—bleu, 22c; rouge, 23c; Malaga, \$6.00.

OIGNONS rouges, en quart, \$2.50.

#### FARINES, GRAINS ET PROVISIONS

FARINES—Forte à boulanger, \$1.95 à \$2.00; 2e, \$1.80 à \$1.90; Roller, \$1.75 à

\$1.80; Pat. Ontario, \$1.80 à \$1.85; Manitoba, \$2.15 à \$2.25.

GRAINS—Blé Manitoba, 73c; Avoine, 41c à 42c; Orge, par 48 lbs, 70c; Orge à drèche, 70c à 80c; Blé-d'Inde, 75c; Sarrasin, 70c; Son, 90c; Pois, \$1.10.

LARD—Short Cut, par 200 lbs, \$23.50 à \$25.00. Clear fat, \$27.00 à \$27.50; Clear back, \$28.00 à \$28.50; Saindoux pur, le seau, \$2.30; Composé \$1.90 à \$2.10; Chaudière, \$2.10. Jambon, 12c; Bacon, 12c.

HUILES:—Loup-marin, 40c à 42 1-2c. Morue, 29c.

POISSON—Morue no. 1, \$5.75; no. 2, \$5.00. Saumon, no. 1, \$16.00; no. 2, \$15;

#### PRODUITS DE LA FERME

OEUFs:—Frais, 24c; chaulés, 20c.

PATATES:—70c à 75c le sac.

\*\*\*

L'incendie de l'hôtel Victoria, l'un des plus grands de Québec, soulève plusieurs questions d'un haut intérêt pratique. Voici un établissement public où le feu éclate en plein jour. Quelques minutes plus tard, toute la brigade des pompiers est rendue sur les lieux. Le service de sauvetage s'organise. Cependant, il y a des pertes de vies, accidents de personnes, etc; et une quinzaine de pensionnaires sont obligés d'attendre près d'une demi-heure, sur le toit d'une maison voisine, avant d'échapper au danger qui les menace. Ces faits indiquent que les moyens de sauvetages, requis par la prudence et par la loi pour la sûreté du personnel et des voyageurs, n'étaient point ce qu'ils auraient dû être, et que l'inspecteur officiel des édifices publics, s'il n'est pas à blâmer, manque des pouvoirs nécessaires pour sauvegarder la vie des gens ainsi réunis en grand nombre. Sans jeter la pierre à qui que ce soit, il nous semble que ces terribles leçons devraient être l'occasion d'un redoublement de vigilance de la part des autorités. Ce qui est arrivé dimanche, au Victoria, peut se répéter ailleurs plus tôt qu'on ne le pense, et la sécurité du public commande une inspection immédiate de tous les établissements similaires et l'adoption de mesures efficaces pour prévenir de si déplorables accidents.

L. D.

#### FEU M. ONESIME TESSIER

Nous apprenons avec regret le décès de M. Onésime Tessier, de St-Wenceslas où il était marchand depuis 20 ans et maître de poste depuis 5 ans.

M. O. Tessier est décédé le 30 novembre à l'âge de 52 ans, il était né à Saint-Léon, Co. Maskinongé, le 12 novembre 1850. Il ne laisse que des regrets. Une affluence considérable, telle qu'on en voit rarement dans les paroisses de la campagne, l'a accompagné à sa dernière demeure, témoignant ainsi en quelle estime le tenaient ses concitoyens.

Nous prions sa famille d'agréer nos sincères condoléances.

Votre Stock n'est pas complet sans la Poudre à Pâte **VIENNA**. La meilleure sur le marché.

# S. H. & A. S. EWING,

Importateurs, Rôtisseurs et Mélangeurs de Cafés. Manufacturiers d'Épices, Crème de Tartre, Moutarde, Borax, Graine de Lin, Poudre à Pâte, Etc.

Ecrivez-nous pour cotations.  
Commandes par la malle sollicitées.  
Prompte expédition garantie.

The Montreal Coffee & Spice Steam Mills, 55 rue Côté, MONTREAL.



Les erreurs des autres devraient mettre chaque épicier à l'abri d'erreurs semblables.

Il y a un certain nombre d'épiciers qui voudraient bien avoir acheté les **Confitures, Gelées et Marmelades** de

## UPTON

à la place de quelque marque inconnue

**ROSE & LAFLAMME**

Agents de vente pour l'Est

400 Rue St-Paul, - - MONTREAL



Les Confitures, Gelées et Marmelades de Graham

sont bien connues dans tout le Dominion comme les **types de la qualité**. Quand vous donnerez une commande essayez-les.

**Canada Preserving Co**  
**HAMILTON**

Agent: W. S. SILCOCK,  
P.O.B. 1085, MONTREAL.

## Une Suggestion pour les Fêtes !

FAITES UN BON ETALAGE

Des Conserves de Viandes et Spécialités de **CLARK**

Et vous serez surpris de la manière dont elles se vendent

# 55 Variétés

## Agence Mercantile de Sprague

DE MONTREAL

Président: Hon. ROBT. MACKAY

Capital: - \$100,000

Nous avons les méthodes les plus approuvées et les plus modernes pour retrouver les débiteurs et collecter les comptes.

Si vous désirez convertir en argent comptant vos vieux comptes arriérés, écrivez-nous.

Références et témoignages fournis sur demande.

BUREAU:

Merchants Bank Chambers, - - - MONTREAL

Pour la Qualité et la Pureté achetez l'Extra Granulé

Et les autres grades de sucres raffinés de la vieille marque de confiance

*Redpath*

Manufacturés par

**The Canada Sugar Refining Co.**

MONTREAL

LIMITED

## La Pureté et l'Excellence du

Cacao Hygiénique et Perfection de  
Chocolat Queen's Dessert,  
Royal Navy et Perfection de . . .  
Glacages de . . . . .  
Barres de Chocolat à la Crème,  
Gingembre au Chocolat,  
Wafers, etc., et

le fameux mélange de **Café** de . . .

**C  
O  
W  
A  
N**

En font les produits les plus populaires pour tous les épiciers.

**THE COWAN CO., LIMITED, - - TORONTO**

# Epiceries, Provisions, Vins et Liqueurs

## REVUE GÉNÉRALE

Montréal, 18 décembre 1902.

### COMMERCE

La semaine sous revue a été satisfaisante, généralement parlant, au point de vue des affaires.

Le commerce de gros, dans toutes les lignes qui tiennent des articles se vendant spécialement pendant l'époque des fêtes, a été sur les dents et dans l'épicerie notamment, où les heures de travail semblent n'avoir pas de fin pour le moment, il n'est pas certain que tous les ordres pourront être remplis en temps opportun. C'est toujours, de la part des acheteurs de la campagne, le même défaut d'attendre trop tard pour passer les commandes. Tous arrivent dans les derniers jours, pour ainsi dire au même moment; les ordres s'accumulent et, comme il est impossible de faire en quinze jours l'ouvrage d'un mois; les derniers arrivés sont les derniers servis.

Le plus grand souci du marchand devrait être, ce nous semble, de veiller à ne pas manquer de marchandises au moment où elles se vendent. Les articles de fêtes ont une vente fugitive qu'il ne faut pas laisser passer, d'autant plus que ces articles se vendent à un meilleur bénéfice que les articles classiques; le client marchande moins pour un objet de luxe que pour un article de nécessité; c'est chose connue.

Les chemins ont été quelque peu endommagés par le dégel de ces deux derniers jours et le pont de glace qui se formait rapidement sur le fleuve en face de la ville est entièrement disloqué. C'est fâcheux, car les communications faciles et gratuites entre les deux rives vont en être retardées.

### FINANCES

Avis est donné dans la "Gazette du Canada" que la Banque d'Ottawa s'adressera au Conseil du Trésor pour obtenir un certificat approuvant un règlement passé par les actionnaires pour augmenter de deux à trois millions de dollars le capital-actions de la dite Banque.

La Bourse de Montréal n'a pas été brillante cette semaine, jusqu'à la clôture d'hier ce ne sont guère que des pertes que nous avons à enregistrer sur les prix

cotés la semaine dernière; en certains cas la chute est grande: Richelieu et Ont. 6 points; Montreal Power 5 1-2; Dominion Steel préf. 4; Twin City 3 3-8; Montreal Street 3; Toronto Street 3 1-2; Detroit Ry 3 3-4; Halifax Tr. 4 1-2; Dominion Cotton 3; Montreal Cotton 4; Colored Cotton 4; Bell Telephone 5; Cons. Lake Superior 14 1-8. Nous ne mentionnons pas les baisses inférieures à 3 points. Après les pertes des semaines précédentes la baisse nouvelle est sérieuse. Les banques avancent moins d'argent que jamais pour des fins de spéculation.

Les cotes ci-dessous sont celles de la dernière vente:

C. P. R. (ancienne).....	125½
“ (nouvelle).....	124½
Twin City.....	112½
Duluth (comm.).....	19
“ (pref.).....	35½
Montreal Str.....	272
“ “ (bons).....	106
Toronto “.....	110½
“ (nouv.).....	110
St John “.....	120
Toledo Ry.....	30
Detroit United Ry.....	81½
Halifax Tr. (actions).....	100
“ (bons).....	108
Hamilton Elect. Ry (pref.).....	88½
Winnipeg St.....	140½
Rich. & Ontario.....	89
Dominion Coal.....	126½
“ (pref.).....	118½
“ “ (bons).....	110
Interc. Coal.....	75
“ “ (pref.).....	90
“ “ (bons).....	94
Merchants Cotton.....	70
Montmorency Cotton.....	100
“ “ (bons).....	100
Dom. Cotton.....	50
Montreal Cotton.....	122
Col. Cotton (actions).....	50
“ “ (bons).....	99
Dom. Steel (pref.).....	91½
“ (ord.).....	54½
“ (bons).....	88½
Nova Scotia Steel.....	100
“ “ (nouv.).....	190
“ “ (pref.).....	137
“ “ (bons).....	110
Montreal Power.....	83½
Can. Gen. Electric.....	220½
Commercial Cable.....	175½
“ “ (bons rég.).....	97½
Montreal Telegraph.....	164
Bell Telephone.....	160
Canadian Rubber.....	80
Laurentide Pulp.....	93
“ “ (bons).....	107½
Lake Superior.....	9½
B. C. Packers' Assn.....	98
Ogilvie F. M. Co (pref.).....	132½
“ “ (bons).....	119

Diamond Glass.....	140
N. W. Land.....	225
“ “ (pref.).....	99
Lake of the Woods.....	170
West India Electric.....	50

## REVUE DES MARCHES

### ÉPICERIES

Le marché du commerce de gros de l'épicerie a été des plus actifs cette semaine; la demande a été exceptionnellement forte pour les besoins du commerce des fêtes. On éprouvera même quelque difficulté à exécuter toutes les commandes en temps voulu.

Sous le rapport des changements de prix, la semaine sous revue n'a pas été mouvementée.

### SUCRES

Les sucres sont l'objet d'une bonne demande et fermes à nos prix de liste.

Le marché de New-York vient de subir une baisse de 10c, mais il est bon de se rappeler que depuis le dernier changement qui s'est produit ici les sucres ont avancé de 30c sur le marché de New-York.

### MÉLASSE

Les mélasses ont repris une certaine activité pendant la huitaine sous revue. Les prix en sont fermes à 25c le gallon.

### SEL

Le gros sel subit une avance par suite des frais additionnels occasionnés par l'emmagasinage, la manutention, etc. Le sac est coté maintenant de 52 1-2c à 55c.

### THÉS

Le marché local des thés est actif à des prix fermes. On se plaint généralement de la faiblesse des stocks. D'après la circulaire datée du 22 novembre de MM. Dodwell & Co., Ltd., de Shanghai, le marché des thés de Chine est très ferme pour toutes les qualités.

Il s'est expédié 17 1-2 million de lbs de thé verts de Chine aux Etats-Unis et au Canada.

### RAISINS SECS

La demande pour les raisins secs est toujours des plus actives; les stocks de raisins de table de bonne qualité s'épuisent à vue d'oeil.

### SAUMONS EN CONSERVES

La demande pour les saumons en conserves a été très forte dernièrement. Les prix que l'on cote sont des plus fermes.

# "TALBOT FRERES"

No 6	ANCHOIS EN SAUMURE,	la caisse 12- $\frac{1}{2}$ bouteilles.....	\$4.50
No 17	ANCHOIS A L'HUILE,	la caisse 12- $\frac{1}{2}$ bouteilles.....	3.75
No 44	POINTES D'ASPERGES,	la caisse 100 boîtes .....	19.00
No 48	FONDS D'ARTICHAUTS,	la caisse 100 boîtes .....	26.00
No 52	FLAGEOLETS FINS,	la caisse 100 boîtes .....	13.00
	<b>Haricots Verts,</b>	la caisse 100 boîtes	
No 55	Extra Fins.....		14.50
No 57	Fins.....		13.00
No 58	Moyens.....		12.00
	<b>Bigarreaux au Maraschino,</b>		
No 169		la caisse 12 bouteilles.....	7.50
No 170		la caisse 12- $\frac{1}{2}$ bouteilles.....	4.50
	<b>Macédoines de Légumes,</b>	la caisse 100 boîtes.	
No 181	1er choix.....		11.00
	<b>Champignons,</b>	la caisse 100 boîtes.	
No 185	1er choix .....		18.00
No 186	Choix .....		16.00
No 187	Hôtel .....		14.00
	<b>Moutarde préparée, arômes assortis, caisse 2 doz.</b>		
No 201	Barils.....	la doz.	1.55
No 202	$\frac{1}{2}$ Barils.....	la doz.	1.15
	<b>Huile d'Olive, extra surfine, bouteilles craquelées,</b>		
No 204		la caisse 12 litres.....	8.00
	<b>Huile d'Olive, surfine, bouteilles pomponelles,</b>		
No 234	16 oz.	caisse 1 doz.....	la doz. 5.00
No 235	8 oz.	caisse 2 doz.....	la doz. 3.00
No 236	4 oz.	caisse 2 doz.....	la doz. 2.00
	<b>Huile d'Olive, surfine,</b>		
No 240	Caisse 12 canistres, $\frac{1}{2}$ gallon chacun, le canistre.....		1.00
No 241	Caisse 6 canistres, 1 gallon chacun, le canistre.....		2.00
	<b>Pâtés Foie Gras Truffés,</b>		
No 341	$\frac{1}{8}$ boîte,	la caisse 1 doz.....	5.25
No 342	$\frac{1}{4}$ boîte,	la caisse 1 doz.....	9.00
	<b>Olives Dénoyautées,</b>		
No 331		la caisse, 12 bouteilles cannelées.	5.00
	<b>Olives Farcies,</b>		
No. 337		la caisse, 12 bouteilles—anneaux.	3.75
	<b>Pois Verts,</b>	la caisse 100 boîtes	
No 356	Extra Fins.....		14.00
No 362	Fins.....		12.00
No 368	Mi-Fins.....		10.50
No 401	<b>Epinards,</b>	la caisse 100 boîtes.....	13.00
No 422	<b>Truffes brossées,</b> $\frac{1}{8}$ boîte,	la caisse 1 doz.....	4.20
	<b>Olives de Choix "Queen"</b>		
No 455	Bouteille 36 oz	la caisse 1 doz.....	7.00
No 456	Bouteille 20 oz	la caisse 1 doz .....	5.00
No 457	Bouteille 10 oz	caisse 2 doz. la doz.....	2.90
No 475	<b>Olives Bijou pour Breuvage de fantaisie,</b>	la caisse 1 doz.....	4.80

**Légumes en conserves**

La demande pour les légumes en conserves est plutôt lente; l'approvisionnement de la plupart des épiciers de détail étant encore bien assorti.

**Liqueurs**

La demande pour les liqueurs a été plus forte que de coutume cette année. C'est actuellement peut-être la ligne la plus active du commerce de gros de l'épicerie. La demande porte principalement sur les cognacs, les scotchs, les gins, les whiskies blancs. Les liqueurs fines françaises en bouteilles de fantaisie sont également actives.

**Poissons salés**

La demande pour les Avents continue à être plutôt lente; néanmoins, les prix sont très fermes, par suite de la légèreté des stocks.

**Lards**

Les lards Canadian Heavy Short Cut Mess pork se vendent à raison de \$24.50 à \$25.00 le qt.

Les lards américains sont plus faibles, en réduction de 25c par qt., et sont cotés comme suit:

- Woodlawn, \$23.75 le quart.
- Franklin, \$24.00 le quart.
- Swift, \$25.00 le quart.

**GRAINS ET FARINES**

**Marchés étrangers**

Les derniers avis télégraphiques cotent comme suit les marchés d'Europe:

**LONDRES:—**

- Blé en transit: soutenu.
- Mais: ferme.
- Chargements Blé Californie:
  - Standard No 1... .. 31 s 7½d
  - Standard No 1... .. 31 s 6 d
- Blé Printemps du Nord,
  - No 1. Octobre payé... .. 00 s 0 d
  - Oct.-Nov. payé... .. 00 s 0 d
  - Mais 1.a Plata... .. 27 s 6 d

**LIVERPOOL:—**

- Blé disponible: soutenu.
- Mais disponible: ferme.
- Blé de Californie:
  - Standard No 1... .. 6 s 8 d
  - Blé du Printemps No 1... .. 0 s 0 d
  - Blé d'hiver rouge No 2
    - 5 s 9 1-2 à 6 s 2 1-2 d
- Futurs: ferme.
  - Décembre... .. 6 s 1 d
  - Mars... .. 6 s 2 d
- Futurs Mais: tranquille.
  - Janvier... .. 4 s 5 d
  - Mars... .. 4 s 4 d

**ANVERS:—**

- Blé disponible: tranquille.
- Blé roux d'hiver No 2... .. 15 3-4

**PARIS:—**

- Blé: ferme.
- Décembre... .. 21.30
- Mai-août... .. 21.70

**Marchés canadiens**

Nous extrayons du "Commercial" de Winnipeg du 13 déc 1902 le rapport suivant:

Le marché local a été tranquille mais ferme pendant la dernière huitaine. La demande a été modérée mais les détenteurs ne se soucient pas de vendre.

- No 1 dût... .. 70 1-2c
  - No 2 dût... .. 00 c
  - No 3 dût... .. 00 c
  - No 1 du Nord... .. 68 1-2c
  - No 2 du Nord... .. 67 1-4c
  - No 3 du Nord... .. 65 1-4c
- en entrepôt Fort William ou Port Arthur ou disponible.

**Marchés américains**

Le blé de décembre a légèrement baissé depuis huit jours et l'option de mai a avancé de 3-8c.

Le blé-d'inde est en toute autre position; l'option de décembre a perdu 87-8c dont 5 1-2 dans la journée d'hier, cette baisse est due à de fortes réalisations et à l'impossibilité dans laquelle s'est trouvé un courtier de couvrir un appel de marge.

L'avoine est plus facile et perd 1-2c sur décembre et mai.

On cotait hier, en clôture, sur le marché:

	Déc.	Mai
Blé... ..	74 3-8c	77 1-4c
Blé-d'Inde... ..	47 1-2c	43 5-8c
Avoine... ..	31 1-8c	32 3-4c

**Marché de Montréal**

Il y a une bonne demande pour tous les grains à l'exportation, et la demande locale ne fait pas défaut; sur place les arrivages laissent à désirer au point de vue des quantités.

L'avoine d'Ontario fournit en grande partie les exportations du port de New-York, elle est moins chère de près de 5c que l'avoine américaine.

Nous cotons en magasin; avoine 35c; pois 85c; blé-d'inde 64c; seigle 56c; sarrasin 53 1-2c orge No 2 53c et orge à moulée 48c. Ces prix sont généralement fermes.

Les farines de blé ont une bonne demande aux anciens prix; une hausse de 10c par sac sur le marché anglais ne peut que donner espoir à nos meuniers de pouvoir bientôt faire des livraisons importantes sur ce marché.

Les issues de blé sont fermes aux anciens prix avec une bonne demande.

La farine d'avoine roulée conserve ses anciens prix avec une demande modérée.

**FROMAGE**

**Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool, le 5 déc. 1902:

Il n'y a pas de changement de prix à noter cette semaine bien que la demande ait augmenté. Les détenteurs de stocks s'attendent à une hausse prochaine.

- Nous cotons: s. d. s. d.
- Fromages supérieurs colorés des Etats-Unis... .. 57 0 à 57 6
- Fromages supérieurs colorés du Canada... .. 58 0 à 58 6
- Fromages supérieurs blancs du Canada... .. 58 6 à 59 6
- Fromages blancs du Canada bonne qualité... .. 57 6 à 58 0

**Marché de Montréal**

Le marché est très tranquille, comme toujours d'ailleurs dans la seconde moitié de décembre. Il ne se fait pas d'affaires en fromage de septembre que nous cotons nominalement de 12c à 12 1-4c.

Pour un fromage de novembre correct on paie 11c.

Il est arrivé ces jours derniers plusieurs lots de fromage gelé qui ont été payés de 7c à 8c.

**BEURRE**

**Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, le 5 déc. 1902:

Les beurres de qualité de fantaisie sont devenus rares, les beurres du Danemark et du Canada ont augmenté de prix.

- Nous cotons: s. d. s. d.
- Etats-Unis, laddles bon et sain... .. 74 0 à 76 0
- Sibérie crèmerie choix... .. 92 0 à 96 0
- Canada crèmerie choix... .. 100 à 106 0
- Irlande crèmerie en btes. 104 0 à 108 0
- Danemark, choix et sur-choix, crèmerie en brls. 110 0 à 116 0
- Argentine... .. 00 0 à 00 0
- Canada laiterie choix... .. 83 0 à 85 0

**Marché de Montréal**

La demande est très tranquille pour l'exportation et bonne pour le commerce local.

Nous cotons les beurres de crèmeries comme la semaine dernière de 21 1-2c à 22c pour choix et de 20c à 21c pour qualités au-dessous de choix.

Les bons beurres de ferme se paient de 17c à 18c et ceux de qualité moyenne 16c à 17c.

Les beurres en rouleaux deviennent plus rares et obtiennent de meilleurs prix, soit de 18 1-2c à 19c la lb.

**OEUFS**

**Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool, le 5 déc. 1902:

Par suite de l'arrivée des temps froids toutes les qualités d'oeufs sont plus fermes:

- Nous cotons: s. d. s. d.
- Oeufs frais du Canada et des Etats-Unis... .. 8 8 à 9 6
- Oeufs conservés du Canada. 8 0 à 8 4
- Oeufs conservés à la chaux. 0 0 à 0 0
- Oeufs conservés frais d'Irlande... .. nominal.
- Oeufs conserv. du Continent 8 0 à 9 0

**Marché de Montréal**

Les oeufs strictement frais pour lesquels il y a une bonne demande sont très rares. Nous cotons à la doz par lots de caisse: strictement frais 30c; choisis 23c; chaulés de Montréal ou conservés en glacière, 18c.

**POMMES**

**Marché de Liverpool**

MM. J. C. Houghton & Co., nous écrivent de Liverpool, le 4 déc. 1902:

Malgré une excellente demande le marché a fléchi par suite d'énormes ar-

# LE SEL DE TABLE WINDSOR

## N'A PAS SON RIVAL

### TOUS LES EPICIERIS.

**M. A. CARDINAL**

145, Place Youville, Montréal, Qué.

**Beurre, Fromage, Œufs, Volailles,  
Grains, Viandes et Légumes**

Achetés ou reçus en consignation.

Retours faits promptement. Avances libérales sur consignations.

Correspondance sollicitée.

Tél. Bell Main 2361.

C'est une marchandise honnête et juste l'article pour créer ou étendre un courant d'affaires.



Voir les cotations dans nos prix courants.

Les meilleurs épiciers se font un devoir d'en tenir toujours en stock.



## COLD STORAGE

Circulation d'air froid et sec, Ventilation parfaite, Température appropriée à la nature des produits à conserver.

Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus approuvées, de

**Beurre, Fromage, Œufs, Fruits.**

Coin des rues des Sœurs Grises et William, Montréal.

O. M. GOULD, GÉRANT

*La critique est facile, mais il est très difficile d'exceller, enfin, il est absolument impossible de trouver un thé comparable au thé*  
**Blue Ribbon**

## R. WILSON SMITH

Courtier en Débentures

Débentures Municipales, des Gouvernements et des Chemins de Fer achetées et vendues. Débentures de premier ordre pour placements de fonds en fidéi-dépôts, toujours en mains.

**BATISSE STANDARD LIFE,**

151 rue Saint-Jacques, - Montréal.

## Le SIROP D'ANIS GAUVIN

N'a pas d'égal pour toutes les maladies de l'enfance. Les marchands peuvent le recommander sans crainte à leurs clients. En vente chez tous les marchands de gros.

DÉPOT GÉNÉRAL:

**J. A. E. GAUVIN,**  
1286 rue Ste-Catherine, Montreal.

## LA BANQUE D'ÉPARGNE DE LA CITE ET DU DISTRICT DE MONTREAL.

Avis est par le présent donné qu'un dividende de huit dollars et un bonus de deux dollars par action, sur le capital de cette institution, ont été déclarés et seront payables à son bureau chef, à Montréal le et après vendredi le 2 janvier 1903. Les livres de transfert sero t fermés du 15 au 31 décembre prochain, ces deux jours compris.

Par ordre du conseil de Direction, A. P. LESPERANCE, gérant.  
Montréal, 29 novembre 1902.

## ALLUMETTES

Nos prix sont bas,

Nos allumettes sont bonnes,

Elles sont garanties.

Essayez-les.

The Walkerville Match Co., Limited

## C. A. MORIN

REPRÉSENTANT

Batisse Impériale, Montréal!

## J. W. HILL

Propriétaire d'entrepôts

Entrepot, Réfrigérateur public pour effets périssables en douane ou libres

ENTREPOT No 73

Magasin: Coin William et Queen,

Bureau: 48 rue William, MONTREAL

rivages de pommes américaines et canadiennes.

Pommes	PRIX A L'ENCAN							
	Vendredi 28 Nov		Lundi 1 Dec.		Mercredi 8 Dec.			
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	
American—								
Newtown Pippins	14 0	25 6	13 0	28 6				
York Imperial								
Kings	15 6		13 6					
Baldwin	9 9	16 0	8 6	16 0	7 3	16 3		
Greening	15 0	17 3	10 0	16 0	11 0	17 3		
Ben Davis	13 0	14 3	10 6	13 3	12 6	13 0		
N. Spies	14 0	15 6	11 9	12 0	9 6	13 0		
Russet	11 9	16 6	13 3	15 3	13 0	15 3		
American	3 6							
Canadian—								
Kings	15 0	17 6	16 9	20 6				
Baldwins	12 3	17 9	10 9	17 3	10 3	12 6		
Greenings	14 3	19 6	13 0	18 9	13 6	18 0		
Ben Davis	12 9	15 6	12 0	13 9				
20oz Pippin								
King Pippin								
Bismarck Pippin								
Ribston Pippin								
N. Spies	13 0	20 0	11 3	17 9	7 9	14 3		
Russets	14 0	20 6	12 6	21 6	13 9	16 9		
Phoex	13 9	15 0	13 3	14 6				
Californian—								
Newtown Pippins	7 9	9 0	7 9	9 0				
Nova Scotian—								
Kings								

### FRUITS VERTS

Nous cotons:—  
 Ananas \$4.00, boîte de 2 doz.  
 Atocas, de \$8.50 à \$9.00 le quart.  
 Bananes, de \$1.25 à \$1.50 le régime.  
 Citrons de Messine, de \$3.25 à \$3.50 la boîte.  
 Oranges Jamaïque, \$5.00 le quart.  
 Oranges du Mexique, caisse de 96 à 250, \$2.50.  
 Oranges de Valence, boîte de 714, \$4.75.  
 Oranges de Valence, boîte de 420, \$4.25.  
 Raisins Malaga, \$5.50 à \$7.00 le quart.  
 Raisins Catawba, \$3.00 le crate de 10 paniers.  
 Pommes, de \$1.50 à \$4.00 le quart.

### LEGUMES

On paie les pommes de terre au char 85 à 90c par 90 lbs et on les vend au détail, \$1.00. On cote:  
 Aubergines de Virginie, \$2.00 la doz.  
 Betteraves, 20 à 25c le panier.  
 Carottes, de 75c à \$1.00 le quart.  
 Céleri de Californie, \$5.00 le crate.  
 Champignons 75c la lb.  
 Cresson, 75c la doz de paquets.  
 Choux, 30c la douzaine.  
 Choux rouges, 40c la douzaine.  
 Choux fleurs, de \$2.00 à \$3.00 la doz.  
 Choux de Bruxelles, 35c à 50c la doz.  
 Navets, 60c le sac.  
 Oignons, \$1.50 le quart.  
 Radis, 50c la doz de paquets.  
 Céleri, de 15c à 40c la botte.  
 Patates sucrées, \$4.00 à \$5.50 le quart.  
 Oignons d'Espagne, 50c le crate.  
 Salade de Boston, de \$1.00 à \$1.25 la doz.  
 Salade de Waterloo, 40c la doz.  
 Epinards, \$3.00 le quart.  
 Fèves jaunes et vertes, \$3.50 à \$4.00 la manne.  
 Tomates, 20c à 30c la lb.  
 Tomates de Floride, \$5.00 la boîte.  
 Raifort, 12c à 15c la livre.  
 Concombres, \$2.50 la douzaine.

### FOIN PRESSE ET FOURRAGES

MM. Hosmer, Robinson & Co., nous écrivent de Boston, le 11 décembre 1902:

Les arrivages pour la semaine dernière ont été de 335 chars de foin et 20 chars de paille, 119 chars pour l'exportation.

Pendant la semaine correspondante de l'an dernier, 368 chars de foin et 10 chars de paille, 185 chars pour l'exportation.

Il y a abondance de foins de qualité moyenne et inférieure sur notre marché et par conséquent ces qualités se vendent moins cher.

Il y a une bonne demande pour les grosses balles de foin de qualité supérieure.

	Grosses balles.		Petites balles.	
Foin, choix...	\$18.50 à	\$19.50	\$17.50 à	\$18.50
— No 1 ...	17.00 à	18.00	16.00 à	17.50
— No 2 ...	15.50 à	16.50	15.00 à	16.00
— No 3 ...	11.00 à	13.00	11.00 à	13.00
— mél.d.trèf.	12.00 à	13.00	12.00 à	13.00
— trèfle ...	10.00 à	11.00	10.00 à	11.00
Paille de sei-				
gle long....	13.00 à	14.50		
— mêlée..	10.00 à	11.00	10.00 à	11.00
— d'avoine	9.00		9.00	

### Marchés de Montréal

Il est plus facile d'obtenir des chars à destination de Montréal, ce qui permet de mieux s'approvisionner, aussi la tendance est-elle plus aisée.

La demande est bonne pour le foin No 1, bonne également pour un foin No 2 extra bon qu'on paie \$8.50 et médiocre pour les autres qualités; à vrai dire, il n'y a pas de marché pour le foin mélangé de trèfle.

On cote sur rails à Montréal, à la tonne pour foin pressé; No 1, de \$9.00 à \$9.50; No 2, de \$7.50 à \$8.50 et mélangé de trèfle, de \$6.50 à \$7.50.

La paille d'avoine est cotée ici de \$4.25 à \$4.50 à la tonne.

### PEAUX VERTES

Le marché est inactif et sans changement de prix.

On paie aux bouchers, les prix suivants: Boeuf no. 1, 9c et no. 2, 8c; taureaux, 7c; veaux, no. 1, 10c et no. 2, 8c la lb; agneaux de printemps tondu, 65c pièce; chevaux no. 1, \$2.00; no. 2, \$1.50, et no. 3, \$1.00 la peau.

### PORCS ABATTUS

Les arrivages ont été un peu plus nombreux de la campagne; en petits lots on vend \$7.75 les 100 lbs et en lots de chars, suivant grosseur, de \$7.50 à \$7.75. Les porcs des abattoirs de la ville varient de \$8.25 à \$8.50 les 100 lbs.

### VOLAILLES ET GIBIER

La demande est très bonne pour les volailles qui à cette époque de l'année devraient arriver en plus grande quantité, les prix sont en hausse de 1c à 2c par lb et très fermes. Nous cotons à la lb.: canards de 10c à 12c; poules de 9c à 10c, et poulets de 11c à 12c.

Le chevreuil, bête entière, est à 6c la lb et les lièvres se paient 25c la paire.

M. Wm H. Dunn, 394, rue St-Paul, agent de la Borden's Condensed Milk de New York a de jolis articles de réclame très appropriés pour aider les marchands dans la vente des marchandises.

Entr'autres nous remarquons le "Baby's Diary"; c'est un agenda magnifiquement illustré et très pratique, dans lequel il y a place pour tenir note de tous les faits qui comptent dans la vie des bébés: naissance, baptême, poids à différents âges, première dent, premiers mots prononcés, etc... etc... Les marchands qui désireraient avoir ce "Baby's Diary" et nous souhaitons qu'ils soient nombreux peuvent le demander à M. Wm H. Dunn qui se fera un plaisir de leur adresser.

M. E. D. Marceau dispose de 80 Half-Chests de Thés Verts Pin-Head de très belle qualité; ces thés sont mis en vente à des prix très modérés.

La Michel Lefebvre Vinegar Works nous rapporte que le commerce des vinaigres s'est quelque peu ralenti depuis l'arrivée des temps froids. La situation du marché des vinaigres s'est sensiblement améliorée et l'on a tout lieu d'espérer que les prix pour la saison prochaine seront plus rémunérateurs.

Relativement à la situation des marinades, ce marché est très ferme par suite de la grande rareté des stocks, la récolte des concombres et des cornichons ayant fait défaut.

MM. Hudon, Hébert & Cie, viennent de recevoir une importation de thés verts de bonne qualité qu'ils offrent à raison de 15 cents la lb.

À l'approche des fêtes les volailles sont de grande vente sur le marché de Montréal et il n'en arrive jamais assez pour satisfaire la demande.

MM. St-Arnaud et Clément, 10<sup>e</sup> Place d'Youville sont prêts à recevoir tous les envois qu'on voudra leur faire et recommandent aux expéditeurs de profiter des jours de froid pour envoyer les volailles, aussi bien que le gibier et les porcs abattus dont ils ont un écoulement facile aux meilleurs prix du marché.

### Voulez-vous un cadeau?

La maison Laporte, Martin & Cie, offre à ses acheteurs d'une caisse de Cognac Richard V. O. ou 1 c/s de Cognac Blanc marque "Richard"—une jolie horloge en bois sculpté, d'un très joli modèle—voir vignette à la page 9 présent numéro de notre journal.

Cette offre n'est faite que pour le mois de décembre, le nombre de ces objets étant limité.

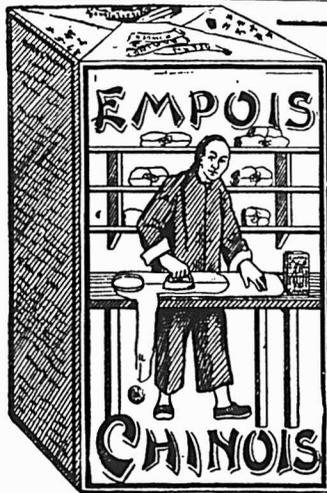
### AUX MAISONS D'EXPORTATION

M. J. Isenbaert, chef de Bureau de "The Belgo-Canadian Pulp Co", demande la représentation pour la France de produits canadiens.

M. Isenbaert quittera le Canada dans le courant de janvier pour aller fixer sa résidence à Paris.

Correspondance anglaise ou française. Expérience commerciale et références de premier ordre.

Adresse: M. J. Isenbaert, c/o Belgo-Canadian Pulp Co., Shawenegan Falls, P. Q.



# Cadeaux Gratuits pour les Fêtes

Nous désirons, en présence de l'accueil si favorable fait à notre **Poudre à Pâte "Ocean"** par les consommateurs, en activer la vente, et, dans ce but, nous avons décidé d'offrir—d'ici aux Fêtes—de magnifiques cadeaux avec chaque caisse de **Poudre à Pâte "Ocean"**.  
Toute information fournie sur demande. Ne négligez pas

## L'EMPOIS CHINOIS

Il donne satisfaction à la clientèle la plus difficile : donne du linge blanc et un glaçage parfait et il est économique tout à la fois.

# MOULIN OCEAN

O. LEFEBVRE, Propriétaire

109, Rue Mont-Royal, MONTREAL

## LEDUC & DAOUST

MARCHANDS DE GRAINS et de PRODUITS Spécialité : **Beurre, Fromage, Œufs et Patates.**  
EN GROS ET A COMMISSION  
Avances libérales faites sur consignations. Correspondance sollicitée.  
1217 et 1219 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.



### BLEU CARRÉ PARISIEN

Le "**Bleu Carré Parisien**" est exempt d'Indigo et ne tache pas le linge.

Il est plus fort et plus économique que n'importe quel autre bleu employé dans la buanderie

A obtenu une Médaille d'Or.

TELLIER, ROTHWELL & Cie,

Seuls fabricants. MONTREAL.

## LA FARINE PRÉPARÉE (SELF-RAISING FLOUR) DE BRODIE & HARVIE

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

10 et 12 Rue Bleury, MONTREAL.

## Melasses de 1er Choix

**FAJARDO**, célèbre marque L. M. CINTRON.  
**BARBADE**, célèbre marque S. P. MUSSON, SON & Co.

Ces produits seront vendus au plus bas prix du marché par

**NAZAIRE TURCOTTE & CIE,**  
NEGOCIANTS

54-56-58-60 Rue Dalhousie, Québec

## REPARATIONS AU MATERIEL DE BEURRERIES FROMAGERIES

PRIX MODÉRÉS ENGINs, CENTRIFUGES, BOUILLIÖRES. OUVRAGE GARANTI.

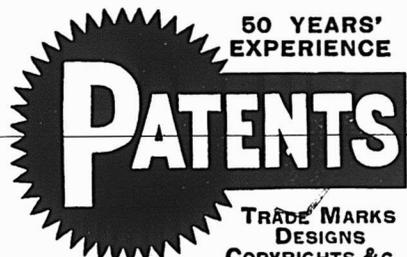
# HUDON & AUCUSTIN

MACHINISTES

ST-HYACINTHE

Fabricants d'Emporte-Pièces (Dies) pour Manufacturiers de Chaussures.

**LOTS** à BATIR — Localité Superbe, de Grand Avenir. S'adresser à A. & H. LONAI, 25, r. St-Gabriel, Montréal.



Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Handbook on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the

### Scientific American.

A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, \$3 a year; four months, \$1. Sold by all newsdealers.  
**MUNN & Co.** 361 Broadway, New York  
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

Voici le temps de placer vos commandes de

# Chapeaux et Calottes

dont vous aurez besoin pour la saison prochaine.

J'offre cette année les plus hautes nouveautés Anglaises, Américaines et Canadiennes, et les échantillons que mes Voyageurs vous soumettront méritent votre attention toute spéciale.

**J. ARTHUR-PAQUET - QUEBEC**



## A. RACINE & CIE

IMPORTATEURS ET — EN —

Marchandises Sèches Générales

DE TOUTES SORTES.

340 et 342 Rue St-Paul

— ET —

178 et 181 rue des Commissaires

MONTREAL.

**LA PRODUCTION DU SUCRE DANS LE MONDE**

M. Licht estime comme suit la production du sucre, exprimée en brut, en Europe, comparativement aux résultats obtenus pendant les deux dernières campagnes:

PAYS	1902-03	1901-02	1900-01
—	tonnes	tonnes	tonnes
Allemagne..	1.950.000	2.229.403	1.984.186
Autriche.....	1.025.000	1.302.038	1 094.043
France.....	880.000	1.183.420	1.170.332
Russie.....	1.275.000	1.110.000	918.838
Belgique.....	240.000	350.000	333.119
Hollande.....	125.000	203.172	178.081
Divers.....	355.000	400.000	367.910

Totaux..... 5 850.000 6 843 038 6 046.518

Rappelons que M. Licht estimait la production à 5,518,048 tonnes pour la campagne 1899-1900, et à 4,982,101 tonnes pour celle de 1898-1899.

D'après les chiffres ci-dessus, la diminution de laproduction en Europe serait, cette campagne sur la précédente, de 993,038 tonnes.

Voici, d'autre part, également d'après M. Licht, quelle serait la production du sucre de canne pendant la campagne qui vient de commencer, comparativement à celle des deux campagnes précédentes:

PAYS	1902-03	1901-02	1900-01
—	tonnes	tonnes	tonnes
Cuba.....	683 312	512 061	281 420
Porto-Rico..	82 179	55 098	32 751
Trinité.....	44 913	47 942	38 003
Barbades....	45 777	61 074	47 019
Antiniquie..	31 700	39 550	30 175
Guadeloupe..	40 153	38 531	28 091
Demerara....	118 193	95 188	78 751
Brésil.....	207 124	154 775	126 757
Java.....	717 820	704 456	697 341
Philippines..	53 331	54 943	66 116
Maurice.....	145 107	174 938	159 102
Réunion.....	30 120	42 631	29 377
Jamaïque....	30 000	30 000	30 000
Petites Antill	80 000	95 000	35 000
Etats-Unis...	425 000	400 000	350 000
Pérou.....	125 000	135 000	120 000
Egypte.....	85 000	90 000	85 000
Iles Sandwich	340 000	340 000	320 000

Totaux.. 2 199 729 1 981 178 1 614 903

Pour la campagne 1899-1900, la production du sucre de canne avait été de 2,476,146 tonnes, et pour la campagne 1898-99, de 2,847,057 tonnes.

En ajoutant laproduction du sucre de canne à celle du sucre de betterave, on aurait, d'après les chiffres ci-dessus, l'évaluation suivante de la production générale pendant la campagne en cours, comparativement aux résultats des deux campagnes précédentes:

Production	1902-03	1901-02	1900-01
—	tonnes	tonnes	tonnes
Betterave....	5.850.000	6.843.038	6.046.518
Canne.....	3.470.000	3.362.605	3.044 401

T-taux..... 9.320.000 10.205.643 9.090.919

Ce serait donc une diminution, sur la précédente campagne, de 885,643 tonnes, malgré une augmentation de 107,395 tonnes dans laproduction du sucre de canne.

D'autre part M. Licht estime comme suit les stocks généraux au 1er septembre dernier et des deux campagnes précédentes qui ajoutés à la production donnent la statistique suivante:

	1902-03	1901-02	1900-01
Stock 1er sept	1.800.000	964.042	609.848
Prod. betterav	5.850.000	6.843.038	6.046.518
Prod. canne	3.470.000	3.362.605	3.044.401
Totaux.....	11.120.000	11.169.685	9.700.767
Stock à Cuba	1.650.000	1.800.000	964 042

Reste..... 9.470.000 9.369.685 8.736.725  
On voit donc qu'en comprenant les stocks à Cuba au 1er septembre dernier, les ressources générales à cette date seraient de 11,120,000 tonnes contre 11,169,685 tonnes à pareille date de l'an dernier et 9,708,767 à celle de 1900.

En retranchant les stocks à Cuba, les ressources seraient au 1er septembre de 9,470,000 tonnes contre 9,369,685 l'an dernier.

Nous rappellerons que, de son côté, M. Gieseke a donné, comme il le fait tous les ans, son estimation de la production du sucre brut, cette année en Europe; il la porte à 5,350,000 tonnes, dont 860,000 pour la France, 215,000 pour la Belgique, 110,000 pour la Hollande, 1,730,000 pour l'Allemagne, 975,000 pour l'Autriche-Hongrie, 1,130,000 pour la Russie et 330,000 pour les autres pays. M. Gieseke ayant évalué la production, l'an dernier, à 6,315,000 tonnes, il y aurait donc un déficit, cette année, de 965,000 tonnes.

En résumé, on a jusqu'à nouvel ordre les estimations suivantes de la production, cette année, du sucre en Europe, comparativement à la production de l'an dernier:

Production	1902-03	1901-02
—	tonnes	tonnes
Licht.....	5.880.000	6 843.038
Gieseke.....	5.350.000	6.355.000

On voit que, d'après M. Licht, ladiminution est de 993,038 tonnes et, d'après M. Gieseke, de 965,000 tonnes.

M. E. D. Marceau, 281-285 rue St Paul, Montréal, a en mains 400 boites de thés verts de Ceylan et des Indes qui, ayant été achetés avant lahausse, sont maintenant offerts à des prix tout-à-fait avantageux.

MM. Lacaille, Gendreau & Cie, 329, rue St Paul, Montréal, sont en mesure de livrer au commerce des brandies Jas. Hennessy en octaves et demi-octaves.

M. Wm H. Dunn, qui représente à Montréal la Borden's Condensed Milk Co. nous informe qu'il est très encouragé par les résultats de la campagne de publicité entreprise pour activer la vente des marques de Lait Condensé et de Crème Evaporée de cette compagnie. D'après les derniers avis qu'il a reçu de New-York une extension encore plus grande sera donnée à cette publicité et M. Dunn se rendra à New-York la semaine prochaine pour faire les arrangements nécessaires.

M. E. D. Marceau nous informe que son stock de thés verts de Chine est au grand complet dans toutes les lignes et qu'il est prêt à faire des offres avantageuses aux bons acheteurs.

MM. Hudon, Hébert & Cie, ont importé directement cette année une quantité considérable de "Liqueur Jaune" de Gallifet, en bouteilles, litres et demi-litres. La "Liqueur Jaune" de Gallifet est un cordial excellent qui remplace avantageusement la Chartreuse, tout en se vendant à des prix beaucoup plus avantageux.

.. Un cadeau peu banal et très utile ..

MM. Laporte, Martin & Cie donnent, avec chaque commande des cognacs Ph. Richard des marques Cognac Blanc et V. O., placée pendant le courant du mois de décembre, une superbe Pendule Coucou.

**C. A. Morin, Montréal**

*Allumettes Walkerville.*

Inperial, 3 cses et plus.....	cse	5 50
" moins de 3 cses.....	"	5 75
Duke of York, 5 cses et plus.....	"	3 80
" moins de 5 cses.....	"	4 00
Knight, 5 cses et plus.....	"	5 00
" moins de 5 cses.....	"	5 25
Maple Leaf, 5 cses et plus.....	"	1 80
" moins de 5 cses.....	"	1 80
Crown 5 cses et plus.....	"	1 70
" moins de 5 cses.....	"	4 80
Club 3 cses et plus.....	"	5 00
" moins de 3 cses.....	"	3 70
Royal, 5 cses et plus.....	"	3 90
" moins de 5 cses.....	"	3 90

**S. H. & A. S. Ewing, Montréal**

*Vienna Baking Powder.*

Canistre 1 lb, la cse 4 doz....	doz.	2 25
" 2 " " " " " " " " "	"	1 25
" 3 " " " " " " " " "	"	0 75
Paquet 5 oz " " " " " " " "	"	0 70
" 3 " " " " " " " " "	"	0 35

**A VIS DE FAILLITE**

Dans l'affaire de

**J. N. BISSAILLON,**

Sainte-Angele de Monnoir.

Failli.

Sera vendu à l'encan public, au marc la livre au No 69 de la rue Saint-Jacques, Montréal,

**SAMEDI, LE 27 DECEMBRE 1902**

A 11 heures a. m.

L'actif mobilier suivant :

Marchandises sèches.....	\$1,327.10
Chaussures.....	338.23
Ferronneries et vaisselle.....	205.45
Epicerie et papeterie.....	191.70
Mobilier du magasin.....	20.25

\$2,082.73

Dettes de livres, d'après liste..... \$397.67

Les livres d'inventaire et la liste des credits sont à notre bureau.

Le magasin sera ouvert pour inspection du stock, le 26 décembre 1902.

Pour autres informations, s'adresser à

**LAMARCHE ET BENOIT,**

Cessionnaires,

No 2 Places d'Armes, Montréal.

**MARCOTTE FRERES,**

Encanteurs.

**LIQUIDATION de la LIBRAIRIE VILLE-MARIE**

**\$10,000.00**

**De Marchandises vendues à Grand Sacrifice**

**DENIS DESILETS, Libraire,**

**1702 RUE NOTRE-DAME - - - - - Coin de la Place d'Armes.**

## NOS PRIX COURANTS, PARTIE I

Nos prix courants sont révisés chaque semaine. Ces prix nous sont fournis pour être publiés, par les meilleures maisons dans chaque ligne; ils sont pour les qualités et les quantités qui ont cours ordinaire dans les transactions entre le marchand de gros et le marchand de détail, aux termes et avec l'escompte ordinaire. Lorsqu'il y a un escompte spécial, il en est fait mention. On peut généralement acheter à meilleur marché en prenant de fortes quantités et au comptant.

PRIX COURANTS.—MONTREAL, 18 DECEMBRE 1902

Articles divers.		Pois canadiens 2 lbs. ds.		Pieds de cochon, bte 1 1/2 lb.		Poulets, " 1 lb.		Epices pures.			
Bouillons communs.....gr.	0 18	0 30	0 90	1 20	2 10	2 40	Allspice, moulu.....lb.	0 12	0 18		
Briques à couteaux.....doz.	0 25	0 30	1 50	1 75	2 20	2 40	Cannelle moulu....." "	0 15	0 18		
Brûleurs pour lampes			Truffes....." "	4 80	5 00		" en nattes....." "	0 12	0 14		
No. 1.....doz.	0 00	0 75	<b>Fruits.</b>		<b>Drogues et Produits Chimiques</b>		Clous de girofle moulu " ronds....." "	0 18	0 20		
No. 2.....doz.	0 00	1 00	Ananas 2 et 2 1/2 lbs.....ds.	0 00	2 20	Acide carbolique.....lb.	0 30	0 40	Anis....." "	0 07	0 08
No. 3.....doz.	0 00	0 70	Bluetes 2 " " " "	1 20	1 25	" citrique....." "	0 50	0 55	Gingembre moulu....." "	0 10	0 22
Cire vierge....." "	0 25	0 28	Cerises 2 " " " "	1 95	2 15	" oxalique....." "	0 08	0 10	" ronds....." "	0 12 1/2	0 14
Coton à attacher....." "	0 15	0 21	Fraises 3 " " " "	1 50	1 70	" tartrique....." "	0 33	0 35	Maïs moulu....." "	0 90	1 00
Chandelles sulf.....lb.	0 00	0 09	Frambroises 2 " " " "	0 00	0 00	Aloés du Cap....." "	0 14	0 15	Mixed Spice moulu 1 oz	0 00	0 45
" paraffine....." "	0 10 1/2	0 11 1/2	Pêches 3 " " " "	1 45	1 60	Bicarbonate de Soude, bri.	2 00	2 25	Muscade blanche....." "	0 40	0 50
" London Sperm....." "	0 09 1/2	0 10 1/2	Poires 2 " " " "	0 00	1 75	Bichrom. de potasse.....lb.	0 10	0 12	" non blanche....." "	0 50	0 60
" Stéarine....." "	0 13 1/4	0 14 1/4	Pommes 3 " " " "	0 00	2 60	Bien (carré)....." "	0 10	0 16	Piment (clous ronds)....." "	0 10	0 12
Chapelles à linges, bte. 5 gr.	0 00	0 65	Pommes gal....." "	2 95	3 00	Borax raffiné....." "	0 05	0 07	Polvre blanc, rond....." "	0 00	0 28 1/2
	3 fls.	6 fls.	Prunes vertes 2 " " " "	0 00	1 00	Bromure de potasse....." "	0 55	0 60	" moulu....." "	0 25	0 28
Ficelles.....30 pieds.....	0 40	0 75	" bleues 2 " " " "	1 25	1 35	Campbre américain....." "	0 80	0 90	" noir, rond....." "	0 15	0 17
" 40 " " " "	0 55	0 85	<b>Poissons.</b>		Cendres de soude....." "		0 85	0 95	" moulu....." "	0 16	0 18
" 48 " " " "	0 65	1 00	Anchois.....ds.	3 25	0 00	Chlorure de chaux....." "	0 01 1/2	0 02	" de Cayenne....." "	0 22	0 30
" 60 " " " "	0 80	1 35	Anchois à l'huile....." "	3 25	4 50	" de potasse....." "	0 02 1/2	0 04	Whole Pickle Spice.....lb.	0 15	0 20
" 72 " " " "	0 95	1 60	Clams 1 lb....." "	1 25	1 35	Comperose.....100 lbs	0 20	1 00	<b>Fruits Secs.</b>		
" 100 " " " "	1 25	2 00	Harengs marinés....." "	0 00	1 45	Crème de tartre.....lb	0 70	0 22	Abricot Caillif.....lb.	0 10 1/2	0 11 1/2
Lessiv. concentré, com.....ds	0 00	0 37 1/2	Harengs aux Tomates....." "	1 40	1 50	Extrait de Campêche....." "	0 10	0 11	Amandes Tarragone....." "	0 12 1/2	0 13
" pur....." "	0 70	0 90	Homards, boîte haute....." "	3 12 1/2	3 20	" en paquets....." "	0 12	0 14	" Valence écalées....." "	0 29	0 30
Nettoies à lampes No. 1....." "	0 11	0 13	" plate....." "	3 85	3 75	Gelatin, en feuilles....." "	0 35	0 60	Amand. amères écalées lb	0 00	0 45 1/2
" No. 2....." "	0 14	0 16	Huitres, 1 lb.....ds.	1 25	1 40	Glucose....." "	0 03 1/2	0 03 3/4	" écalées Jordan....." "	0 40	0 42
" No. 3....." "	0 09	0 11	" 2 " " " "	2 25	2 40	Glycérine....." "	0 17	0 20	Dattes en boîtes....." "	0 04 1/2	0 00
Miel rouge coulé.....lb.	0 06	0 00	Maquereau....." "	0 95	1 00	Gomme arabe.....lb	0 40	1 25	Figues sèches en boîtes " 1 lb	1 10	1 15
" blanc....." "	0 08	0 07	Sardines Canadiennes, case	3 75	4 00	Gomme épinette....." "	0 00	0 25	" en nattes....." "	0 00	1 25
" rouge en gâteaux....." "	0 00	0 00	Sardines 1/4 françaises, bte.	0 08	0 25	Gomme Shellac....." "	0 18	0 25	Nectarines Californie....." "	0 00	0 00
" blanc....." "	0 09	0 10	" 1/2 " " " "	0 17	0 35	Indigo Bengale....." "	1 50	1 75	Avelines.....lb.	0 10	0 10 1/2
Sirup d'érable en qrts.....lb.	0 05	0 05 1/2	Saumon rouge (Sockeye) boîte	1 45	1 60	Madras....." "	0 60	0 80	Noix Marbot....." "	0 00	0 00
" en canistre....." "	0 60	0 65	" haute ds....." "	1 45	1 60	Iodure de potasse....." "	4 00	4 25	" Couronne....." "	0 00	0 00
Sucré d'érable pains lb.	0 07 1/2	0 08 1/2	" plate....." "	1 60	1 65	Opium....." "	4 50	4 75	" Grenoble....." "	0 11 1/2	0 12 1/2
" vieux....." "	0 00	0 00	" rose (Cochos).....ds.	0 95	1 05	Phosphore....." "	0 50	0 75	" 1902....." "	0 12 1/2	0 13
<b>Conserves alimentaires</b>			" du printemps....." "	1 25	1 40	Pourpre de Paris....." "	0 09	0 10	" écalées....." "	0 24	0 25
<b>Légumes.</b>			Smelts (Eperlans)....." "	0 00	0 00	Résine.....(280 lbs)	2 25	5 00	Noix du Brésil....." "	0 15	0 16
Asperges 4 lbs.....ds.	0 00	4 50	<b>Viandes en conserves.</b>		Salpêtre....." "		0 00	0 07 1/2	Noix Pecanes poli....." "	0 17	0 18 1/2
Baked Beans 3 lbs....." "	1 00	1 10	Corned Beef, bte 1 lb.....ds.	1 55	1 60	Sels d'Epsom.....100 lbs	1 00	3 00	Peanuts rôtis....." "	0 07 1/2	0 12
Blé d'Inde.....2 lbs....." "	0 90	0 95	" " 2 " " " "	2 75	3 00	Soda caustique 60 " lbs	0 00	2 50	Pêches Californie....." "	0 09 1/2	0 10
Champignons.....bte.	0 15	0 24	" " 6 " " " "	8 50	11 30	" 70 " " "	0 00	2 75	Polres....." "	0 00	0 10
Citrouilles 3 lb.....ds.	0 95	1 00	" " 14 " " " "	18 00	25 30	" à laver....." "	0 70	0 90	Pommes séchées....." "	0 05 1/2	0 08
Haricots verts....." "	0 77 1/2	0 85	Lang. de porc....." "	2 75	4 10	" à pâte.....bri.	2 00	2 50	Pommes évaporées....." "	0 07	0 07
ves, Pint....." "	3 75	5 00	" " 2 " " " "	5 50	7 85	Soufre poudre.....lb.	0 01 1/2	0 02 1/2	Pruneaux Bordeaux....." "	0 00	0 00
" en quart, gallon....." "	2 90	3 60	" bœuf 1 1/2 lb....." "	7 50	10 95	" bâtons....." "	0 02	0 03	" Boston....." "	0 00	0 00
Pet ts pois français.....bte.	0 09	0 11	" " 2 " " " "	7 50	10 95	" rock, sacs.....100 lbs.	2 00	3 00	Californie....." "	0 05	0 08
" mi fins....." "	0 11 1/2	0 12 1/2	" " 3 " " " "	13 40	13 40	Strychnine.....oz.	0 90	1 00	Raisins Calif. 2 cour....." "	0 00	0 00
" fins....." "	0 13 1/2	0 14	English Brawn 1 lb....." "	1 40	1 65	Sulfate de cuivre.....lb.	0 06	0 07	" paq. 1 lb....." "	0 08	0 10
" extra fins....." "	0 15	0 18	Bœuf (chipped dried)....." "	2 75	2 75	Sulfate de morphine....." "	1 90	2 00	" 4 cour....." "	0 00	0 00
" surins....." "	0 00	0 00	Dinde, bte 1 lb....." "	2 20	2 40	" de quinine.....oz.	0 40	0 45	Corinthe Provinciales....." "	0 00	0 04
			Pâtés de foie gras....." "	3 00	8 00	Sumac.....tonne.	60 00	70 00	" Filiatras....." "	0 00	0 04 1/2
						Vert de Paris.....lb.	0 18 1/2	0 18 1/2	" Patras....." "	0 00	0 05 1/2
									" Vostizzas....." "	0 00	0 05 1/2

# LE SIROP EDWARDSBURG

MARQUE "CROWN"

Barils, Demi-barils, Quarts de barils,

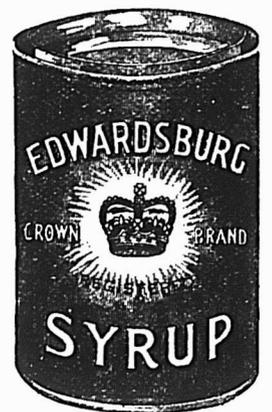
Seaux de 25 lbs, 38 1/2 lbs.

Canistres Emailées.

est bien connu dans tout le Dominion comme un TYPE DE QUALITE.

STOCKS ASSORTIS de tous les genres d'emballage, maintenant en mains. PROMPTE EXPEDITION garantie.

Edwardsburgh Starch Co'y, Limited,  
Etablie en 1858



164 Rue St-Jacques,

MONTREAL.

Manufacture

CARDINAL, Ont.

Front St. East,

TORONTO.

Milag. London Layers bte	0 00	1 75
" Connaisseur (luster)	0 00	2 35
" Extra D-ss rt	0 00	2 75
Royal Buckingham		
Cluster	0 00	0 00
Excelsior Windsor Cluster	0 00	4 50
Sultana	0 00	0 09
Valence off Stalk	0 00	0 00
" fine off Stalk	0 07 1/2	0 08
" Selected	0 08	0 08 1/2
" layers	0 08 1/2	0 08 3/4
<b>Grains et Farines.</b>		
GRAINS		
Blé roux d'hiver Can. No 2	0 00	0 00
Blé blanc d'hiver Can. No 2	0 00	0 00
Blé du Manitoba No 1 dur	0 00	0 84
" No 2	0 00	0 80
Blé du Nord No 1	0 00	0 80
Avoine blanche No 2	0 00	0 35
Orge No 2, 48 lbs.	0 00	0 53
" à moulin	0 00	0 48
Pois No 2 ordinaire, 80 lbs.	0 00	0 85
Sarrasin, 48 "	0 00	0 53 1/2
Seigle, 56 "	0 00	0 58
Blé d'inde canadien	0 00	0 00
" américain	0 00	0 64
FARINES		
Patente d'hiver	3 80	4 00
Patente du printemps	4 20	4 20
Straight roller	3 80	3 75
Forté de bonlangier	0 00	3 90
Forté du Manitoba, seconde	0 00	3 50
Farine de blé d'inde	1 50	1 55
FARINES D'AVOINE		
Avoine roulée	4 30	4 35
" sac	2 10	2 20
ISSUES DE BLE		
Son d'Ontario, au char, ton	17 50	18 50
de Manitoba	0 00	18 00
Gru de Manitoba	00 00	20 00
d'Ontario	20 00	21 00
Moulée	24 00	25 00
<b>Huiles et graisses.</b>		
HUILES		
Huile de morue, T. N., gal.	0 37 1/2	à 0 42 1/2
" loup-marin raffi.	0 55	0 65
" paille	0 40	0 50
Huile de lard, extra	gal. 0 75	0 85
" No 1	0 85	0 75
" d'olive de table	2 00	2 25
" d'olive p. mach.	1 00	1 10
" à salade	0 85	0 90
" d'olive à lampion	1 00	1 10
" de spermaceti	1 30	1 50
" de marsein	0 50	0 60
" de pétrole, par quart.	0 00	0 19 1/2
Acmé Imperial	gal. 0 00	0 21
Huile Américaine par quart.		
Acmé Supérieur	0 00	0 23

Pratt's Astral	0 00	0 24
Huile de fote de m. Nor. gal	1 75	2 00
" T.N.	1 40	1 60
" de castor "R. I." lb.	0 07 1/2	0 08 1/2
" franç. qt. lb.	0 08	0 08 1/2
" cse.	0 10	0 11
<b>Liqueurs et spiritueux.</b>		
Rhum.		
Jamaïque	4 45	6 35
Whisky Canadien au gallon, en lots d'un ou plusieurs barils de 40 gallons (pas de demi-barils) d'une sorte ou assortis.		
Gooderham & Worts 65 O. P.	4 50	
Hiram Walker & Sons	4 50	
J. P. Wiser & Son	4 49	
J. E. Seagram	4 49	
H. Corby	4 49	
Gooderham & Worts 50 O. P.	4 10	
Hiram Walker & Sons	4 10	
J. P. Wiser & Son	4 09	
J. E. Seagram	4 09	
H. Corby	4 09	
Rye Gooderham & Worts	2 20	
" Hiram Walker & Sons	2 20	
" J. P. Wiser & Son	2 19	
" J. E. Seagram	2 19	
" H. Corby	2 19	
Imperial Walker & Sons	2 80	
Canadian Club Walker & Sons	3 60	
Pour quantité moindre qu'un quart d'origine mais pas moins de 20 gallons:		
65 O. P. le gall.	4 55	
50° O. P.	4 15	
Rye	2 25	
Au-dessous de 20 gallons:		
65° O. P. le gallon	4 60	
50° O. P.	4 20	
Rye	2 30	
Pour quantité moindre qu'un baril ou un barillet d'origine:		
Imperial Whisky le gallon	3 10	
Canadian Club	3 80	
F. O. B. Montreal, 30 jours net ou 10 jours; fret payé pour quantité d'un quartet au-dessus.		
Pour le Whisky à 50° O. P., 5c de moins par gallon, F. O. B. Montréal, pour l'île de Montréal.		
Rye Canadien à la caisse.		
Walker's Impérial, quarts	7 50	
" 16 flasks	8 00	
" 32 "	8 50	
Walker's Canadian Club, quarts	9 00	
" 16 flasks	9 50	
" 32 "	10 00	
Gooderham & Worts 1891 1 à 4 c.	6 75	

Seagram 1896 (Star brand) quarts	6 50
" No 83	8 75
Corby I. X. L.	7 00
Purity, qt.	6 50
" 32 flasks	7 50
Canadian, qt.	5 00
" 32 flasks	6 00
F. O. B. Montreal, 30 jours net ou 10 jours	1 00
<b>Mélasses. Au gallon.</b>	
Barbades tonne	0 25
" tierce et qt.	0 27 1/2
" demi quart	0 28 1/2
" au char ton.	0 00
" tierce	0 00
" qt.	0 00
Porto Rico, choix, tonne	0 00
" tierce et quart	0 00
" ordinaire, tonne	0 00
<b>Pâtes et denrées alimentaires.</b>	
Macaroni importé	0 08
Vermicelle	0 08
Lait concentré	1 50
Pois à soupe, 60 lbs.	1 20
Blé d'inde à soupe, sac 98 lbs.	2 35
Fèves minot 60 lbs.	2 15
Sagou, lb.	0 04
Tapoca, lb.	0 03 1/2
Pot Barley sac 98 lbs.	2 15
quart 196 lbs.	4 50
Pearl Barley 1/2 qt 98 lbs 1 lb.	4 14 1/2
Farine d'avoine roulée qt.	4 80
" sac	2 60
<b>Poissons.</b>	
Harengs Shore	0 00
" Labrador	0 00
" Cap Breton	0 00
" fumés	0 00
Morue sèche	0 00
" verte No 1, qt.	5 50
" No 1 large qt.	0 00
" No 1 draft	0 00
" désossée paquet, lb	0 00
" pelée, caisse 100 lbs	0 00
Truite de laos, bri 100 lbs	0 00
Poisson blanc	0 00
Saumon C. A.	0 00
" No 1	0 00
Saumon Labrador	0 00
" "	0 00
<b>Riz</b>	
Sac. 1/2 Sac. Poh.	1/2 Po
B. 1 @ 9 sacs 3 02 1/2 3 07 1/2 3 12 1/2 3 17 1/2	
B. 10 et plus " 2 92 1/2 2 97 1/2 3 02 1/2 3 07 1/2	
C.O.-10c. de moins par sac que le B	
Patna Imp., 224 lbs. fl.	0 04 1/2 0 04 1/2
Riz Japon	0 00 0 05

<b>Salaisons, Saindoux, etc</b>		
Lard Can. Sh't Cut Messqt	24 50	25 00
" Jones désossé (30)		00 00
" Armour moyen, désossé (50/60)		00 00
" Armour désossé (30/40)		01 00
Jambons	lb. 0 12	00 13 1/2
Lard fumé	" 0 11	00 14
<b>Saindoux</b>		
Pur de panne en seaux	2 27 1/2	2 35
Canistres de 10 lbs.	0 11 1/2	0 12 1/2
" 5 "	0 11 1/2	0 12 1/2
" 3 "	0 12	0 12 1/2
Composé, en seaux	0 00	1 80
Canistres de 10 lbs.	0 00	0 09
" 5 "	0 00	0 09 1/2
" 3 "	0 00	0 09 1/2
<b>Sel.</b>		
el fin, quart, 3 lbs.	0 00	2 65
" 5 "	0 00	2 70
" 7 "	0 00	2 80
" 1/2 sac 56 "	0 00	0 35
" sac 2 cwts.	0 00	1 20
" gros, sac livré en ville	0 52 1/2	0 65
<b>Sirops.</b>		
Perfection	0 03	0 03 1/2
" s. 25 lbs. seau	0 00	1 10
" seau 3 gall.	0 00	1 60
Sirop Redpath tins 2 lbs.	0 00	0 09
" 8 "	0 00	0 35
<b>Sucres.</b>		
(Prix aux 100 lbs.)		
Jaunes bruts (Barbade)	\$3 50	3 75
Extra granulé, Sac de 100 lbs net		3 80
" barils		3 80
" 1/2 baril		3 95
Extra ground, barils		4 20
" boîtes de 50 lbs.		4 35
" 25 lbs.		4 55
Powdered, barils		4 60
" boîtes de 50 lbs.		4 25
Paris Lump, barils		4 30
" "		4 55
" boîtes		4 30
" "		4 40
No 1 Yellow, barils		3 15
" Sacs de 100 lbs net.		3 15
No 2 Yellow, sac de 100 lbs net.		3 25
No 3 Yellow		3 45
Bright Coffee		3 50
Cream		3 55
Phoenix		3 70
<b>Vernis.</b>		
Vernis à harnais	gal. 0 00	1 80
" dz.	1 10	1 20
" à tuyaux	gal 0 00	0 80

est celui qui fait du cuisinier de Noël et de l'épicière de bons amis. Un bon Mince Meat est important, et l'épicière qui recherche une bonne clientèle fournira la marque établie de Lytle qui est toujours digne de confiance, car elle est fraîche et appétissante.

Empaquetée en seaux de pulpe ou de bois de grandeurs convenables

**T. A. LYTTLE & CO.**

124-128 rue Richmond Ouest, - TORONTO

Ne vous laissez pas envahir par le BLEU. Mais s'il est nécessaire que vous ayez le bleu, Voyez à ce que ce soit

**Le Bleu**  
Mammouth (Poivrière)  
**de Gillett**

Il rend le linge d'un blanc de neige, plaît au consommateur et vous laisse un magnifique profit.

Votre fournisseur de gros le vend.

**E. W. GILLETT COMPANY LIMITED**

London, Eng. TORONTO, ONT. Chicago Ill.

**NOS PRIX COURANTS, PARTIE II**

Lans cette seconde partie sont comprises uniquement les marques spéciales de marchandises dont les maisons, indiquées en caractères noirs, ont l'agence ou la représentation directe au Canada, ou que ces maisons manufacturent elles-mêmes. Des prix indiqués le sont d'après les derniers renseignements fournis par les agents, représentants ou manufacturiers.

PRIX COURANTS—MONTREAL, 18 DECEMBRE 1902

<b>American Chicle Co</b>	
TORONTO	
Gommes à mâcher, marques régulières	
Adam's Tutti Frutti, 36 barr. s à c. 1 00	
Avec pot et tasse, un joli plat opale	
8 pcs de diamètre, couteau à tarte	
argent, cuiller à fruits, pot à crème	
ou sucrier, 25c extra par boîte.	
Adam's Pepsin Tutti Frutti, 23 paquets de 5c.	0 75
" Yankee Dandy, 10 pièces 1c	0 70
" Sappota Gum, 150 pièces 1c	0 80
Dr. Seaman's Original Pepsin Gum, 20 paquets de 5c.	0 80
White's Yucatan Gum, 20 pçts de 5c	0 80
White's Red Robin, 100 pièces de 1c avec la bonne aventure sur chaque enveloppe.	0 80
Globe Fruit, 36 barres de 5c, 6 parfums.	0 80
" Pepsin, 20 paquets de 5c.	0 80
Britten's Havana Fruit, 36 barres 5c	0 80
" Red Jacket, lettre d'amour, français ou anglais, une prime dans chaque boîte, 115 pièces de 1c.	0 75
" Kola Nut 20 paquets de 5c.	0 80
" " 60 " de " c.	1 80
" boîte à dessus en verre ..	1 80
" Base Ball, 1 pied de long, 100 pièces de 1c.	0 70
" Large Heart or Globe Paraffin Gum 100 pièces de 1c	0 70
" Big Five Paraffin Gum, 115 pièces de c.	0 75
" Gomme d'Épingle Union Jack, 100 pièces de 1c.	0 60
Bocal de verre, Tutti Frutti or Pepsin 115 barres de " c.	3 75
<b>American Tobacco Co of Canada</b>	
MONTREAL	
Cigarettes	1e 1000
Richmond Straight Cut	\$12 00
Sweet Caporal	8 50
Athlete	8 50
Old Judge	8 50
New Light (tout tabac)	8 50
Derby	8 30
Old Gold	8 30
Prince	5 50
Sweet Sixteen	5 50
Dardanelles (Turques)	12 52
Yildis (Turques)	15 00

<b>Tabacs à cigarettes</b>		<i>la livre</i>
Puritan, 1-12s.		\$1 00
B C No 1, 1-12s.		1 00
Sweet Caporal, 1-13s.		1 15
<b>Tabacs coupés</b>		
Old Cham, 10s.		82
Puritan, 1-11s.		85
" Meerschaum " 10s.		0 80
Lord Stanley, bte 1-2.		1 05
Athlete Mixture, bte 1-2. 1-4.		1 35
Old Fashioned, cut plug		90
Old Gold 12's.		95
Seal of North Carolina 12's.		95
Duke's Mixture.		82
Virginity.		1 25
Old Virginia bte 1 lb et 1/2.		75
<b>Tabacs en plus</b>		
Richie's Derby Smoking, Solace.		\$0 63
Richie's Old Virginia, Twist.		70
Old Virginia, Solace.		70
<b>Succursale L. Larue, Jr.</b>		
MONTREAL		
<b>Tabacs à fumer, coupé</b>		
Comfort.		24
Trappeur.		24
Zouave.		30
Horseshoe Cut Solace, (cut plug)		40
" lb avec pipe.		40
Horseshoe Cut Solace, 1-10.		40
Brown Shag, 1-8.		30
Le Petit Bleu, 1-12.		48
Gold Block Cut, sacs 1-12.		48
Mon Ami.		80
Gold Cross, rouge et Quessel.		50
Red Cross, Rouge et Quessel, 1-10.		38
O. K.		47
<b>Tabacs à chiquer</b>		
Spun Roll.		60
Chocolata Fine Cut.		60
<b>Empire Tobacco Co</b>		
MONTREAL		
<b>Tabacs à chiquer</b>		
Bobs.		\$0 36
Currency.		39
Old Fox.		39
Snowshoe.		43
Pay Roll.		44
<b>Tabacs à fumer</b>		
Empire.		39
Rosebud.		44
Royal Oak.		52
Something Good.		48
Amber, 8s.		56

<b>Joliette Tobacco Co</b>		<i>la livre</i>
Tabacs à chiquer		
Club.		\$0 37
Atlas.		39
Universal.		39
Anchor.		37
Favorite Twist.		38
<b>Tabacs à fumer</b>		
Sirdar.		46
Welcome.		38
<b>Boivin, Wilson &amp; Cie</b>		
MONTREAL		
<b>Bière de Bass.</b>		
Bead Bros. Dog's Head.	2 80	1 85
Porter Guinness' Stout.		
Bead Bros. Dog's Head.	2 80	1 85
<b>Clarets et Sauternes Kaure Frères.</b>		
La caisse		
Côte.	qts	3 50
Bon-Ton.	"	4 00
Flora.	"	4 50
Medoc.	"	5 00
Margaux.	"	5 50
St. Julien.	"	6 00
Pontet Canet.	"	6 50
Chat. Grand Larose.	"	12 00
Sauternes.	"	4 50
Leon Pinaud Claret.	"	2 50
Côte.	gal.	1 00
<b>Champagne.</b>		
Vve A. Devaux.	qts 15.00,	pts 16 00
<b>Cognacs.</b>		
La caisse.		
E. Fuet.	qts	9 50
"	"	10 75
"	"	12 50
"	"	14 50
"	"	15 25
"	"	16 25
"	"	20 25
"	"	24 25
"	"	26 25
"	"	30 00
"	"	30 00
J. Borianne XXX.	"	7 00
D'Angely XXX.	"	8 75
E. Fuet.	Au gal,	4 00 à 7 00
J. Borianne.	"	3 75 à 4 75
<b>Eaux minérales.</b>		
La caisse.		
St-Galmier (source Badoit).		8 00
Vichy Célestins, Grande Grille.		10 80
"	Hopital, Hauterive.	10 00

Vichy St-Louis.		8 00
" Principale.		7 00
Rubinat, Sources Ferré, 50 bts.		9 50
Gins.	La caisse	
Honey Suckle, aruchons verre.		8 00
" " pierre 1/2 gal.		15 00
Gin de Berthierville.	La caisse.	
Melchers Croix Rouge, cases rouges.		11 25
" " vertes.		5 85
" " violettes (2 dos).		5 00
<b>Gin Old Tom.</b>		
La caisse.		
Club Old Tom.		6 75
Wilson.		5 75
Colonial London Dry.		6 75
Old Tom.	Au gal, 2 00 à	3 00
<b>Liqueurs Frédéric Mugnier, Dijon.</b>		
France.		
La caisse.		
Crème de Menthe verte.		11 00
Curacao.		12 50
Cherry B'dy.		10 50
Cacao l'Hara à la Vanille.		12 50
Marasquin.		13 00
Kirsch * * *.		11 00
Prunelle de Bourgogne.		12 50
Crème de Framboise.		12 25
Fine Bourgogne 12 lit.		18 00
Crème de Cassis.		11 00
Absinthe Ed. Pernod.		15 00
Fine Bernard.		15 00
Grenadine.		7 50
Anisette.		10 50
Kumel.		10 00
Grand Marlier qts 15.00.	pts	16 00
Bigarreaux qts 800.	pts	5 00
<b>Rye Whiskey.</b>		
La caisse.		
Monopolé—1893.	qts	6 50
" " 16 flasks.		7 00
" " 32 " "		7 50
" " 24 " "		7 50
" " 48 " "		8 50
" " au gallon.		3 00
<b>Vermouths.</b>		
Qts		
Nolly Prat.		7 00
Cte Ch assalette & Co.		8 50
Amer Fison.	Litre	10 50
<b>Vins d'Oporto, Robertson Bros.</b>		
La caisse.		
No 1 - Medal Port.		15 00
" " "		12 00
Navorita Oporto.		7 50
Fau gallon.	de 2 00 à	6 50

... LE ...

# " POKER "

(CUT PLUG)

Qui se détaille à

## 5 Cents

est un mélange remarquable de

### TABACS CHOISIS

Du Canada et de la Virginie

C'est un Tabac doux qui ne brûle pas la langue

Les amateurs de ce genre de Tabac lui donnent la préférence

The

## Rock City Tobacco Co.

QUEBEC

Je, soussigné, certifie avoir analysé l'Eau-de-vie appelée **PH. RICHARD COGNAC V.O.**

Gravité spécifique .... 92610 p. c.      Matières solides ..... 1.33 p. c.  
 Alcool en volumes .... 54.76 p. c.      Cendres ..... .04 p. c.

C'est une eau-de-vie pure, qui ne contient pas de dérivés de méthyle ni de composés amyliques additionnels.

C'est un des stimulants les plus énergiques et des plus recommandables.

Sa saveur et sa pureté en font un breuvage délicieux pour les estomacs les plus délicats.

DR M. FISET, M.D.L.,  
 16 juillet 1902      Analyste public, Québec.

Bureau de l'Analyste, Québec.

## Langlois & Paradis, Quebec

Seuls Agents pour QUEBEC et l'EST.

## TAPISSERIES-PAPIERS 1901

Ayant fait l'acquisition d'un stock de **Tapisseries**, dans les modèles même les plus nouveaux, provenant d'un fonds de banqueroute que nous désirons liquider au plus tôt; nous avons l'avantage de l'offrir au commerce des Villes et des Campagnes, à des prix de **Bon Marché** tout à fait exceptionnels. **Papiers de Couleurs pour Rideaux, etc.**

**Papier de sole**, de toutes nuances, pour décoration ou fabrication de fleurs, etc.

J.-B. ROLLAND & FILS, 6 à 14 rue Saint-Vincent, MONTREAL.

## Lacaille, Gendreau & Cie.,

Successeurs de Chs Lacaille & Cie

EPICIERS EN GROS

Importateurs de

Mélasses, Sirops, Fruits Secs, Thés,  
 Vins, Liqueurs, Sucres, Etc., Etc.

Spécialité de Vins de Messe de Sicile et de Tarragone.

329 Rue St-Paul et 14 Rue St-Dizier, - Montréal.

**Sherries Robertson Bros. La caisse.**  
 Amontillado..... 15 00  
 Manzanilla..... 12 00  
 Oloroso..... 7 50  
 Robertson Bros. gall 1 75 à 7 50  
 Levert et Schudel..... 1 25  
**Vin de messe. Au gallon.**  
 Auguste Gely " Puritas"..... 1 10  
**Vins toniques. Qts**  
 Vin St-Michel..... cse 8 50  
 Vin Vial..... doz 12 50

**Whiskey Ecossais. La caisse.**  
 J. & R. Harvey R.O.S..... 12 50  
 " Fitz-James..... 10 00  
 " Hunting Stewart..... 9 00  
 " Jubilee..... 8 50  
 " Old Scotch..... 7 50  
 Alex. McAlpine..... 7 00  
 Strathspey..... 6 50  
 Petar Dawson "Extra Special"..... 9 25  
 " Liqueur..... 11 50  
 " Old Curio..... 14 00  
 John Berg Royal Lochnagar..... 9 50  
 " " "..... 10 00  
 J. & R. Harvey gall 3 65 à 5 50  
 Melrose Drover & Co " 3 75 à 6 00

**Whiskeys Irlandais. La caisse.**  
 Henry Thomson..... 9 00  
 " St-Kevin..... 7 50  
 " Kilkenny..... 6 50

**Rhum.**  
 Black Joe qts 7 50..... pts 8 50

**Brodie & Harvie—MONTREAL**  
**Farines préparées**  
 Farine préparée, Brodie  
 Red, 6 lbs..... 2 40  
 " " 3 "..... 1 25  
 " " superb 6 "..... 2 30  
 " " 3 "..... 1 20  
 " " Crescent 6 "..... 2 10  
 " " 3 "..... 1 10



**Borden's Condensed Milk Co. NEW-YORK**  
 Gall Borden, Eagle Brand, 4 doz à la caisse..... 6 50  
 per doz..... 1 65  
 Gold Seal 4 doz à la caisse..... 5 10  
 per doz..... 1 30



**Borden's Peerless Brand Evaporated Cream.**  
 per cse..... 4 75  
 Family size, per doz..... 1 20  
 Toutes les marques ci-dessus garanties.

**The Canada Preserving Co HAMILTON ET MONTREAL**  
 (W. S. Sitcock, P.O.B. 1085, Montréal)  
 Marmelade de Graham,  
 Verres de 1 lb..... la doz 1 00  
 Seaux de 14 lbs..... la lb 0 07  
 Jams de Graham. Tous fruits,  
 Verres de 1 lb..... la doz 1 00  
 Seaux de 5, 7, 14 et 30 lbs..... la lb 0 07  
 Gelées de Graham. Tous fruits,  
 Verres de 1 lb..... la doz 1 00  
 Seaux de 7, 14 et 30 lbs..... la lb 0 06 3/4  
 Mince Meat de Graham,  
 Seaux de 7, 14 et 30 lbs..... la lb 0 08

**L. Chaput, Fils & Cie—Montréal**  
**Articles divers. la doz**  
 Lessive Greenbank solide. 0 65  
 " Red Heart, poudre. 0 65  
 " " tins 12 oz 0 90  
 Chlorure de Chaux Greenbank 1/2 s..... 0 45  
 Chlorure de Chaux Greenbank 1/2 s..... 0 70  
 Chlorure de Chaux Greenbank 1 lb..... 1 20  
**Cafés moulus ou rôtis. La lb.**  
 Owl No 10..... 0 32  
 " " 20..... 0 31  
 " " 30..... 0 30  
 " " 40..... 0 27  
 " " 50..... 0 22 1/2  
 Café Hibou Maracabo..... 0 18  
 Spécial..... 0 15  
**Dandicolle & Gaudin Ltd.**  
 Asperges françaises btes ferblanc 2 90  
 Asperges françaises sous verre 4 80  
 Champignons choix..... la cse 14 50  
 " extra..... 18 00  
 " surchoix..... 20 00  
 " sous verre..... la doz 4 00  
 Pois moyens..... la cse 9 00  
 " mi-fins..... 10 50  
 " extra fins..... 14 50  
 " sur extra fins..... 18 00  
 " extra fins, sous verre..... la doz 2 50

**P. M. Loubrie, Bordeaux.**  
 Pois moyens..... 9 00  
 Pois mi-fins..... 11 00  
 Pois fins..... 12 50  
 Pois extra fins..... 15 00  
**Sardines Dandicolle & Gaudin Ltd.**  
 Royan à la Bordelaise..... la cse 12 75  
 " Vatel..... 13 00  
 Cordons bleus 1/2 s..... 12 75  
 Réduites sans arêtes Am 1/2 s..... 18 00  
 " " 1/2 ord. " 12 00  
 Thon à la Bordelaise..... 13 00

**Sardine.**  
 Marie Elizabeth..... 9 50  
 50 P. S..... 9 00  
 L'Intim table avec clefs..... 8 00  
**Patés de foie gras Dandicolle & Gaudin Ltd.**  
 1/2..... la doz 8 00  
 1/2..... 9 00

**Huile d'Olive. La caisse**  
 Dandicolle & Gaudin, Lion..... qts 5 25  
 " " pts 3 00  
 " " 1/2 pts 1 65  
 " " 1/4 litre 7 50

**Brandies. La caisse.**  
 Gonzalez..... qts 8 75  
 Gonzalez " " 11 00  
 " " V. S. O. " 13 50  
 " " V. S. O. P. " 18 00  
 " " V. S. O. P. " 18 50  
 Gonzalez Sup. champ..... 22 00  
 " 24 flaks..... 10 00  
 " 48 "..... 10 80

**Hulot..... qts 8 75**  
 " " pts 7 75  
 " 24 flaks..... 8 00  
 " 48 "..... 8 50  
 " 48 1/2 btles..... 9 00  
**Boulestin "..... qts 11 50**  
 " " pts 12 00  
 " 24 flaks..... 11 50  
 " 48 "..... 12 75  
 " V. S. O. P. qts 20 00  
 " V. V. S. O. P. " 28 00

5 caisses assorties, 25c de moins.  
 Dervos..... qts 7 25  
 Pluchon..... 6 00  
 Aimg Riche..... 6 00  
 Derby & Co..... 6 00

**Gin P. Hope, Schiedam**  
**"Night Cap." La caisse.**  
 Caisnes Vertes..... 5 50  
 " Bleues..... 5 75  
 " Rouges..... 10 75  
 " Jaunes..... 10 80  
 " Poney 1 doz..... 2 45  
 " 48 1/2 btles..... 7 25  
 5 caisses assorties, 10c de moins.

**Whiskey Ecossais. La caisse.**  
 O'Glivie Scotch 30j..... qrts 6 50  
 Imp Round 30j..... 1 90  
 " Ainslie Highland Dew..... 6 75  
 " " 24 fls..... 7 75  
 " Loch Venacher..... 8 25  
 " Carte Jaune..... 9 00  
 " Carte Blanche..... 9 75  
 " Extra..... 10 50  
 " Extra Spécial..... 12 50  
 " Yellow Label, Imp. qts 13 50  
 Clynelish, 8 years old..... ord. 13 50  
 Champion..... qts 7 50  
 " pts 8 50  
 " Imp. qts 10 75  
 Duo de Cambridge..... qts 12 00  
 Big Ben..... 10 75  
 Ainslie 24 fls..... gallon 10 25

**Dubonnet. La caisse.**  
 Fameux Apéritif..... litres 12 00  
 " " 12 50  
**Oporto en bouteilles. la caisse.**  
 Commandador..... 15 00  
 Sup. Old Port..... 11 50  
 Old Port..... 10 00  
**Lagrima Christi, de Pasquale Scala, le seul et vrai vin. la caisse.**

Rouge..... qts 5 75  
 " pts 6 50  
 Blanc..... qts 8 50  
 Blanc..... pts 9 25  
**Sherry en bouteilles. la caisse.**  
 Emperador..... 15 00  
 Manzanilla..... 11 00  
 Amontillado..... 14 00  
 Vino de Pasto..... 9 00  
**Sauternes Dandicolle & Gaudin Ltd. la caisse.**

Château du Roc..... qrts 3 00  
 " pts 3 77  
 Ordinaire..... qrts 2 40  
 " pts 3 00  
 Audinet & Buhau..... qrts 3 75  
 " pts 4 75  
**Rhum, Dandicolle et Gaudin Ltd. la caisse.**

Lion..... qrts 7 50  
 " pts 9 50  
 " 1/4 pts 10 50  
 6 caisses, 25c de moins  
 Saint-Marc..... qrts 8 75  
 Royal..... qrts 10 25  
**Marinades Williams Bros & Charbonneau**

Imp. round qrts..... (Sour) 3 45  
 5 caisses, 10c de moins.  
 Octogon sweet mixed Octagon qrts 3 60  
 " Gherkins..... 3 60  
 " Sour mixed..... 3 45

# ROYAL Salad Dressing

Nous annonçons et poussons notre **ROYAL SALAD DRESSING** pour notre clientèle la plus choisie, parce que nous sommes convaincus que "c'est le meilleur." Une de nos plus grandes et des meilleures maisons d'épicerie nous écrivait cela l'autre jour. Pendant près de trente ans, le **ROYAL SALAD DRESSING** a maintenu sa qualité et son excellence. Les jobbers qui tiennent les épicerie fines le vendent.

**The Horton-Cato Mfg Co.**  
 Detroit, Mich. Windsor, Ont.

F. P. SCUDDER Prés.  
 ADOLPHE E. SMYLLIE Vice-Prés. & Sec.  
 H. W. PETHERBRIDGE, Treas.

# National Licorice Co

SUCCESEURS DE

Young & Smyllie, Brooklyn, N.Y.  
 S. V. & F. P. Scudder, Brooklyn, N.Y.  
 Mellor & Rittenhouse Co., Camden, N.J.  
 H. W. Petherbridge, Brooklyn, N.Y.

Seuls manufacturiers des spécialités de réglisse vendues précédemment par les sus-nommés, y compris les célèbres

**Marques de Réglisse Pur en bâtons**  
**Y. & S, SCUDDER et M. & R.**  
**Acme Licorice Pellets,**  
**M. & R. Wafers,** en sacs de 5 cents  
**Losanges, etc., etc.**  
 et **La Réglisse flexible**  
**La Réglisse pliable**  
**La Réglisse élastique**

BUREAU PRINCIPAL:

375-385 LORIMER ST., - BROOKLYN, N. Y.

où toutes les communications, commandes et remises devraient être envoyées.

PRIX COURANTS—MONTREAL, 18 DECEMBRE 1902

Octogon Sour Gherkins	3 45
" Onions	3 80
" Chow Chow	3 45
mp. Oct. p.	2 30
Hexagon 10 os.	1 37½
<i>Clarets A. Lacoste fils.</i>	
St-Jalle	qrts 2 57
"	p's 3 00
Medoc	qrts 2 75
"	pts 2 25
<b>L. Gaudin &amp; Cie.</b>	
St. Estephe	qrts 3 00
"	pts 3 50
Catsup Mad. Jones	½ pts. 1 10
"	pts 1 55
" Waldorf ord.	pts 1 45
"	impl pts. 1 75
Montarde W B & C.	1 25
<i>Thés du Japon</i>	
Extra choisis du mois de mai	La lb 36
Castor No A 1 nouvelle récolte	33
" No 2	30
" No 3	30
Hibou No 1	34
Owl Chop. No 100	20
Owl Chop No 200	21½
Moyen et ordinaire de mai et juin:	
Moulu (Dust)	5 à 6½
Siftings	8½ à 8½
Fannings	8½ à 10
<i>Thés verts de Chine.—Caisse—la lb</i>	
Pea Leaf, ordinaire	18
<i>Thés noirs de Chine</i>	
Formosaoolong (Le Pin) bte 20 lbs.	35
Pekoe Orange Parfumé	35
Paklin Congou extra hotz.	30
" cholz.	25
" moyen	20
" ordinaire.	10½ à 11
Pecco Congou	20 à 25
Packlum	15 à 20
Panyong	14 à 18
Saryumes	08½ à 08
Ceylan Pekoe	13 à 18
" Orange Pekoe	18 à 25
<i>Thés des Indes.</i>	
Pekoe Souchong	13 à 17
<i>Thés de Ceylan.</i>	
Ceylan Pekoe Souchong	12 à 14
"	15 70
" Orange Pekoe	17 20
Ceylan Flowery Pekoe	20 à 30
" Golden Tipped	30 35
Blends "Fancytina" No 2, 10 lbs	35
" " " No 2, 30 " "	32½
" " " No 2, 80 " "	20
" " " No 1, 10 " "	27
" " " No 1, 30 " "	24
" " " No 1, 60 " "	22

<i>Thés purs de Ceylan.</i>	
Hibou, marque "Owl Chop" boîtes 6 0 lbs	18
No 10 Etiquette Verte (Flowery Pekoe)	28
100 paquets ½ lb. et 10 paquet 1 lb.	La lb.
No 5 Etiquette Rouge (Flowery Pekoe)	18
No 10 Etiquette Verte (Flowery Pekoe)	28
No 15 Etiquette Argentée (Golden Tipped)	34
No 20 Etiquette Jaune (Choice Golden Tipped Pekoe)	38
No 30 Etiquette d'Or (Extra Choice Golden Tipped Pekoe)	47
<i>Thés Ceylon Vert.</i>	
No 1 Hchst.	18
No 2	20
<i>Thés de Ceylan, en paquets de ½ lb. et 1 lb. boîtes assorties de 40 lbs. (Marque l'Abéille)</i>	
Golden Tipped Pekoe, Etiquette Rouge	38
No 8 Flowery Pekoe, Etiquette Verte	30
<i>Thés des Indes.</i>	
Indian Pekoe Souchong	13 à 14
" " " " "	13½ 20
" Golden Tipped Pekoe.	20 35
<b>Wm Clark, Montréal</b>	
<i>Conserves.</i>	
Compressed Corned Beef	1s. la dz. \$1 50
" " "	2s. " 2 65
" " "	8s. " 7 95
" " "	14s. " 18 60
Ready Lunch Beef	1s. " 1 80
Ready Lunch Beef	2s. " 2 65
Geneva Sausage	1s. " 1 65
" " "	2s. " 3 00
Cambridge	1s. " 1 43
" " "	2s. " 2 75
English Brawn	1s. " 1 55
" " "	2s. " 2 75
Boneless Pigs Feet	1s. " 1 55
" " "	2s. " 2 75
Sliced Smoked Beef	1s. " 1 80
" " "	2s. " 2 65
Roast Beef	1s. " 1 65
" " "	2s. " 3 00
Pork & Beans with sauce	1s. " 0 55
" " "	2s. " 0 85
Pork & Beans with Sauce, 3s. la dz.	1 10
" " Plain	1r. " 0 80
" " "	2s. " 0 80
" " "	3s. " 1 00
Wild Duck Patés	½s. " 1 10
Partridge	½s. " 1 10
Chicken Patés	½s. la doz 1 10
Veal & Ham	½s. " 1 10
Ox Tongue (Whole)	1 ½s. " 7 15
" " "	2s. " 7 70
" " "	2 ½s. " 8 25
Lunch Tongue	1s. " 3 00

Lunch Tongue	2s. la doz 6 00
Imperial plum pudding	" 1 00
<i>Soupes concentrées.</i>	
Mulligatawny, Vegetable, Kidney, Ox Tail, Mock Turtle, Chicken, Pea, Julienne, Consomme, Tomato, (Bean Pure)	\$1 00 doz.
Pork & Beans with Chili	
Sauce	1s. la dz. 0 55
" " "	3s. " 1 05
<i>Potted Meats ½s.</i>	
Ham	
Game	
Hare	
Chicken	1a ds. 50
Turkey	
Wild Duck	
Tongue	
Beef	
Chicken Ham & Tongue	½s. la doz. 1 00
<i>Soupes.</i>	
Mulligatawny	
Chicken	
Ox Tail	Pints. la doz. 1 00
Kidney	
Tomato	
Vegetable	
Julienne	
Mock Turtle	Quarts. la doz. 2 20
Consomme	
Pea	
<i>Mince Meat.</i>	
Tins fermées hermétiquement.	
1s.	1 00
2s.	1 92
3s.	2 86
4s.	3 85
5s.	4 84
Mincéd Callops 2s.	2 60
Jellied Hocks 2s.	2 65
Cooked Tripe 1s.	1 10
Lunch Ham 1s.	1 93
" " "	2s. " 3 40
Tongue Lunch 1s.	2 55
Sausage Meat 1s.	1 55
" " "	2s. " 2 80
Smoked Geneva Sausage ½s.	1 00
<b>F. Coursol, Montréal</b>	
La Peptonine	la doz 2 40
<b>The Cowan Chocolate Co</b>	
TORONTO ET MONTREAL	
<i>Choclos.</i>	
Hygiénique, 4 ds, tins ½ lb. dz.	3 75
" " "	½ lb. " 2 25
" " "	5 lbs. lb. 0 55
Perfection, " "	½ lb. doz 3 00
Essence cacao sucré.	½ lb. doz 2 25
Imperial Dutch 4 doz btes.	½ lb. 0 90
Chocolate powder btes 10, 15, 30 lbs.	" 0 25

Cacao Soluble btes 10, 15, 30 lbs.	" 0 20
" " "	" 0 35
Cocoa Nibs	" 0 05
Shells	" 0 05
<i>Chocolats.</i>	
Diamond. Btes 12 lbs ¼ et ½ lb	0 25
" " " " " " "	0 28
French Diamond Btes 12 lbs, 6s.	0 21
Queen's dessert, ¼ et ½ lb	0 40
" " " " " " "	0 42
Parisien, moro. à 5c. Btes 12 lbs, lb.	0 30
Royal Navy, ¼ et ½ lb.	0 30
Rock sucré	0 30
Batons à la C.	1 00
Caracas pur, btes 12 lbs ½ lb	0 40
Perfection " " " "	0 30
<i>Confections Cowan.</i>	
Cream Bars, gds 6 à la bte. doz btes	2 25
" " " " " " "	1 35
" " " " " " "	1 80
" " " " " " "	1 10
Chocolate Ginger btes 1 lb. doz	4 00
Chocolate Ginger btes ½ lb. doz	2 25
" " " " " " "	4 00
Chocolate Ginger Crystallisé	" 2 25
btes ½ lb.	" 2 25
Chocolate Wafers btes ½ lb	" 2 25
" " " " " " "	" 1 30
<i>Icings.</i>	
Chocolate Icing paquet 1 lb.	1 75
" " " " " " "	1 00
Pearl Pink Icing " " "	1 75
" " " " " " "	1 00
White Icing " " "	1 75
" " " " " " "	1 00
Lemon Citrus " " "	1 75
" " " " " " "	1 00
<b>John Dwight &amp; Co</b>	
TORONTO ET MONTREAL	
	
Soda à pâte	
"Cow Brand"	
Casse 60 paquets de 1 lb, la c.	3 00
" 120 " " "	3 00
" 60 pqt d'½ et 30 de 1 lb, " "	3 00
" 96 " à 5c. " "	3 00
<b>Edwardsburg Starch Co., Ltd.</b>	
MONTREAL	
Empois de buanderie	par lb.
No 1 Blanc ou Bleu 4-lb. cartons.	0 68½
No 1 " " 3-lb. " "	0 68½
Canada Laundry	0 05½

Seuls Agents de vente pour le Canada et les Etats-Unis des Vinaigres et Marinades de BROSSEAU & CO., et MICHEL LEFEBVRE VINEGAR WORKS.

Ecrivez, Télégraphiez ou Téléphonez à **THE "OZO" CO. LIMITED**

Pour ses cotations sur **Thés, Epices, Cafés, Balais, Vinaigre.**

Bureau Principal et Entrepot: **RUE ST-PAUL, MONTREAL.** Usine à St-Hyacinthe, Qué.

Tous les Epiciers et Marchands de première classe devraient vendre les Marques...

**"L. & S." ET "IMPERIAL"**

De Jambons fumés, Bacon anglais pour déjeuner, Backs, Saindoux, Etc.

**LONG CLEAR BACON**, nouvellement préparé, exempt de moisissure, poids léger ou moyen.

Ecrivez ou télégraphiez-nous pour prix en caisses ou lots de chars.

**Fowler's Canadian Company, Limited**

Empaqueteurs et Exportateurs de Porcs, HAMILTON, CANADA





# Ferronneries, Peintures,

## Construction et Immeubles

### PAIEMENTS PAR CHEQUES

Nous prions nos abonnés de vouloir bien prendre en note que nous n'acceptons en paiement d'abonnements que des CHEQUES PAYABLES AU PAIR A MONTREAL.

Ceux de nos clients qui tiennent absolument à se servir de chèques devront dorénavant les faire endosser PAYABLES AU PAIR A MONTREAL, par leur banque locale: cela ne leur coûtera absolument rien.



### FERRONNERIES

Le commerce de gros de la ferronnerie est toujours actif. Le temps froid a beaucoup amélioré les chemins, aussi les marchands du dehors ont-ils placé de nombreux ordres de rassortiment.

Beaucoup des maisons de gros font actuellement leur inventaire et se préparent pour le commerce de la saison prochaine.

Le seul changement d'importance est celui que nous signalons plus loin sur les clous de broche.

#### Clous de fer

L'assemblée des manufacturiers de clous de fer a eu lieu le 16 décembre; on n'y a décidé aucun changement de prix. L'impression générale est cependant que le prix de base actuel de \$2.45 sera réduit à la prochaine assemblée qui aura lieu en janvier.

#### Clous de broche

Le prix de base du clou de broche a été réduit de 10c à partir du 15 décembre. Pour petits lots les prix sont maintenant de \$2.45 le qt. et de \$2.40 pour les lots de char.

#### Articles en fonte

Les prix des évier en fonte sont augmentés de 10 à 20 pour cent suivant grandeurs. Les taquets, les poignées et les clanches en fonte sont également augmentés de prix, mais dans des proportions moindres.

### Pelles de fer

On nous dit que les prix des pelles de fer sont plus faibles et qu'une réduction prochaine est probable.

### METAUX

Le marché des métaux continue à être assez terne. Le commerce de gros cependant commence à placer des commandes pour l'importation du printemps.

#### Fer-blanc

Le marché local des ferblancs est facile aux prix de nos listes, cependant les derniers rapports reçus d'Angleterre semblent faire prévoir une hausse prochaine.

#### Fer "Norway"

Le fer de Norvège et de Suède à l'usage des manufacturiers de voitures vient d'être réduit de 25c. On le cote maintenant à \$4.00.

#### Fontes

De nouveaux prix viennent d'être établis sur les fontes; on les cote maintenant, en entrepôt à Montréal, aux prix suivants: Summerlee \$23.50 la tonne; Colder, de \$22.50 à \$23.00. Il n'y a actuellement pas de fontes canadiennes Midland sur le marché, on s'attend à en recevoir dans le courant du mois de janvier.

### HUILES ET PEINTURES

Le commerce des huiles et peintures est calme. Les maisons de gros se préparent au commerce de la saison prochaine.

#### Huile de lin

A Montréal l'huile de lin est plutôt faible; plusieurs maisons l'offrent actuellement à 63c pour l'huile crue et 66c pour l'huile bouillie; d'autres demandent 1c de plus par gallon. Le marché anglais varie chaque jour et semble des plus incertains.

#### Essence de térébenthine

L'essence de térébenthine se vend sur notre marché à raison de 75c le gallon pour quantité de 1 baril.

#### Briques réfractaires

Les briques réfractaires sont maintenant cotées aux prix d'hiver, en entrepôt, soit de \$21.00 à \$24.00 le mille pour les briques écossaises et de \$19.00 à \$23.00 le mille pour les briques anglaises. Ces prix seront en vigueur jusqu'au printemps prochain.

### Ciment

Les ciments sont également cotés aux prix d'hiver, en entrepôt, comme suit: Américain, \$2.20 à \$2.40 le baril. Canadian Portland, \$1.90 à \$2.35 le baril. Anglais, \$2.15 à \$2.25 le baril. Belge, \$1.80 à \$2.20 le baril. Allemand, \$2.20 à \$2.30 le baril. Hydraulique canadien, \$1.35 à \$1.60 le baril.

Ces prix ne changeront pas avant l'ouverture de la navigation.

Le commerce des ciments a été très actif cette année.

### Papiers de construction

Cette ligne est très tranquille depuis environ un mois. Les prix sont plutôt fermes; on ne s'attend à aucun changement avant que les affaires du printemps commencent, c'est-à-dire au mois de mars.

### FERRAILLES

Le marché des ferrailles est toujours assez tranquille, sauf en ce qui concerne les chiffres à la campagne arfd dowolyi les chiffons à la campagne, pour lesquels il y a une bonne demande; une hausse prochaine sur cette marchandise paraît probable.

Les commerçants paient les prix suivants à la campagne: cuivre rouge fort et en broche, 9 cents la lb; cuivre rouge mince, à 8 cts; laiton fort, 10c; cuivre jaune fort, 8 1-2c; laiton mince, 5c la livre; plomb, de 2c à 2 1-4c la lb; zinc, 2 1-2c la lb; fer, No 1, forge, \$15 la grosse tonne f.o.b. Montréal; plaques de poêles, \$13; débris de machines, \$16 à \$16.50; fer forgé, No 2, \$7 la tonne; fonte malléable et acier, \$5; chiffons à la campagne, de 60 à 70c les 100 lbs; vieilles claques, de 6 1-2c à 6 3-4c la lb.

### MARCHES ETRANGERS

#### BELGIQUE

Dans le compartiment des fontes, la situation est assez satisfaisante. Il y a, de ce côté, un léger relèvement des prix. Aussi les laminoirs des firmes qui possèdent en même temps des hauts-fourneaux sont-ils, en ce moment, dans une situation privilégiée par rapport à ceux dont les firmes n'en ont pas. Les lingots d'acier valent fr. 87,50, les fers

ébauchés fr. 90, les blooms fr. 91, les bonnes mitrailles fr. 67.50.

Pour les produits laminés tant en fer qu'en acier, il y a quelques demandes mais à des prix bien faibles. Ces prix sont les suivants:

Pays: fers marchands No 2, fr. 130; aciers marchands, fr. 135; poutrelles, fr. 130; cornières, fr. 135; tôles en fer No 2, fr. 140; tôles en fer No 3, fr. 145; tôles en acier Thomas, même prix; tôles en acier S. M., fr. 155 les mille kilos franco gares belges.

Exportation: fers marchands No 2, liv., st. 5.2.0; aciers marchands, liv. st. 5.4.0; poutrelles, liv. st. 4.10.0; tôles en fer No 2, liv. st. 5.8.0; tôles en fer No 3, ou en acier Thomas, liv. st. 5.10; tôles en acier S. M., liv. st. 5.16.0; gros rails, liv. st. 4.12.0, la tonne anglaise f.o.b. Anvers.

**FRANCE**

Il n'est pas survenu d'amélioration dans la tenue du marché à la consommation sur la place de Paris.

Sauf pour les rails et les petits fers, les demandes laissent à désirer.

Les cours officiels du moment sont: fers marchands au coke 1re classe fr. 18, fers à T pour planchers, 1re catégorie fr. 19, tôles No 2 base 22. Prix de base, classifications et majorations d'usage. Octroi fr. 3,60 non compris. Remboursement de l'octroi au comptant sans es-compte.

Dans les Ardennes, le mois de novembre se termine sans qu'il ait donné l'occasion de signaler un mouvement de reprise. Aussi les plaintes sont-elles générales.

L'horizon s'éclaircit enfin dans le bassin du Centre. La reprise des constructions navales, définitivement résolue au Conseil des ministres, a provoqué dans cette région, si intéressée à ces travaux, la meilleure impression.

Dans la Haute Marne la note de la semaine précédente n'a pas varié: On désire mieux. Les maîtres deforges alimentent leurs laminoirs avec des commandes prises au prix de fr. 17,25 et fr. 17, avec majorations pleines pour les écarts de classes et de catégories.

La fin de la grève des houilleurs va permettre aux forges de cette région de faire leurs approvisionnements d'une façon normale.

Dans le Nord l'industrie sidérurgique reste languissante et manque d'équilibre; ce qui le prouve bien, c'est l'irrégularité avec laquelle les ateliers de constructions s'alimentent.

**ANGLETERRE**

On signale de Middlesbrough une grande activité dans les envois de fontes, dont beaucoup en destination des Etats-Unis du Nord de l'Amérique. Il y a aussi des transports sérieux pour l'Ecosse. Les prix restent pourtant stationnaires.

— LA —  
**PEINTURE LIQUIDE**



TRADE MARK

**ANCHOR**

EXCELLE  
TOUTES les AUTRES

Le Blanc de Plomb employé  
est le



**VERITABLE**

**Votre Commerce de  
PEINTURE LIQUIDE**

Pour s'attirer et conserver une clientèle de premier ordre pour la Peinture Liquide, la première chose nécessaire est de se procurer la meilleure peinture.

La durée d'une peinture liquide dépend du blanc de plomb employé.

Depuis des années, le **Blanc de Plomb véritable B.B. de Brandram**, a été reconnu comme étant le meilleur au monde.

C'est le seul blanc de plomb employé pour la Peinture Liquide "Anchor."

Notre publicité  
est à date

**HENDERSON & POTTS**

ETABLIS EN 1874

**HALIFAX ET MONTREAL.**

Envoyez-nous une carte postale et nous vous enverrons des informations complètes.

Les renseignements venus de la même place à propos du fer et de l'acier ne sont pas favorables. La plupart des branches de ces industries sont en mauvaises posture.

Voici les cours pratiqués dans le district de Cleveland:

Acier	
Rails lourds. . . . .	1 s. d. 5.12.6
Plaques de navires. . . . .	5.15.6
Plaques de chaudières. . . . .	7.12.6
Cornières de navires. . . . .	5.15.
Feuilles simples. . . . .	8.12.6
Feuilles doubles. . . . .	9. 2.6
Hoops . . . . .	6.17.6
Fer	
Barres communes. . . . .	1 s. d. 6. 7.6
Barres meilleures. . . . .	6.17.6
Barres meilleures 1re qualité. . . . .	7. 7.5
Cornières de navires. . . . .	6. 7.6
Feuilles simples. . . . .	8. 2.6
Feuilles doubles. . . . .	8.12.6
Plaques de navires. . . . .	6. 7.6
Traverses. . . . .	6.12.6
Plaques de chaudières . . . . .	7. 7.6
Rails léger. . . . .	6. 5.

A Manchester on s'attend, malgré toute l'activité que présente le marché des fontes, à une prochaine diminution des prix. Actuellement déjà les vendeurs font beaucoup de concessions. Le marché du fer n'est guère brillant et celui de l'acier s'affaiblit dans toutes les branches.

Le marché ne s'améliore pas non plus à Sheffield.

Les fabricants ont beau réduire leurs

prix, les affaires deviennent de plus en plus restreintes, surtout en barres de fer. Les usines d'aciers cours se maintiennent à grand-peine, et les fabricants sont très heureux de prendre les petites commandes qui leur arrivent de temps en temps.

En Ecosse, le marché des warrants de fonte écossaise a été irrégulier pendant une partie de la semaine, en clôture il s'est amélioré. La fonte Cleveland est devenue active, l'hématite Cumberland est plus calme.

Les fabricants de fers manufacturés sont peu occupés en Ecosse, mais les manufactures d'aciers sont actives, on craint cependant que cette bonne situation ne se maintienne pas longtemps.

**Une bonne coutume**

Dans le courant de la semaine prochaine tous les voyageurs de la Thos. Davidson & Co. seront réunis à Montréal pour prendre part à leur assemblée annuelle qui aura lieu le 23 courant. A ces assemblées périodiques qui ont pris le nom assez plaisant de Kicking Parties, les représentants de la compagnie suggèrent toutes les idées qu'ils croient utiles aux progrès de la maison. Chacun, dans ses voyages à travers le Canada, s'informe des marchandises nouvelles, des formes nouvelles qui conviendraient à la clientèle, travaille, avec amour pourrions-nous dire, à augmenter le nombre des maints articles spéciaux que manufacture la compagnie qu'il représente et à accroître le succès prodigieux qui s'est développé par l'heureux concours de tous pour un but commun.

## DE PARIS A PEKIN PAR LE TRANS-SIBERIEN

(Moniteur Industriel)

Un fait d'une importance économique considérable, pour les relations entre les pays d'Europe et ceux de l'Extrême-Orient, s'est passé il y a quelques jours à Paris. Nous voulons parler de la conférence internationale qui s'est réunie au siège de la Compagnie du chemin de fer du Nord pour poser les bases du service direct qui sera prochainement organisé entre les chemins de fer français et les chemins de fer chinois par le Transsibérien.

Cette conférence avait été provoquée par l'initiative des chemins de fer russes. Un grand nombre de notabilités se sont empressées de répondre à cet appel; parmi les personnes présentes, nous citerons notamment: M. de Perl, conseiller d'Etat actuel, directeur gérant de l'Union russe pour les relations internationales des chemins de fer de l'Empire russe; M. Sartiaux, ingénieur en chef de l'Exploitation du chemin de fer du Nord; M. de Larminat, directeur de la Compagnie de l'Ouest; les représentants des Compagnies de Paris-Lyon-Méditerranée et Paris à Orléans; les délégués des chemins de fer anglais, belges, hollandais, autrichiens et hongrois, et M. Nagelmackers, directeur général de la Compagnie des Wagons-Lits.

Disons tout d'abord, pour faire apprécier l'incontestable utilité du projet qui va être réalisé grâce au concours de tant de bonnes volontés, que le trajet de Paris à Pékin, qui s'effectue aujourd'hui par la voie de Marseille-Suez en 37 jours, pourra être opéré en 14 jours, lorsqu'on aura procédé aux travaux de parachèvement de la voie qui permettront d'accélérer la vitesse. Un avantage aussi très appréciable est que le chemin de fer contournera le lac Baïkal, que l'on est encore obligé de traverser en bateau.

On reconnaîtra sans peine qu'établir entre Paris et Pékin des moyens de communication régulière dans un délai de quatorze jours, qui ne tardera certainement pas à être encore réduit par la suite, c'est assurer méthodiquement, pacifiquement, la pénétration de l'influence européenne en Chine; c'est consolider définitivement et préparer le développement des résultats poursuivis et obtenus jusqu'à ce jour, tour à tour par les armes et la diplomatie.

On se rappelle comment fut justement louée, il y a trois ans à peine, l'initiative hardie de la Chambre de Commerce de Lyon, envoyant à ses frais en Chine une mission chargée d'étudier sur place les conditions du marché de la soie; on sait aussi combien fut profitable à cette industrie l'intervention directe sur le territoire asiatique des fabricants lyonnais

qui se dévouèrent à cette tâche. Le voyage fut long, pénible, coûteux; mais, en fin de compte, il porta ses fruits. Combien de pareilles tentatives seront désormais simplifiées par le rattachement des chemins de fer français aux chemins de fer chinois au moyen de la ligne transsibérienne! Economie de temps, et par conséquent de frais; économie de peines, car la Compagnie des Wagons-Lits desservira toute la ligne par un matériel spécial et des plus confortables, assurant, durant tout le trajet — 10,737 km. de Paris à Pékin — le vivre et le coucher à tous les voyageurs, de manière à satisfaire même les plus exigeants.

Avec ces facilités nouvelles de pénétration va disparaître, au moins des imaginations, ce fameux péril jaune, dont il était tant à la mode de parler il y a quelque temps.

La grande ligne d'Occident en Orient aura pour première clientèle les grands chefs d'industrie qui songent à fonder des installations nouvelles dans des pays où s'ouvrent naturellement des débouchés, soit par l'importance de la population, soit par les besoins que font naître les progrès de la civilisation qui les envahit peu à peu? Ne semble-t-il pas qu'à l'heure présente, après ses divers contrats avec les nations d'Europe, avec ses mœurs qui tendent à s'affirmer, avec ses organes de transport qui s'étendent de plus en plus, ne semble-t-il pas, disons-nous, que la Chine soit un pays de choix pour l'activité industrielle et commerciale de l'Europe? A la suite de la dernière campagne contre les Boxers, les diverses nations européennes qui ont pris part à la répression sont devenues créancières de la Chine. Elles ont un intérêt commun à y faire régner la paix, à y favoriser le travail productif, à y introduire les règles d'une bonne administration développant les ressources nationales, créant la richesse, apprenant aux populations à tirer parti de leur sol, de leurs bras, de leur intelligence.

Ce trait d'union entre les intérêts économiques de l'Europe et de l'Extrême-Orient, la voie ferrée Paris-Pékin l'établira. Durant une première période, le trafic se composera sans doute surtout de voyageurs; puis viendra, dans un temps plus ou moins court, suivant les circonstances, suivant les disponibilités de capitaux, un moment où le trafic des marchandises s'organisera, s'accroîtra, distribuant la vie industrielle, le travail, l'aisance dans tous les grands centres traversés, d'un bout à l'autre de la Sibérie et dans la Mandchourie, de Moscou à Wladivostok, à Port Arthur et Pékin, en passant par Samara, Omsk, Tomsk, Irkoutsk, Soungari, etc.

Et d'ailleurs, dès maintenant, le Transsibérien, avec ses 6,000 km. qui n'ont pas

coûté moins de 35 millions de roubles au gouvernement russe, trouve des recettes à réaliser avec les seuls produits de la Sibérie, recettes qui, nous allons l'indiquer, vont bientôt devenir très importantes. On a cru longtemps que la Russie ne voyait dans le Transsibérien qu'un instrument nécessaire à sa politique. C'est une erreur; elle considère aussi cette voie ferrée comme un organe économique de grand avenir.

Mal connue autrefois, la Sibérie apparaît aujourd'hui sous un jour nouveau et très favorable. Ce n'est plus la terre ingrate, bonne tout au plus à servir de lieu de déportation. On y a reconnu depuis peu d'énormes richesses minières, forestières, agricoles. Bref, la voici tout à coup, depuis le Transsibérien, devenue un magnifique champ d'exploitation économique, que déjà se disputent les capitaux.

Non seulement les richesses du sol assurent à la Sibérie, quand elles seront convenablement exploitées, une situation prospère, mais elle est à la veille de devenir un pays industriel et manufacturier. Elle recevait son fer de l'Oural, ses tissus de Moscou et de Loÿz, ses petits objets d'usage quotidien lui venaient de Moscou et des centres voisins; elle ignorait même l'usage du charbon, dont elle est cependant pourvue abondamment. Tout cela va changer. Non contente de mettre au jour les ressources brutes qu'elle renferme, la Sibérie commence à les travailler. L'agriculture et les industries métallurgiques ne seront pas les seules à prospérer: il se produira un afflux d'industries accessoires. On signale déjà l'installation de raffineries de sucre, d'usines céramiques, etc. La production et l'exportation du beurre est considérable.

Autre indice d'un progrès imminent: les constructeurs de machines en Allemagne commencent à pénétrer en Sibérie avec leurs catalogues et leurs échantillons. De leur côté, les consuls anglais multiplient les avis à l'adresse de leurs nationaux pour appeler l'attention et les commandes des industriels sibériens; ils engagent les producteurs anglais à se plier aux nécessités et aux exigences locales, à ne pas hésiter à consentir de longs crédits, etc. Enfin, c'est une véritable invasion du marché sibérien que préparent les nations industrielles et manufacturières. Non seulement invasion des produits, mais invasion d'hommes patients et hardis, munis de gros capitaux et tout disposés à prendre en main la direction, avec les bénéfices, de l'exploitation de la Sibérie.

Comme on le voit, il a suffi qu'un chemin de fer traversât la Sibérie pour qu'une population neuve s'y soit jetée et qu'un vaste champ d'action ait été ouvert

# VERT DE PARIS

## LE GLAS DE MORT

DU

## VERT DE PARIS

**IMPORTÉ** est sonné ! L'article importé a été remplacé par le

# VERT de PARIS PUR

de la Canada Paint Company. C'est dans l'ordre des choses. Nos clients ne sont pas des fossiles : ils représentent la crème du commerce de la Ferronnerie et de la Droguerie. Ils se conforment au nouvel ordre de choses. Le Canada n'importe pas et ne paie pas de droits sur les pommes de terre. Pourquoi payer des droits et souffrir de délais vexatoires à la douane pour

## LE VERT de PARIS ?

Gardez votre argent au pays et il y aura plus de monnaie pour acheter de la ferronnerie, du bœuf et des patates. Pour bien acheter, ne perdez pas de temps et adressez-vous à

The Canada Paint Company  
 Limited  
 MONTREAL---TORONTO.

au commerce et à l'industrie du monde.

La même évolution, fertile en heureuses conséquences, ne manquera pas de se produire en Chine quand sera prête la soudure de ses chemins de fer avec ceux de l'Europe par la voie Transsibérienne.

Il est donc bien entendu que l'emploi de la voie terrestre, en dehors des avantages spéciaux qu'elle peut présenter sur l'emploi de la voie maritime, procurera une économie de temps de quinze jours environ pour le trajet simple.

La Conférence avait à déterminer celles des stations françaises appelées à délivrer des billets directs pour les principales destinations d'Extrême-Orient. On a décidé en principe de donner aux billets simples une durée de validité de deux mois, permettant aux voyageurs de s'arrêter dans les principales stations du Transsibérien qui ont été dénommées ci-dessus. Indépendamment des billets simples, il sera délivré des billets d'aller et retour, d'une validité de neuf mois, pour la voie ferrée dans les deux sens. Cette facilité sera particulièrement appréciée des fonctionnaires de l'Etat qui, ayant obtenu un congé, pourront séjourner en Europe plus longtemps qu'il ne leur est loisible de le faire actuellement.

D'après le programme admis par la Conférence, des trains rapides, avec wagons-lits et wagons restaurants, partiraient trois fois par semaine des stations frontières russes pour atteindre, par Moscou et Irkoutsk, Port-Arthur et Pékin. Une correspondance serait établie avec les voies ferrées d'Europe et les paquebots pour Changhaï et Nagasaki.

Cette correspondance à établir entre le service de la voie ferrée et celui des Compagnies de navigation à destination de l'Extrême-Orient, et *vice versa*, répond à l'un des desiderata de la Conférence: créer des billets permettant de voyager à l'aller par l'itinéraire maritime actuel et de revenir par le Transsibérien, ou réciproquement.

Une fois entrée dans cet ordre de faits, la Conférence a pensé qu'elle pourrait élargir encore son plan d'action. C'est ainsi qu'elle a l'intention d'étudier de concert avec les Compagnies de navigation d'Occident en Orient et les chemins de fer américains les conditions d'émission de billets permettant d'effectuer le tour du monde.

Le tour du monde en quarante jours! Que dirait Jules Verne?

En attendant qu'on arrive ainsi à faire le tour du globe, tout est prêt pour une inauguration à courte échéance de la ligne de Paris à Pékin par le Transsibérien dans le délai restreint de quatorze jours.

Quelques derniers détails restent à fixer, tels que le prix des billets de parcours, soit pour le trajet total, soit pour

des distances intermédiaires. Ceci n'offre pas de difficulté et ne peut causer de retard.

On ne s'étonnera pas de la coopération de M. Sartiaux à l'œuvre de progrès dont nous venons de retracer les points caractéristiques. L'éminent ingénieur ne pouvait manquer d'être sollicité de prêter à ce vaste projet le concours de son expérience consommée, de son autorité technique unanimement appréciée. Il a payé largement de sa personne et mérité une bonne part du succès final.

Une tâche non moins difficile, et plus complexe comme détails d'organisation, incombait au très distingué directeur général de la Compagnie des Wagons-Lits, M. Nagelmackers. On peut dire qu'il a été la cheville ouvrière d'une entreprise qui n'a pas encore de précédent comme importance. C'est à la haute compétence de M. Nagelmackers que les membres de la conférence ont demandé tous les renseignements désirables sur la durée des trajets, la composition des trains, la création des billets circulaires et d'aller et retour. C'est lui encore qui s'est entremis avec les Compagnies de navigation pour les intéresser au projet, leur démontrant que la voie ferrée terrestre ne devait leur porter aucun préjudice; qu'elles trouveraient au contraire un profit réel à sa mise en service, par suite de l'abondance forcée du trafic à naître entre l'Europe et les pays d'Asie voisins de la Chine et du Japon.

C'est le monde industriel et commercial tout entier qui ressentira les bienfaits d'une entreprise difficile menée à bien par des hommes vaillants et de bonne volonté. Ils ont droit à un hommage unanime.

PAUL D'A.

Si vous commandez des livrets à coupons par quantités de 500 livrets, cela vous paiera d'écrire à la Allison Coupon Company et de demander un échantillon de ses coupons-gravés.

#### APPAREILS ECONOMIQUES DE CHAUFFAGE

La Thos. Davidson Manufacturing Co., qui est l'agent de la Standard Lighting Co., de Cleveland, manufacturier de poêles à pétrole, nous dit qu'il y a eu une très forte demande pour ces appareils de chauffage depuis l'arrivée des grands froids. Leur vente a été tellement forte que le stock en a été presque complètement épuisé; cependant, une consignment importante est attendue la semaine prochaine.

La Standard Lighting Co., fabrique deux genres de poêles la "Standard" et le "New Process"; ces poêles qui chauffent parfaitement n'usent pas plus de pétrole qu'une lampe ordinaire à éclairage, ils ont sur les autres poêles l'avantage d'être munis d'une poignée qui permet de les transporter avec facilité d'un appartement à l'autre.

## VOUS PAYEZ VOTRE ARGENT ET VOUS PRENEZ VOTRE CHOIX

Si vous avez besoin de clous à cheval à bas prix, nous pouvons les fabriquer de qualité égale, sinon supérieure à ceux de n'importe quel autre fabricant de clous au Canada. Mais nous n'y avons pas confiance et si vous accordez à cette question quelque considération, vous n'y aurez pas confiance davantage.

Vous ne pouvez pas fabriquer des clous à cheval, à bas prix, à moins d'employer des matériaux à bas prix, n'est ce pas? Pas plus que vous ne pouvez fabriquer les meilleurs clous à cheval, à moins d'employer les meilleurs matériaux. Vous admettez cela bien certainement. Le coût de fabrication de l'article à bas prix et de l'article supérieur est pratiquement le même, de sorte que le problème se réduit à une question de qualité du matériel employé pour effectuer une économie quelconque. La différence extrême entre les matériaux à plus bas prix convenant à la fabrication d'un clou à cheval, et la meilleure qualité procurable — comme celle que nous employons exclusivement — les **baguettes d'acier à clous résistant et élastique au charbon de bois de Suède**, ne dépasse pas \$20.00 la tonne ou 1 centin la livre: disons: vingt-cinq cents par caisse.

Eh bien, ne vaut-il pas mieux payer un centin de plus pour la matière première? C'est notre avis et si le maréchal-ferrant veut bien comparer raisonnablement les avantages qu'il y a pour lui et son client à n'employer que les meilleurs clous à cheval, nous n'entendons plus tant parler de "clous à cheval à bon marché." N'oubliez pas le fait que si vous achetez (comme vous le pouvez) des clous à cheval à meilleur marché que la marque "C", que pour chaque 25c de moins (sur la grandeur moyenne No 8) cela ne réduit que d'un tiers de centin le coût des clous employés à ferrer un cheval. C'est une misérable économie que d'employer des matériaux médiocres quels qu'ils soient, surtout pour la différence de prix sur les clous à cheval.

Nous demandons que pour vos commandes, vous exprimiez votre préférence pour la marque "C".

**CANADA HORSE NAIL CO.**  
MONTREAL

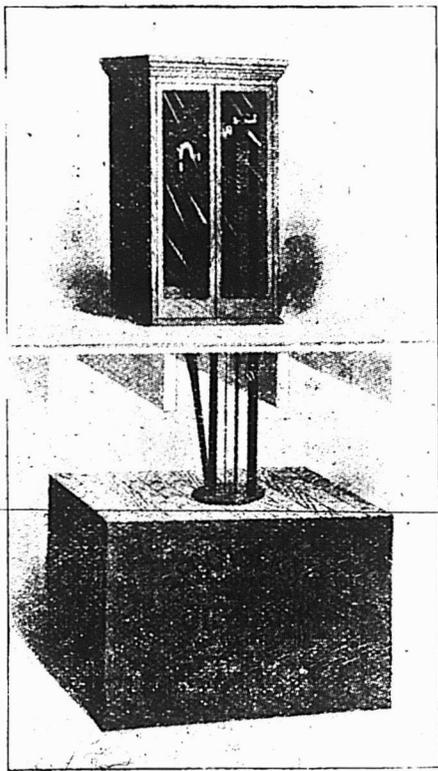
# J. H. HANSON

REPRÉSENTANT DES MANUFACTURES DE

USTENSILES en GRANITE FRANÇAIS, FOURNITURES de CABINETS pour PLOMBIERS, PELLE à NEIGE en ACIER, GLACIERES, POELES et FOURNAISES, TOILE METALLIQUE ET BROCHE GALVANISÉE ET BROCHE À CLOTURES, TOILE METALLIQUE POUR MOUSTIQUAIRES, CABLE DE FER, FERBLANTERIE, EMAIL ET SPÉCIALITÉS EN TOUS GENRES.

422 et 424, RUE SAINT-PAUL, MONTREAL

## LES PETITES VOIES D'EAU FONT SOMBRES LE NAVIRE



APPAREIL POUR SOUBASSEMENT

IL Y A D'AUTRES COULAGES DANS VOTRE COMMERCE QUE CEUX DE BARILS NON-ETANCHES. PAR EXEMPLE IL Y A LE "COULAGE" ET IL N'EST PAS DE MEDIOCRE IMPORTANCE, PROVENANT DES

### PETITS LARCINS

IL Y A UNE CLASSE DE GENS QUI NE SAVENT PAS DISTINGUER, OU NE LE FONT PAS, ENTRE CE QUI EST A EUX ET CE QUI VOUS APPARTIENT A VOUS. ILS "SE SERVENT EUX-MEMES" EN VOTRE ABSENCE DU MAGASIN, TANDIS QUE VOUS ETES, SANS DOUTE, DESCENDU DANS LE SOUBASSEMENT POUR DE L'HUILE. CES "PETITS LARCINS" CONTINUELS DOIVENT SE MONTER A UNE JOLIE SOMME DANS LE COURS D'UNE ANNEE. QUELQU'EN SOIT LE MONTANT, C'EST UNE PERTE POUR VOUS. ET COMBIEN IL EST FACILE DE DEJOUER LES PETITS LARCINS. RESTEZ LÀ OÙ VOUS POUVEZ SURVEILLER VOS GENS.

## RESERVOIR A HUILE A Trois Mesures Automatiques de **BOWSER**

Pompe gallon, demi et quart de gallon

Réservoir à la cave. Pompe dans le magasin. Sûr, Propre, à main, il déjoue les petits larcins. Il vaut mieux qu'une boule-dogue.

Demandez notre catalogue "CC" il est gratuit.

**S. F. BOWSER & CO.,** FORT WAYNE, INDIANA.

NAP. ROSCONI, Représentant pour la Province de Québec,  
622 Avenue de l'Hôtel-de-Ville, Montréal.

## CLOTURE DE LAMB

Rigide parce qu'elle possède une broche montante rigide.

The H. R LAMB FENCE CO. LTD., London, Ont.

P. J. CHARTRAND, P. L. TURGEON  
**CHARTRAND & TURGEON**  
COMPTABLES

Règlement de difficultés entre débiteurs et créanciers.  
Tel. Bell Main 2638 180 rue St-Jacques,  
" Marchands 642 MONTREAL.

## CUIR A LACETS

Adressez-vous directement à nous pour la célèbre marque de CUIR A LACETS "NIAGARA," la meilleure fabriquée au pays. Jaune et blanc dans les côtes ou lacets coupés. Prix et échantillons sur demande.

### WOOD BRÔS.

Tanneurs de Cuirs de haut grade,  
STE-CATHARINES ONT



AUTOMNE 1902

AUTOMNE 1902

N'oubliez pas lorsque vous placez vos commandes de haches que les **HACHES DUNDAS** augmenteront vos ventes. D'autres ont fait cette expérience, pourquoi n'arriveriez-vous pas au même résultat ?

On peut se les procurer dans toutes les principales maisons de gros.

Fabriquée par

**DUNDAS AXE WORKS**

Dundas, Ont.

## LA HOUILLE EN BELGIQUE

L'histoire économique de l'exploitation de la houille en Belgique, depuis fin 1830, se trouve représentée par les tableaux ci-après:

Périodes décennales	Quantités extraites	Valeurs globales
1831-1840	29.165.520	322.105.000
1841-1850	48.152.880	430.578.000
1851-1860	80.522.160	875.470.000
1861-1870	117.806.260	1.281.644.000
1871-1880	150.322.150	1.980.321.000
1881-1890	183.250.380	1.759.482.000
1891-1900	210.029.480	2.363.287.000

On voit que, pour la dernière période décennale, l'extraction annuelle a été de plus de sept fois (7 2/10) ce qu'elle avait été pour la décade originelle de 1834-1840.

Pour l'ensemble des sept décades, il a été extrait du sol belge 819,600,000 tonnes de houille, représentant une valeur de 9,013,000,000 de fr.

La valeur du charbon à la tonne a subi des fluctuations parfois considérables qui reflètent l'intensité des situations politiques européennes.

La valeur de la tonne pour la période considérée se chiffre à 11 francs.

Signalons quelques chiffres concernant la statistique ouvrière:

Périodes décennales	Nombre moyen d'ouvriers	Sommes des salaires
1831-1840	31.795	153.570.000
1841-1850	42.807	212.523.000
1851-1860	66.429	445.739.000
1861-1870	85.467	676.899.000
1871-1880	103.096	1.044.362.000
1881-1890	104.964	963.160.000
1891-1900	121.096	1.278.196.000

En comparant les données des deux décades extrêmes, on remarque que l'effectif de l'armée noire des travailleurs a presque quadruplé, que l'ouvrier a vu son salaire augmenter de 118 0/0 et que son rendement s'est accru de 88 0/0.

Dans l'accroissement de ce rendement, il faut voir, non l'effet d'une progression continue des efforts individuels de l'ouvrier, mais bien une conséquence de l'amélioration des conditions du travail et de l'exploitation elle-même.

### Nomination

M. Alex. Desmarteau, comptable, Liquidateur a été nommé Curateur aux faillites suivantes:

The Royal Shoe Co., de Maisonneuve; Geo. W. Smith, restaurateur; Aumond & Caty, entrepreneurs; J. J. Hayes, marchand de chaussures de Montréal.

Un calendrier vraiment pratique est celui de la Thos. Davidson Mfg Co. Tous les calendriers sont utiles, mais quand ce calendrier est en même temps un article pour fumeurs, son utilité est double.

La Thos. Davidson Mfg Co. a donc envoyé à ses clients une petite assiette en métal pour cendres de cigare ou cigarette au fond de laquelle un calendrier a été lithographié. L'assiette est bien illustrée et donne une bonne idée de la perfection avec laquelle la Thos. Davidson Mfg Co. est arrivée à faire les choses les plus délicates dans la lithographie sur métal.

Tous les marchands qui voudraient avoir cette assiette-calendrier pourront l'obtenir en mentionnant le "PRIX COURANT" auprès de la Thos. Davidson Mfg Co., à Montréal.

## CHARBON PULVERISE

On fait actuellement des expériences très suivies concernant les moyens de réduire le charbon en poudre assez fine pour que, projeté dans un foyer, il y brûle comme le ferait le gaz. Tantôt, le charbon pulvérisé est lancé comme avec un soufflet, tantôt on se sert d'un ventilateur rotatif. Les grilles ordinaires se recouvrent alors de petits fragments en incandescence au-dessus desquels se forme une nappe de flamme semblable à du gaz. Dans une expérience, la chaudière a pu être remplie bien au delà de la capacité requise pour un feu ordinaire, et l'évaporation a pu être dirigée au point qu'on pouvait désirer.

Ce mode d'emploi du combustible est fort séduisant, car il semble réussir à merveille. Néanmoins, on hésite encore à l'adopter, à cause de la dépense que nécessite la pulvérisation et qui augmente d'autant le prix de la houille usuelle.

### UN NOUVEAU CAOUTCHOUC

Suivant un journal anglais, on serait parvenu, en traitant les pelures de bananes, à obtenir un caoutchouc valant celui de Para. Une Compagnie anglaise serait déjà en voie de formation pour exploiter le procédé, lequel donnerait un produit identique au caoutchouc jusqu'ici employé, et cela à moitié du prix de revient de ce dernier.

### Ventes de fonds de banqueroute par les Curateurs

Par John McD. Hains, le stock de chaussures de Holstead & Grant à 50c et 52c dans la piastre à J. G. Watson.

Par Lamarche & Benoit, le stock du magasin général de J. E. Héon, de Ste Eulalie à 65c dans la piastre à M. Allaire et les dettes de livres au même à 42c dans la piastre.

### Concordats

Obtenus par Alex Desmarteau, curateur de faillites pour Z. Pilon, marchand de chaussures à 40c dans la piastre, comptant. F. X. Marchand, marchand de chaussures et nouveautés, à 40c dans la piastre, comptant, et J. J. Hayes, marchand de chaussures, à 40c dans la piastre, dont 30c comptant et 10c par billet.

La Canada Hardware Co. Ltd. nous rapporte de nombreuses commandes pour

les peintures préparées Jewel de la Wadsworth-Howland Co. de Chicago, compagnie qu'elle représente au Canada. Ces peintures sont de qualité extra et garanties donner la plus grande satisfaction.

### Cuirs & Empeignes

Veau Français, 16 kos. par lb	1 25
" " 18 " "	1 20
" " 20 " "	1 20
" " 22 " "	1 15
" " 24 " "	1 15
" " 27 " "	1 10
Taure française 30 " "	1 00
" " 35 " "	1 00
" " 34 " "	0 85
" " 38 " "	0 85
" " 40 " "	0 85
Vache crées forte " " "	0 38 40
" " médium " " "	0 40 42
" " mince " " "	0 40 45
" long grain pd. " " "	0 15 0 16
" grainée écossais " " "	0 15 0 17
" grainée à l'huile " " "	0 14 5 15
Taure, marque "Lion" lb " " "	0 70 0 75
" " "Niagara" " " "	0 70 0 75
" canadienne n peau " " "	0 50 0 60
" Anglaise " " "	0 75 0 85
" " robe " " "	0 75 0 80
Vache fendue forte " " "	0 22 0 25
" " médium " " "	0 22 0 26
" " mince " " "	0 22 0 27
" " Junior " " "	0 20 0 23
" buff pd. " " "	0 14 0 18
Com. kid ou glove grain " " "	0 13 0 15
Veau, imitation français lb " " "	0 80 0 90

### Cuirs fins.

Vache vernie unie (Patent) par Pd.	0 17 0 18
" " Grainée (Enamel) " " "	0 18 0 17
Dorgola Glacé No 1 " " "	0 25 0 30
" " " 2 " " "	0 20 0 2
" Mat " 1 " " "	0 25 0 30
" " " 2 " " "	0 20 0 25
Veau Noir Chrom " " "	0 25 0 30
" Patent " " "	0 45
" Couleur " " "	0 25 0 3
Monton glacé " " "	0 18 0 10
" " a doublure " " "	0 45 0 50
Kangaroo " Pd. " " "	0 40 0 50
Martouin " Lb. " " "	0 25 1 50
Cordovan " Pd. " " "	0 18 0 20

### Cuirs à Semelle

Goba " " "	0 28 0 29
Penatang Par lb " " "	0 27 0 28
Stoile ou Star " " "	0 26 0 27 1/2
Aigle " Eagle " " "	0 27 0 28
Boston " " "	0 26 0 27
Spanish " " "	0 24 0 28
Muskoka " " "	0 27 0 28
Zanzibar " " "	0 26 0 27
Huntville " " "	0 27 0 23
Slaughter fort " " "	0 29 0 30
" " médium " " "	0 28 0 29
" " mince " " "	0 27 0 28
Tannéau Chêne (Best) " " "	0 30 0 31
" " Anglais " " "	0 50 0 60

### Cuirs à Harnais

Cuir No 1 Peau steer par lb	0 32 0 33
" 1 Rejet " " "	0 31 0 32
" 2 " " "	0 30 0 31

## A. PRUD'HOMME & FRERE, Importateurs de Ferronneries, Métaux, Huiles, Peintures, etc.

1940 rue Notre-Dame et 50-52 rue O'Connell, Montréal.

Nous offrons pour les besoins de la saison présente :

**TOLE A TUYAUX**, ordinaire et repolie.

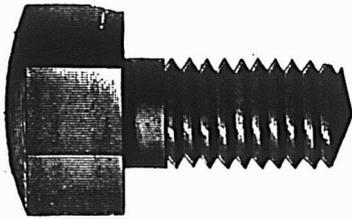
**TOLE GALVANISÉE**, "Apollo."

**TOLES** et Ferblancs endommagés.

**HACHES.**

**FIL à presser le foin**, une grande spécialité de la maison.

Toutes les commandes reçues par la malle reçoivent notre attention spéciale



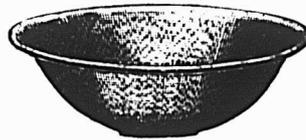
**THE JOHN MORROW MACHINE SCREW CO.**

Manufacturers de Limited

Vis à grosses têtes, Vis à demeure, Vis spéciales fraisées, Tenons pour engins, etc Ecrous découpé à froid dans toutes les variétés de finition.

**INGERSOLL, Ont.**

**Vaisselle Emaillée**



**NOS MARQUES**

“ Crescent ”, “ Colonial ” et “ White Star, ”  
(Décorée).

The THOS. DAVIDSON MANUFACTURING CO., Limited,

**MONTREAL**

**THE Canadian Heine Safety Boiler Co.**

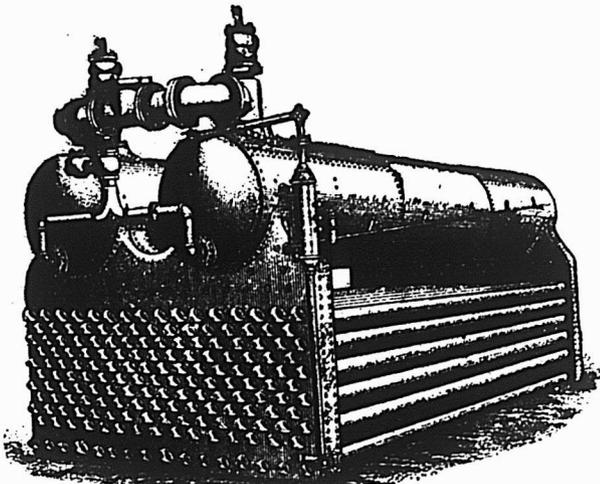
ESPLANADE (Vis-à-vis la rue Sherbourne)

**TORONTO**

**Chaudières à Vapeur Tubulaires**

DE HAUTE CLASSE

Pour toutes les pressions, tous les besoins et systèmes de chauffage. De 75 à 800 chevaux-vapeur chacun.



Nous ne fabriquons pas de petites chaudières.

Références: — Riorton Mills, Hawkesbury; E. B. Eddy, Hull; Roya Victoria Hospital; G. T. R. Office, McGill St.; The Toronto Electric Light Co., Limited; The T. Eaton Co., Limited; The Massey-Harris Co., Limited; The Cutta Percha Rubber & Mfg Co.; Sunlight Soap Co.; Dominion Radiator Co.; Central Prison, Foresters Temple; Toronto City Hall; Canada Biscuit Co.; Confederation Life Co., (tous de Toronto, où on peut voir les bouilloires en opération), aussi à l'asile d'Orillia, Orillia, Ont., et La Presse Montréal.

**ETAMPES EN CAOUTCHOUC**

POUR TOUS LES USAGES

**THE C. G. YOUNG CO.**

W. E. IRONS, Prop

1 Adelaide St. E., - - TORONTO.

ECRIVEZ AUJOURD'HUI

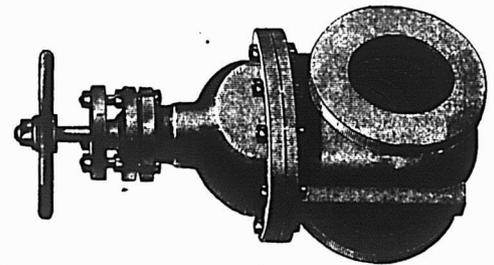
Pour le catalogue de

**VALVES**

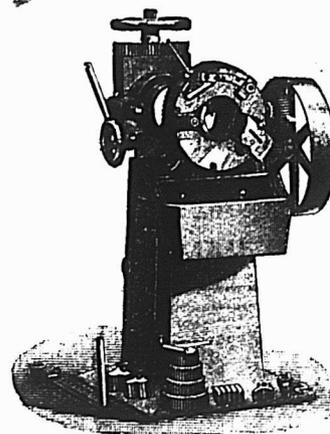
Vous pourriez en avoir besoin demain . . .

**THE KERR ENGINE CO., LIMITED**

( ) WALKERVILLE, ONTARIO



Machines de Meppill, pour couper et former le pas de vis des tuyaux



Manufacturées par

The Meppill Mfg. Co.

Toledo, Ohio.

**THE FAIRBANKS COMPANY**

747 Rue CRAIG,

**MONTREAL.**

Fonctionnant à la main ou par motemr.

SEULS AGENTS POUR LE CANADA.

Un fort stock de ces machines en magasin.

Demandez Catalogues et Listes de Prix.



<b>Clous à finir.</b>	
1 pouce.....100 lbs.	3 95
1 1/4 ".....100 lb.	3 85
1 1/2 et 1 3/4 pos.....	3 40
2 et 2 1/4 ".....	3 15
2 1/2 à 2 3/4 ".....	3 10
3 à 6 ".....	3 05
<b>Clous à quarts.</b>	
1 pouce.....100 lbs.	3 70
1 1/4 ".....	3 20
<b>Clous à river.</b>	
1 pouce.....100 lbs.	3 95
1 1/4 ".....	3 85
1 1/2 à 1 3/4 ".....	3 40
2 à 2 1/4 ".....	3 15
2 1/2 à 2 3/4 ".....	3 10
3 à 6 ".....	3 05
<b>Clous d'acier, 10c. en sus.</b>	
galvanisés p. toitures 100 lbs	8 80
à ardoise, 1 pouce....	3 65
<b>Clous de broche.</b>	
F.o.b. Montréal, Gananoque, Toronto, Hamilton, London, Bradford et St-Jean, N.B. F.o.b. Halifax, en lots de chars.	
Prix de base au char \$3.50 et pour moins d'un char \$2.55.	
1 pouce, No 18, prix net, 100 lbs	3 80
1 " " " " " "	3 65
1 1/4 " " " " " "	3 20
1 1/2 " " " " " "	2 95
1 3/4 " " " " " "	2 95
2 1/4 " " " " " "	2 85
2 1/2 " " " " " "	2 70
2 3/4 " " " " " "	2 70
3 pouces, " " " " " "	2 65
3 1/2 et 4 " " " " " "	2 60
5 et 6 pouces " " " " " "	2 55
En cuivre 50 p.c. sur la liste.	
<b>Colle</b>	
Commune.....lb 0 08 1/2	0 09
French Medal.....	0 11 0 12
Bianche extra.....	0 18 0 20
Gelatine.....	0 22 0 30
Coopers.....	0 19 0 20
<b>Corde à Chassis</b>	
25 cts la lb.	
<b>Condes</b>	
Bonds pour tuyaux poils.....doz	1 50
ordinaires.....	1 35
<b>Complets</b>	
nivre, net sur la liste.	
Fonte S. P., 60 p.c.	
Acier, 65, 10 et 2 1/2 p.c.	
Berlin Brzed, 70 et 5 p.c.	

<b>Couplings</b>	
Ex. 60ip.c. sur la liste. F.o.b. Montréal.	
<b>Courroies</b>	
Extra, 60, 10 et 5 p.c.	
Standard, 70 p.c.	
No 1, 70 et 10 p.c.	
<b>Couteaux à Foin</b>	
50, 10 et 5 p.c. de la liste.	
<b>Crampes</b>	
Galvanisées.....100 lbs	3 00
Unies.....	2 80
Crampes pour net à clôture 40 p.c.	
<b>Crampes de Jalousies</b>	
Toutes grandeurs.....0 00 0 00	
<b>Cuivre</b>	
En lingot.....lb. 12 1/2	0 13
En barre et en feuille, 14 à 30 G.	10 p.c.
Feuilles dures 2 x 4.....lb 0 22	0 23
Tube Base.....lb	0 23
<b>Enclumes</b>	
Wright's 80 lbs et plus.....lb	0 11
Hay Budden 80 lbs et plus.....lb	0 09 1/2
Brook's 80 lbs et plus.....lb	0 09 0 10
<b>Equerres</b>	
Fer No 493.....la doz	2 45
494.....	3 25
Acier 60, 10 et 5 p.c.	
<b>Etain</b>	
Straits.....lb. 0 30	0 31
Lambard Flag.....	
Lingots 56 et 28 lbs par lb	0 30 0 31
En barre 1c extra.	
<b>Etonpe</b>	
Navy.....le 100 lbs	6 00
U. S. Navy.....	7 25
Plumbers.....	3 50
<b>Eviere</b>	
Acier et galvanisé, 45 p.c.	
<b>Extension</b>	
Clark, 40 p.c.	
<b>Fanaux</b>	
Cold Blast No 2.....doz	7 00
Wright No 3.....	8 10
Ordinaires.....	4 00
Dashboard C.B.....	9 00
No 0.....	5 75
Peinturés 50c extra par doz.	

<b>Faucilles</b>	
50, 10 et 5 p.c. de la liste.	
<b>Ferblanc</b>	
Au Charbon — Allways ou égal	
Bte	
IC, 14 x 20, base.....	4 50 4 75
X. Extra pay X et par cie.	0 75
(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).	
Au Coke — Lydbrook ou égal	
IC, 14 x 20, base.....	4 25 4 50
(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).	
Au Charbon—Terne-Dean ou égal	
IC, 20 x 28.....	7 50 7 75
(Caisse de 112 feuilles, 118 lbs, net).	
Feuilles Ferblanc pour bouteilles.	
(Caisse de 560 fls.)	1a lb
XX, 14 x 60, gauge 28	0 06 0 06 1/2
Feuilles étamées	
72 x 30 gauge 24.....	0 07 0 07 1/2
" " " " " "	0 07 1/2 0 08
" " " " " "	0 08 0 08 1/2
<b>Fer et Acier</b>	
Fer marchand, barre 100 lbs.	0 00 2 00
Fer fini " " "	0 00 2 30
Fer pour fers à cheval " " "	0 00 2 20
Fouillard mince 1 1/2 à 3 pcs Base.....	2 85
Acier à lisse Base.....	2 10 2 25
" bandage.....	2 20 2 30
" machine.....	3 00 3 00
" pince.....	2 60 2 60
" ressort.....	3 00 3 00
la lb	
" outil T Firth & Co.	0 12 1/2 0 13
" Jessop.....	0 00 0 13
" Black Diamond et	
" B. C.....	0 08 0 11
" Sanderson.....	0 08 0 12
<b>Fers à Cheval</b>	
F.O.B. Montréal	
No 1	No 2
et plus petit et pins.	
Léger et pesant.....le qrt	3 75 3 50

Fers à neige.....	4 00 3 75
New Light Pattern.....	3 85 3 80
Fertherweight Nos 0 à 4.....	4 85
Fers "Too weight" Nos 1 à 4.....	5 95
Fers assortis de plus d'une grandeur au baril, 10c extra par baril.	
F. O. B. Toronto, Hamilton & London, Guelph, à 10c de plus par quart.	
Neveralip en fer, le 100 lbs.....	12 21
" en acier.....	15 00
<b>Fers à repasser</b>	
Mrs Potts No 55.....le set	0 67 1/2
" No 50 N. W. P.....	0 72 1/2
<b>Fers à souder</b>	
1, 1 1/2 lb.....la lb	0 29
2 lbs et plus.....	0 27
<b>Fontes</b>	
Calder.....tonne..	23 50 23 00
Carnbroe.....	00 00 00 00
Glangarnock.....	00 00 00 00
Summerlee.....	00 00 23 50
Midland No 1.....	00 00 00 00
" No 2.....	00 00 00 00
<b>Fourches</b>	
A foin, fumier, etc., 80 p.c.	
<b>Garnitures de Canistres à lait</b>	
25 p.c. de la liste.	
<b>Graisse à Roues</b>	
Ordinaire.....la grs	5 75 6 00
1ère qualité.....	13 00 15 00
<b>Hachettes</b>	
Jardin, mortier, etc., 60 p.c.	
Canadienne, 40 à 42 p.c.	
<b>Herminettes</b>	
20 p.c. d'escompte.	
<b>Huiles et divers</b>	
Huile de Castor, East Indian.....lb	0 10 1/2
" Commerciale.....	0 09
le gallon	
Huile Balmoral.....	0 00 0 40
Huile de Morus.....	0 50 0 55
Huile Olive pure.....	0 00 1 20
Huile de pieds de bouf.....	0 00 0 90
Huile de loup marin raff.....	0 50 0 55
" " " " " "	0 40 0 50

**Cordages, Ficelle à Lier, Ficelle d'Emballage**

**DE TOUTES DESCRIPTIONS**

Manufacturées par

**CONSUMERS CORDAGE CO.,**

**MONTREAL LIMITED**

**MANILLE**

Cable,  
Corde à noix,  
Corde à ballots,  
Corde à foin,  
Corde à peaux,  
Corde goudronnée,  
Cordes à lignes dormantes, Etc.

**RUSSE**

Ratine goudronné  
Spunarn goudronné,  
Lignes dormantes goudronnées,  
Cordes à voiles,  
Cordes de jardiniers. Etc.

**JUTE**

Corde à matelas,  
Corde à écorces,  
Corde goudronnée  
Corde à cloches,  
Corde à ilcois, Etc.

**EMPAQUETAGE**

**RUSSE — ITALIENNE — JUTE**

Cordes à lattes, marque "Lion."  
Cable de transmission, "Red Thread."  
Ficelle d'emballage et Corde à Matelas,  
Corde de Chanvre Anglaise garantie pur manille,  
Toutes les marques favorites de Fil à liens.

**Grand Assortiment de**

**VERRES A VITRES**

De toutes Grandeurs et Qualités

ET DE

**Broche à Lier le Foin**

**PRIX SPECIAUX**

La Cie de Ferronnerie Letang  
Limitée

287 et 289 Rue. St-Paul, Montreal

Huile de lin crue (net cash)	0 8 3	0 8 4
" " bouillie	0 8 8	0 8 7
Eas. de Tervanthène	0 0 0	0 7 5
Goudron raffiné	0 0 0	4 5 0
Coal-tar	0 0 0	4 0 0
Pitch	100 lbs	0 0 0

**Instruments aratoires**

60 et 10 p. c. de la liste.		
<b>Lions</b>		
Cable 3/8	la doz	0 0 0 1 15
" 1/2	"	0 0 0 0 00
" 3/4	"	0 0 0 0 00
Cuir, 1 pce.	"	0 0 0 3 90
" 1 1/2 pce.	"	0 0 0 4 50
Javelle	"	0 0 0 2 40

**Limes et Râpes**

Great Western 70 et 10 p. c.	
American, 75 p. c.	
G. Barton Smith, 75 p. c.	
Diston, 70 p. c.	
Arcade, 75 p. c.	
Kearney et Foot, 70 et 10 p. c.	
McClellan, 70 et 5 p. c.	
Heller, 60 et 10 p. c.	

**Manches de Faux**

60 p. c. de la liste.	
<b>Mastic</b>	
Moceaux on b 1	100 lbs 1 90
" moins d'un b 1	" 2 05
Vessis en brl	" 2 25
qrt de 100 ou 200 lbs	" 2 40
Canistres de 25 lbs.	" 2 35
" 12 1/2 lbs.	" 2 85
" moins de 1 0 lbs.	" 2 90

**Mèches de tarières**

Gilmour 60 et 5 p. c.	
Rockford 60 et 10 p. c.	
Jenning's Gen. net s. r. la liste.	

**Mèches de Lampe**

60 p. c. de la liste.	
<b>Mèches de Vrilles</b>	
Clark	0 65 0 80
Diamond	1 00 1 50

**Métal Anti-Friction**

Tançem A.	la lb	0 27
" B	"	0 21
" C	"	0 11 1/2
Magno la.	"	0 25
Friction less Met l.	"	0 22
Syracuse Smeltinz Works		
Alumium, genuin	"	0 45
Dynamo	"	0 24
Spéciale	"	0 25
Aluminium 99 p. c. pur Syracuse.	"	0 50

<b>Meules</b>		
2 pouces, 40 à 200 lbs.	la tonne	20 00
" " en dessous de 40 lbs		22 00

**Moulin à Viande**

Americains	pièces	1 25 5 00
Allemands	"	1 25 4 00

**Munitions**

Caps B B Dom.	50 et 5 p. c.
Cartouches, Amer R. F.	40 p. c.
" Dominion R. F.	50 et 5 p. c.
" " C. F.	30 p. c.
" " Sporting	15 p. c.
C. F. Sporting, ajo tar	5 p. c. à la liste.
Caps B. B. Amer.	40 p. c.
Cartouches blanc s Trap	25 p. c.
" charges Trap	30 p. c.
" culvres 55 p. c.	
Caps à cartouch s Dom	30 p. c.

**Nipples**

Ex. 70 p. c. sur la liste.	
----------------------------	--

**Outils en bois**

Etabli, 50 p. c. de la liste.	
Menuisier, 40 p. c. de la liste.	

**Papier à Bâtisse**

Janne ordinaire	le rouleau	0 35
Noir	"	0 45
Goudronné	le 100 lbs	1 70
Papier à tapis	la tonne	45 00
" feutre	100 lbs	0 00 2 25
" rouleau	"	0 00 0 60
" gris, rouleau	"	0 30 0 33
" à co v. roul.	2 pils	0 00 0 85
" " 3 pils	0 00	1 10

**Papier Sablé et Emeri**

Dominion flut,	47 1/2 p. c.
Sablé B. et A.,	40 et 5 p. c.
Emeri,	40 p. c.

**Peintures préparées**

Pares	le gallon	1 25
Seconce qualité	"	1 10

**Peintures en huile**

Canistres de 25 lbs		
Rouge Vénitien	0 00	0 00
Jaune chrome	0 00	0 00
Golden Ochre	0 00	0 06
Vert Impérial français	0 14	0 16
COULEURS 100 lbs		
Blanc de plomb sec	6 00	7 50
Rouge de Paris. Red Lead	5 00	5 50
" Venise, anglais	1 50	2 00
Ocre jaune	1 50	2 00
" rouge	1 50	1 00
Blanc de Carise	0 50	0 55

<b>Pentures</b>		
Ja'ousie Parker,	50 et 10 p. c.	
Pesantes en T et strap,	4 pcs, la lb	0 06
" " 5 "	"	0 05 1/2
" " 6 "	"	0 05 1/2
" " 8 "	"	0 05 1/2
" " 10 et plus lb	"	0 05
Légères en T et strap,	55, 10 et 2 1/2 p. c.	

**Pentures à gonds**

6 à 10 pouces	le 100 lbs	4 25
12 pouces et plus	"	3 25

**Pierres**

Washita	la lb	0 00	0 00
Hindustan	"	0 00	5 00
Luzador	"	0 00	0 00

**Plaines**

Volurier, 50 et 10 p. c.	
Charpentier, 70 p. c.	

**Plaques d'acier pour Bouilloires**

1/4 pce	2 50	2 80
3-16 "	2 60	2 70
3/8 " et plus	2 80	2 80

**Plomb**

Saumons	100 lbs	0 00	3 25
Barres	"	0 05	0 04
Feuilles	"	0 04 1/2	0 04 1/2
Tuyau, esc.	27 1/2 p. c. sur la liste.		

**Plomb de chasse**

Orignalre	160 lbs	6 50
Chilled	"	7 00
Bucca seal	"	7 50
Ball	"	8 00
Moins 22 1/2 p. c. F. o. b. Toronto, Hamilton, Montréal, London, St-Jean et Halifax.		

**Poids de Chassis**

Sectional	le 100 lbs	2 05
Ordinaire	"	1 50

**Poignées de Godendard**

S. & D. No 3	la paire	0 00
" No 5	"	0 00
" No 6	"	0 01
Boynton	"	0 20

**Poudre**

S. S. Sans fumée Shot Gun	100 lbs	0 85
ou moins	la lb	0 85
100 lbs ou plus	"	0 85

**Râteaux**

Acier et fer malléable	60 p. c.
Bois	25 p. c.

<b>Rivets et Palatres</b>		
Rivets en fer, noirs et étamés	60 et 10 p. c.	
Palatres cuivre,	30 et 10 p. c.	
Extra lo. par lb sur rivets en fer pour	boîtes carton 1/2 lb.	
Rivets en cuivre	45 p. c. et en boîtes de carton 1 lb. extra par lb.	

**Roulettes de porte de grange**

Acier	la doz	la paire
Stearns, 4 pcs.	0 00	0 00
" 5 pcs.	0 00	0 00

<b>Lancé</b>		
No 11, 5 pds.	0 00	0 00
No 11 1/2, 10 pds.	0 00	0 00
No 12, 10 pds.	0 00	0 00
No 14, 15 pds.	0 00	0 00
Rail Lancé	le pied	0 00 0 00

**Scies**

Egoles Diston,	12 1/2 p. c.	
S. et D.,	40 p. c.	
Godendard Diston	le pied	0 35 0 55
" S. et D.,	35 p. c.	

**Serrures**

Oanadiennes,	40 et 10 p. c. de la liste.
Eagle,	30 p. c.

**Soudure**

Farre 1/2 et 1/2 garantie	lb	0 20
" commerciale	lb	0 19
Finle	"	0 18

**Soupières étamées**

40 p. c. de la liste.	
-----------------------	--

**Tarières**

Esc. 60 et 5 p. c. sur la liste.	
----------------------------------	--

**Tôle d'acier**

Nos 10 à 20	100 lbs	2 25 2 75
-------------	---------	-----------

**Tôle galvanisée**

100 lbs			
	Comet	Amer	Queen's Head
16 G.	0 00	3 75	3 75
22 à 24.	3 75	4 00	4 00
26 G.	4 00	4 25	4 25
28 G.	4 25	4 50	4 50
28 G amé local (qui vaut à 28 G anglaise)			

**Fleur de Lys**

16 G.	3 60
22 à 24.	3 75
26	4 00
28	4 25

**Tôle noire**

18 à 22 gauge	Cte	0 00 2 40
24	"	0 00 2 45
26	"	0 00 2 50
28	"	0 00 2 55



**BROCHE DE CUIVRE**  
pour  
Lignes de Télégraphe,  
Téléphone,  
Trolleys,  
et Transmissions,  
Ronde,  
Carrée,  
et Rectangulaire  
pour  
Machines électriques.

**BROCHE UNIE**  
Recuite,  
Recuite et Huilée,  
Etamée, Cuivrée,  
Clous de Broche,  
Articles en broche polie,  
Vis à bois,  
Petites chaînes,  
Crochets porte-chapeaux  
et habits,  
Clôture de Poulaillers,  
Crampes pour barils.  
Stores, Lits.

**BROCHE DE LAITON**  
en tous genres  
et  
pour tous les usages.

**Broche Galvanisée**  
Broche barbelée,  
Crampes unies galvanisées pour clôtures.

MANUFACTURÉES PAR  
**Dominion Wire Manf'g Co., Ltd.**  
MONTREAL et TORONTO  
Bureau Principal : Bâtisse nouvelle Coristine, MONTREAL  
RUE ST-NICOLAS,  
Téléphone à grande distance dans tous les départements.

Maison Fondée en 1869 Médaille d'Or à l'Exposition de Paris 1900

**Sellerie Moderne !!**

La plus grande Manufacture du genre au Canada

**H. LAMONTAGNE & CIE,**

LIMITÉE

Fabricants et Importateurs

des meilleurs produits américains et étrangers. Toujours en mains l'assortiment le mieux varié de

**HARNAIS, SELLES ET ATTELAGES DIVERSES**

Aussi toutes espèces d'accessoires pour chevaux : Couvertes, Fouets, Licoux, Brosses, Etrilles, Etc., Etc.

**Edifice Balmoral,**

1902 RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.





Pendant la semaine terminée le 13 déc. 1902

**MONTREAL-EST**  
Quartier St-Jacques

Rue des Commissaires, nos. 145 à 149. Lot 24, avec maison en brique, terrain 40.6 x irrég., supr 4290. Joseph Adolphe Christin à Herbert S. Holt; \$5,700. [56674].

Rue St-Hubert, Nos 479 à 483. Lot 1203-307, avec maison en pierre et brique, terrain 25 x 129, supr 3225. Amédée Chartrand à Anastasie Charbonneau, vve, de Jacques Antoine St-Jacques; \$7000 [56689].

Quartier Ste-Marie

Rue Poupart, Nos 15 à 21. Lot 1-2 indivis 1370, 1370a, avec maison en brique, terrain irrég., supr 11833. Téléphore Sicotte à Théoph. Parent; \$3800 [56677].

Rues Maisonneuve, Nos 17, 19, 190 à 194 et Beaudry, nos. 40 à 46. Lot 18 et 816 quartier Saint-Jacques, lot pt 43, avec maisons en brique, terrain irrég., 50.3 x irrég., supr 2752. Philomène Cayen, vve de Maxime Marois à Michel Bordeleau et Dame Joséphine Marois; \$6,500 [56679].

Rues Dorchester, No 167, et St-Alphonse, No 2. Lot 374, avec maison en brique, terrain 21.3 x 50, supr 1063. Hildège Martin à Léon Frédette; \$2000 [56680].

Rue Ontario, Nos 1117 à 1123. Lot 1101-117 pt N. E. 1101-153, avec maison en brique, terrain 40 x 90 d'un côté et 84 de l'autre, supr 3488; 1 do 4 x 40, supr 160. David alias Ovide Lepage à Zigmund Fineberg; \$7,500 [56691].

**MONTREAL-OUEST**  
Quartier St-Antoine

Rue Laguchetière, No 790. Lot 1100-1, avec maison en pierre et brique, terrain 20.3 x 116.7 d'un côté et 116.10 de l'autre, supr 2365. John Hennessey à David W. Campbell; \$4000 [137173].

Rue St-Martin, Nos 118 et 120. Lot 325, avec maison en brique, terrain 25 x 100. Dame Eléonore Morin, vve de M. Aug. Delisle à Ed. Séguin; \$2750 [137179].

**HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER**  
Quartier Hochelaga

Rue Moreau, Lots 80-148, 154, 172, 178, 181 et 184, terrain 48 x 150, supr 7200 chacun vacants. Le shérif de Montréal à la Cité de Montréal; \$1160 [98490].

Rue Aylwin, No 402. Lot 29-739, terrain 25 x 105 d'un côté et 105.1 de l'autre, supr 2626, vacant. The Montreal Land & Improvement Co. à Cléophas Claveau; \$262.60 [98508].

Quartier St-Denis

Rue St-Hubert, No 1640. Lot 7-319, terrain 25 x 109, supr 2725, vacant. The St-Denis Land Co. à Avila Dumoulin; \$231.63 [98453].

Avenue Christophe Colomb, No 8. Lots 5-445 et 446, avec maison en brique, terrain 50 x 125, supr 6250. Le Shérif de Montréal à William Labrecque; \$1000 [98463].

Avenues Christophe Colomb et Mont-Royal. Lots 328-573 et 605. Ter-

**COMPTABLES.**

**ALEX. DESMARTEAU**

Successeur de Charles Desmarteau,

COMPTABLE, AUDITEUR,  
LIQUIDATEUR DE FAILLITES

Commissaire pour  
Québec et Ontario.

Bureaux, 1698 et 1608 rue Notre-Dame,  
Montréal.

F. X. BILODEAU. A. O. CHALIFOUR  
BILODEAU & CHALIFOUR,

Comptables, Auditeurs et  
Commissaires, Liquidateurs  
de faillites.

No 15 rue Saint-Jacques,  
Téléphone Bell Main 3232. Montréal.

W. M. RENAUD,

Comptable, Auditeur et  
Commissaire. Spécialité:  
Règlement des affaires de  
Faillites.

No 15 rue St-Jacques,  
Téléphone Main 2274. Montréal.

**The Canada Accident Assurance Co.**

Siège principal: MONTREAL

Une Compagnie Canadienne pour les affaires Canadiennes

**ACCIDENTS---GRANDES GLACES**

Surplus de 50 p.c. du capital payé, en plus de toutes obligations et du capital actions.

T. H. HUDSON, R. WILSON SMITH,  
Gérant. Président.

Arthur W. Wilks J. Wilfrid Michaud

**WILKS & MICHAUD,**

Comptables, Auditeurs, Commissaires pour  
toutes les provinces.

Règlement d'affaires de Faillites.

211 et 212 Batisse Banque des Marchands

Téléphone Main 4125. MONTREAL.

**GEO. GONTHIER**

Expert Comptable et Auditeur

EXPERT REPRESENTANT

The Account, Audit & Assurance Co'y,  
Limited., New York.

Spécialité: Audition de livres et organisation  
de comptabilité d'après méthode appelée  
"Balance Sheet System of Accounts."

15 et 17, Côte de la Place d'Armes

Tel. Bell Main 2113. MONTREAL.

**EMILE JOSEPH, L.L.B.**

AVOCAT

NEW YORK LIFE BLOC., MONTREAL

Chambre 701. Tel. Bell Main 1787

**LS. DESCHENES**

ENCANTEUR DE COMMERCE

lobber en Chaussures

No 60 RUE ST-JEAN

QUEBEC

N. B.—Messieurs les marchands de la campagne  
épargneront de l'argent en venant me faire visite  
avant d'acheter ailleurs. J'ai constamment en  
mains toutes sortes de Jobs pour leur commerce.

rain 26 x 142, supr 3692; 1 do 26 x 100  
chacun vacants. M. J. Elzéar Drolet à  
Jos. Damase Olivier; \$2137.50 [98503].

Rue St-Hubert, No 1749. Lot 7-432, terrain 25 x 87, supr 2175, vacant. The St-Denis Land Co. à The Peoples Mutual Building Society; \$140 [98505].

Avenues Christophe Colomb et Mont-Royal. Lots 328-571, 572, 603 et 604; 2 terrains 26 x 142, supr 3692; 2 do 26 x 100, chacun vacants. M. Jos. Elzéar Drolet à James Omar Oakley; \$4446 [98509].

Rue Resther, Nos 17 et 19. Lot 325-15, avec maison en pierre et brique, terrain 24 x 72, supr 1728. Edesse Dubois, vve de Louis Deschambault à Anna Sicotte, épouse de Georges Labelle; \$2300 [98528].

Quartier St-Gabriel

Rue Charron, Nos 96 et 98. Lot 3167-86, avec maison en brique, terrain 23 x 87, supr 2001. Margaret T. Bruce, épouse de Hy. Langlands à Annie Mathers, vve de John Melville; \$2300 [98457].

Rue Bourgeois, Nos 370 et 372. Lot 3167-30, avec maison en brique, terrain 23 x 87, supr 2001. Annie Bruce Dron, épouse de John Duff à Thomas O'Reilly; \$2130 [98473].

Rue Mullins, Nos 622 et 624. Lot 2675-20, avec maison en brique, terrain 26 x 90.9 d'un côté et 94.9 de l'autre, supr 2410. Ed Henri Lanthier à Omer Lefebvre; \$3450 [98481].

Rue des Manufactures, No 288. Lot 1-2 S. O. 2569, avec maison en bois, terrain 24 x 78.9 d'un côté et 74.6 de l'autre, supr 1836. Wm James Moore à Joseph Nantel; \$750 [98551].

Quartier St-Jean-Baptiste

Rue Chambord, Lot 6-45, terrain 24 x 70, supr 1680 vacant. Anastasie Poissant, épouse de Ad. Duperrault à David Clermont et Léonard Charette; \$600 [98487].

Rue Rachel, Nos 441 et 443. Lot pt 15-1224 à 1228, avec maison en brique, terrain 17.3 d'un côté, 16.4 de l'autre x 98.6, supr 1638. Le shérif de Montréal à Henry J. Jelly; \$2850 [98520].

Rue Drolet, Nos 332 et 334. Lot 15-838, avec maison en brique, terrain 20 x 72, supr 1440. Céline Dupré, épouse de David Sincennes, jr, à Narcisse St-Onge; \$1800 [98522].

Ste-Cunégonde

Rue Coursol. Lot 386-46 et 47, avec maison en pierre et brique, terrain 45 x 80. Joseph Marcotte à Gédéon Benoit; \$6,200 [98489].

St-Louis-Mile-End.

Rue Hutchison. Lot 13-40 et 41, terrains 23 x 80, chacun vacants. Patrick Jas. Leitch à Wm H. Leach; \$920 [98475].

Westmount

Avenue Burton, No 43. Lot 208-41b. 41c, avec maison en brique, terrain 20 x 79.9. John M. Campbell à David Mahaffy; \$4500 [98530].

Avenue Arlington. Lot 1-2 N., 230-21, terrain 25 x irrég., supr 2792.6. La faillite J.-L. Thompson & Co. à Mary Jane Taylor, vve de Thos Milburn; \$40 et les hypothèques [98534].

Avenue Forden. Lot 239-23 et 24, 2 terrains 50 x 120, supr 6000, chacun vacants. Elizabeth Bowman, vve de Robt. T. Raynes et al. à Adélaïde J. June, épouse de Wm Waugh; \$5000 [98537].

Maisonneuve

Avenue Letourneux. Lot pt S. E. 8-161 à 165, terrain 72 x 120, vacant. Joseph Riendeau, père, à Levie Tremblay; \$1800 [98466].

Rue Orléans. Lots 18-477, 478 et 479, terrain 22.6 x 78.6, sup 1755; 1 do 23 x 78.6, sup 1794; 1 do 23 de front, 25.6 en arrière x 78, sup 1891, chacun vacants. Isaïe Préfontaine à Joseph Larin: \$750 [98467].

Rue Jeanne d'Arc. Nos 315 à 319. Lots 14-250-2, 14-251-1, avec maison en brique, terrain 20 x 100. Thos. O'Farrell à Euclide Pérusse: \$2000 [98518].

Avenue Lasalle. Lots 8-85 et 86, avec maison en bois, terrain 50 x 100. Trefflé Bleau et Eugène Bleau à J. Queton Fafard: \$1450 [98535].

**Côte St-Paul**

Avenue Davidson. Lot 3912-298, avec maison en bois, terrain 25 x 119. La Cie des Terrains de la Banlieue de Montréal à Amédée Gagnon: \$572.50 [98478].

2e Avenue. Lots 3930-220 et 221, avec maison en bois, terrain 40 x 80. La Cie des Terrains Suburbains de Montréal à Honoré Lalonde: \$525 [98479].

2e Avenue. Lot 3930-162, avec maison en bois, terrain 40 d'un côté, 66 de l'autre x 80. La Cie des Terrains Suburbains de Montréal à Amédée Daoust: \$500 [98480].

**MONTREAL-OUEST**

Avenue Campbell. Lot 138-9, terrain 100 x 142.4 d'un côté, et 144.6 de l'autre, sup 14291. Henry H. Regan à David Henry Ronaldson: \$1100 [98531].

**St-Pierre aux Liens**

Lot pt S. O. 126-9, avec maison en bois, terrain 71 de front, 37 en arrière x 90 d'un côté et 84 de l'autre. Maxime Gauthier à Pierre Desforges: \$220 [98543].

**Sault-aux-Récollets**

Rue Boyer. Lots 488-259 et 260, terrain 25 x 114 chacun vacants. The St-Lawrence Investment Society Ltd à Antoine Faulhaber: \$366.65 [98485].

Rue Boyer. Lots 488-259 et 260, avec maison en bois, terrain 25 x 114, chacun vacants. Antoine Faulhaber à Joseph Boivin: \$800 [98486].

**Ste-Anne de Bellevue**

Lot pt 107. Elizabeth H. Edward, épouse de N. Hy Coughtry et al à Dalbé Cousineau: \$825 [98525].

Voici les totaux des prix de ventes par quartiers:

St-Jacques...	\$ 12,700.00
Ste-Marie...	19,800.00
St-Antoine...	6,750.00
Hochelaga...	1,422.60
Saint-Denis...	10,255.13
Saint-Gabriel...	8,630.00
St-Jean Baptiste...	5,250.00
Ste-Cunégonde...	6,200.00
Saint-Louis...	920.00
Westmount...	9,540.00
Maisonneuve...	6,000.00
Côte Saint-Paul...	1,597.50
Montréal-Ouest...	1,100.00
St-Pierre-aux-Liens...	200.00
<b>Total</b>	<b>\$90,385.23</b>

Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants:

Rue Aylwin, quartier Hochelaga, 10c le pied.  
 Rue St-Hubert, quartier St-Denis, 8 1-2c et 6 7-16c le pied.  
 Ave. Christophe Colomb et Mont Royal, quartier St-Denis, 33 9-10c le pied.  
 Rue Chambord, quartier St-Jean Baptiste, 35 5-7c le pied.  
 Rue Hutchison, St-Louis Mile-End, 25c le pied.  
 Avenue Forden, Westmount, 41 2-3c le pied.

**BANQUE PROVINCIALE DU CANADA**

Bureau Principal - - - - - MONTREAL

**BUREAU D'ADMINISTRATION**

Monsieur G. N. DUCHARME, Président  
 Capitaliste de Montréal.  
 Monsieur G. B. BURLAND, Vice-Président  
 Président de la Lachine Rapids Hydraulic & Land Co. Ltd. (The)  
 Monsieur H. LAPORTE, Directeur  
 De l'Épicerie en Gros Laporte, Martin & Cie, de Montréal, Echevin et Président du Comité des Finances de la Cité.  
 L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, Directeur  
 Ex-Ministre de l'Agriculture.  
 Monsieur S. CARSLY, Sr., Directeur  
 Propriétaire de la grande maison "Carsley", Montréal.  
**M. Tancredi Bienvenu, - - Gérant-Général**  
**M. A. S. Hamelin, - - - - - Auditeur**

**SUCCURSALES :**

MONTREAL: 316 Rachel, (coin St-Hubert); 271 Roy, (St-Louis de France), 1138 Ontario, (coin Panet).  
 Plessisville, P.Q.; D'Israéli, P.Q.; St-Anselme, P.Q.; St-Guillaume d'Upton, P.Q.; Pierreville, P.Q.

**Bureau des Commissaires-Censeurs**

DEPARTEMENT D'ÉPARGNE

Sir ALEXANDRE LACOSTE, Président  
 Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.  
 L'Hon. J. G. LAVIOLETTE, Vice-Président  
 Ex-Conseiller Législatif.  
 L'Hon. N. C. CORMIER, Commissaire-Censeur  
 Conseiller Législatif, Industriel de Plessisville.  
 M. A. S. HAMELIN, Auditeur et Commissaire-Censeur  
 Ancien associé de la maison Hudon, Hébert & Cie, de Montréal.  
 M. ALBERT LUSSIER, Commissaire-Censeur  
 Ex-Député de Verchères, Seigneur de Varennes.  
 M. le Dr E. P. LACHAPPELLE, Commissaire-Censeur  
 Rue Sherbrooke, Montréal.

**Fournitures pour  
 Machinerie de Buanderies**

Manufacturiers, importateurs et marchands de toute machinerie nécessaire aux propriétaires progressifs de buanderies.  
 Écrivez et demandez catalogue et prix.

**York M'fg. Co., Ltd.,  
 TORONTO, Ont.**



**BERNARD CAIRNS**

Ce qu'il y a de mieux

**ETAMPES EN  
 CAOUTCHOUC**

Sceaux, Vignettes à jour (Stencils), etc.

**10 RUE KING OUEST, TORONTO**

Diplômé à l'Exposition de Toronto en 1901.

**ENSEIGNES DE TOUTES SORTES  
 LETTRES SCULPTÉES, Etc.**

**THEO. DAVID**

Peintre Decorateur, Lettrage de voiture

**506 RUE CRAIG, - - MONTREAL  
 Tel. Bell Main 2380.**

C. H LeTourneau, prés. C. LeTourneau, vice-prés.  
 J. LeTourneau, sec.-trés.

**LeTourneau, Fils & Cie, Limitée**

Marchands-Ferronniers

**259, 261, 263 et 265 RUE ST-PAUL**

**MONTREAL.**

*Windsor Paint Co. Limited,  
 Windsor, Ont.  
 Fabricants de Vernis, Japans,  
 Peintures, Couleurs et Emaills de  
 Haute Qualité.*

LUJGER GRAVEL, Agent,  
 28 et 28 Place Jacques-Cartier, Montréal.

Ave Letourneau, Maisonneuve, 20 5-6c le pied.

Rue Orléans, Maisonneuve, 13 15-19c le pied.

**Prêts et obligations hypothécaires**

Pendant la semaine terminée le 13 décembre 1902, le montant total des prêts et obligations a été de \$96264 divisés comme suit, suivant catégories de prêteurs:

Particuliers...	\$72,148
Successions...	2,300
Cies de prêt...	7,616
Autres corporations...	14,200

**\$96,264**

Les prêts et obligations ont été consentis aux taux de:

5 pour cent pour \$1000; \$2300; \$3500; \$4000; \$5000 et \$9000.  
 5 1-2 pour cent pour \$800; \$2000 et \$4700.

Les autres prêts et obligations portent 6 pour cent d'intérêt, à l'exception de \$800 à 6 1-2, \$297, \$400 à 7 et \$550 à 10 pour cent d'intérêt.



MM. Huot & Payette, architectes demandent des soumissions pour une résidence que M. Harcourt Smith fera ériger sur la Grande Allée, à Québec.

M. Jos. Sawyer, architecte, demande des soumissions pour 2 maisons formant 6 logements que Mde P. Lagarde fera ériger rue Versailles.

M. Jos. Sawyer, architecte, a accordé à M. Jos. Marcotte le contrat général pour une résidence que M. L. Bélair fera ériger rue Dorchester.

**Permis de construire à Montréal**

Rue Prince, près de la rue Wellington, une bâtisse pour le pouvoir moteur, 90 de front, à un étage; coût probable \$2,500. Propriétaire The Montreal Light Heat and Power Co. (1839).

Rue Guy, près de la rue Barré, une bâtisse formant un hangar, 100 de front, 170 en arrière x 20, à un étage, en bois; coût probable \$600. Propriétaire The Shedden Forwarding Co., Ltd. (1840).

Rue Huntley, No 852, une maison formant 2 logements, 25 de front, 12 en arrière x 50, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$1,500. Propriétaire A. Champagne; entrepreneurs H. Champagne & Cie. (1841)

**TOUR DU MONDE.**—Journal des voyages et des voyageurs.—Sommaire du No 48—29 novembre 1903.—1. A travers la Tripolitaine, par M. de Mathuisieulx. 2. A travers le monde: Paysages Californiens.—La baie de San-Francisco.—Un chemin de fer allemand vers le Tchad. 3. Parmi les races humaines: Les Fouilles de Timagad.—Les américains aux Philippines. 4. Grandes Courses de Terre et de Mer: L'expédition prochaine du capitaine Amundsen au pôle nord magnétique. 5. Livres et Cartes. 6. Conseils aux voyageurs.

Abonnements: France: Un an, 26 fr. Six mois, 14 fr. Union postale: Un an, 28 fr. Six mois, 15 fr. Le numéro, 50 centimes.



### PROVINCE DE QUEBEC

#### Cessions

Black Lake — Beaudoin & Croteau, mag. gén.  
 Montréal — Vincent, Geo. & Co., commerçants, etc.  
 Poyaner, A. & Co., nouveautés.  
 Québec — Beaudette, J. A. épiciers.

#### Décès

Québec — Lord & Fournier, hôtel; Damase Lord.

#### Curateurs

Montréal — Desmarteau, A. à Aumont & Caty, contracteurs.  
 Hyde, John à Wait Geo. & Co., provisions.

#### En Difficultés

Grand'Mère — Langevin, W. O. tailleur.  
 Montréal — Hayes, J. J. chaussures.  
 Smith, G. W. restaurant.  
 Stewart, Allen & Lemaistre, mfr chemises.  
 Bazaar (Le) Universel  
 Royal Shoe Co.  
 Can. Forwarding & Export Co.; ass. 24 courant.  
 Cohen, Abraham, hardes, etc.  
 Lapiere, Raouf, contracteur.  
 Roberval — Audet, C. mag. gén.; offre 35c dans la piastre.  
 St Agathe des Monts — Beaulieu, Celes, mag. gén.  
 Varennes — Dalpé, Amable, mag. gén.  
 Windsor Mills — Greenleaf & Doring, contracteurs.

#### Dissolutions de Sociétés

Montréal — Canadian (The) Cloak Co.  
 Rowan Bros. & Co., mfr ginger ale, etc.  
 Beaucagé & Patenaude, épiciers, etc.  
 Désy Club Shoe Co.; une nouvelle société est formée.  
 Lamoureux, J. A. & Co., bouchers.  
 Bull, Chs. A. (The) Produce Co.  
 Sweetsburg — Jones Bros, mag. gén.

#### Fonds à vendre

Buckingham — David, L. O. & Cie, tailleurs.  
 Montréal — Holstead & Grant, chaussures.  
 Houle, Désiré, contracteur.  
 St Angèle de Monnoir — Bisailon, J. N. mag. gén.  
 St Eulalie — Heon, J. E. mag. gén.  
 Varennes — Dalpé, Amable, mag. gén.

#### Fonds Vendus

Montréal — Henderson & Lovelace, charbon.

#### Incendies

Lévis — Bourget, A. hôtel.  
 Montréal — Boudrias, V. thés, etc.; ass.  
 Charbonneau, Bruno, nouveautés; ass.  
 Mallette, J. H. E. chaussures; ass.  
 Martin, Ths. nouveautés; ass.  
 Rameh, Bookhanna & Couri; ass.  
 Jacobs, H. & Co., cigares; ass.  
 Québec — Voyer, De Isidore, provisions; ass.  
 Cie (La) de l'Hôtel Victoria; ass.  
 Dubé, Jos. E. médecines; ass.  
 Léonard Bros, chaussures; ass.

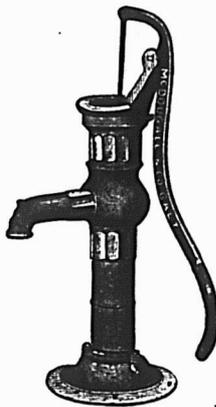
#### Nouveaux Etablissements

Foster — Bernier & Roberge, hôtel, etc.

## Les POMPES McDOUGALL

SONT LES

### POMPES STANDARD



Ce qu'il y a de mieux seulement est assez bon pour nos clients et nous n'en demandons pas trop cher non plus.

Votre fournisseur de gros les vend et s'il ne les vend pas, il ne vend pas les meilleures.

Nous avons un catalogue pour vous.

THE R. McDOUGALL CO., Limited  
 Galt, Ont., Canada.

## Laurence & Robitaille

MARCHANDS DE

### Bois de Sciage et de Charpente

BUREAU ET CLOS

#### Coin des rues Craig et St-Denis

Bell Tél., Main 1488. MONTREAL  
 Tél. des Marchands, 804.

CLOS AU CANAL

#### Coin des rues William et Richmond

Bell Tél., Main 3844

Tel. Bell Main 3951 Tel. Marchands 1361

## T. PREFONTAINE & CIE

LIMITÉ

### Bois de Sciage et de Charpente

GROS ET DETAIL

#### Bureau: coin des rues NAPOLÉON ET TRACY

STE-CUNEGONDE

Clos à bois, le long du Canal Lachine, des deux côtés. Téléphone Bell 8141, Montréal.

Spécialité: Bois préparés de toutes façons, assortis par longueurs et largeurs en grande quantité.

### La Lampe à Gaz Auer

"Fait rayonner le jour ou régnait la nuit."

Modèles nouveaux. Plus Bas Prix.

Achetez-vous une lampe qui ne répand ni odeur, ni fumée?

Achetez-vous une lampe qui économiserait 50% sur le pétrole?

Achetez-vous une lampe montrant ses vraies couleurs du jour?

No. 29  
Puissance, 200 Chandelles.

Achetez-vous une lampe que vous pouvez renvoyer et recevoir en retour le plein montant que vous avez payé, et vous ne l'aimiez pas?

C'est la lampe que nous fabriquons.

**TOUTES NOS LAMPES SONT GARANTIES.**

Ecrivez-nous et demandez nos catalogues et nos taux d'acompte.

**AUER LIGHT CO., 1662 RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.**

Montréal — Guay, A. & Co., liqueurs, etc.  
 Metcalfe, H. D. (The) Co., Ltd, exportateurs de grains.

Rowan Bros. & Co., mfr ginger ale, etc.  
 Barrat, Geo. & Son, opticiens.  
 Canadian (The) Fireslop Mfg Co.  
 Love, Wm. & Co., commerçants.  
 Miller, J. R. & Co., commerçants.  
 National Rubber Shoe Co.  
 Nathanson & Druckman, épiciers.  
 Canada Tape & Ribbon Printing Co.  
 Canadian (The) Cloak Co.  
 Giguère, A. & Co., fourrures.  
 Joly, A. & Co., bijoutiers.  
 Paton, Laird & Son, constructeurs.

Québec — Cie (La) de Cigares Havana, demande charte.

Roberval — L'Imprimerie de Roberval; demande charte.

St Eugène de Grantham — Duff & Jutras mfr.

St Laurent — Robitaille, A. & Frère, voituriers.

St Pie — Safety Casket Mfr Co.

### PROVINCE D'ONTARIO

#### Cessions

Chesley — Armer, Chs. épiciers.  
 Meriden — Bone, John, mag. gén.  
 Ottawa — St Laurent, Alfred S. nouveautés, etc.

#### En Difficultés

Ottawa — Bedingfield & McCusker, épiciers, etc.; offrent 35c dans la piastre.

Ste Catharines — Paxman, A. E. épiciers.

#### Dissolutions de Sociétés

St Thomas — Trott & Colwell, épiciers; W. W. Trott, continue.

#### Fonds vendus

Chatham — Reed, H. G. épiciers; à I. M. Taylor.

Toronto Junc. — Barclay, Alex. épiciers.

#### Nouveaux Etablissements

London — Canada (The) Spice & Grocery Co., Ltd.

Sudbury — Bank of Toronto; a ouvert une succursale.

### NOUVEAU-BRUNSWICK

#### En Difficultés

Bathurst — Holdengraber & Rosenberg, mag. gén.; offrent 40 p. c.

#### Incendies

Bath — Greene, C. J. mag. gén.

### NOUVELLE-ECOSSE

#### Incendies

Liverpool — Sueddon, Geo. E. épiciers, etc.; ass. \$1900.

### MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST

#### Cessions de Commerce

Drinkwater — Sipes, Andrew, mag. gén.; Sipes & Coventry, succèdent.

Elva — McRae, A. & Co., mag. gén.; parti pour Lyleton.

LaRochelle — Scotte, E. N. mag. gén.; parti pour St Malo.

#### Fonds Vendus

Glenboro — Kelly, J. R. mag. gén.; à Hazlewood & Benedekson.

#### Incendies

Gladstone — Williams Bros, ferronniers; ass.

Prince Albert — Lacerte, D. mag. gén.

### COLOMBIE-ANGLAISE

#### Cessions de Commerce

Grand Forks — Rendell & Co., nouveautés, etc.

Rossland — Holdstead & Wright, nouveautés.

Fonds Vendus

Vancouver — Urquhart, H. A. ferronnerie; à R. MacKay.

Incendies

New Westminster — Anderson, R. F. & Co., ferronneries.

PROVINCE DE QUEBEC

COUR SUPERIEURE

ACTIONS

Défendeurs.	Demandeurs.	Montants.
<i>Absents</i>		
Delpit Ed. . . . .	F. J. Bisailon et al	190
<i>Belisle's Mills</i>		
Deschamps I. . . . .	Jos Vezeau	102
<i>Brockville, Ont.</i>		
Provendier De S. S. . . . .	The Can. Congregational Missionary Scy	3695
<i>Caughnawaga</i>		
Norton Jos. A. . . . .	Ignace A. Beauvais	3e cl.
<i>Joliette</i>		
Vezina A. E. et al. . . . .	Jos. Archambault	175
<i>Lachine</i>		
Corbo Jacob. . . . .	Antonio Assolone	500
<i>Maisonneuve</i>		
Lepage Joseph et al. . . . .	Laurence A. Wilson Co., Ltd.	125
<i>Montréal</i>		
Allen Daniel . . . . .	D. C. McGinn	216
Brossard Adèle et vir et al. . . . .	Victor Lussier	113
Bernard De M. R. V. et al. . . . .	Armand E. H. Prévost et al	1e cl.
Beatty H. E. . . . .	Rochester Lamp Co.	450
Bernard De M. R. V. et al. . . . .	Armand E. H. Prévost	9741
Binette E. L. F. . . . .	J. C. McEnroe (Dom)	399
Baillie Sam Alex. . . . .	De J. Gelhausen	150
Brown Wm. S. . . . .	Manufacturers Life Ins. Co.	243
Can. Rubber Co. . . . .	Jas McLaughlin	1500
Cité de Montréal. . . . .	De Olive Landry	200
Chapleau J. W. et al. . . . .	The Provident Trust & Investment Co. Ltd	1300
Doran Patrick. . . . .	Narcisse St Laurent	150
Deslauriers De Marie. . . . .	L. Larue fils	4e cl.
Desjardins De M. M. Herne. . . . .	Carlite Beaudry	2496
Gervais Alph. . . . .	De Marie F. Perrault	2e cl.
Guimand J. C. . . . .	J. M. Marcotte	167
Jacques Alfred. . . . .	Roch Bissonnette et al	130
Lambert Jos sr et al. . . . .	F. Dansereau	202
Léveillé Narcisse. . . . .	Alp. Racine	120
L'Africain De Ulric et vir. . . . .	James Strachan et al	136
McMann Francis et al. . . . .	Felix Casey	400
Mtl. St. Ry Co. . . . .	De A. I. Gareau et vir	10789
Mtl. Hardware Co. . . . .	Samuel Muscat	317
Mtl St Ry Co. . . . .	Annie Grant	5000
McCaskill K. P. . . . .	John Torrance et al	262
Mtl St Ry Co. . . . .	Désiré Fortin	821
Ocean Accident & Guarantee Corp. . . . .	Ltd. De A. A. Beattie	1000
Provident Savings Life Ass. Society of N. Y. . . . .	H. C. Bellew	6275
Provident Savings Life Ass. Society of N. Y. . . . .	H. C. Bellew	1622
Republic (The) Cons Gold Mining Co. . . . .	Merchants Bank of Canada	1e cl.
Robert Oscar. . . . .	Hudon & Orsall	187
Ritcher Corrinne. . . . .	Mason & Rich Piano Co.	119
Roy Rouer et al. . . . .	Benj. Bélanger	201

**V. L ACOMBE, Architecte,**  
32½ Ave de Lorimier

---

**L. R. MONTBRIAND,**  
Architecte et Mesureur,  
No 230 rue St-André,  
Montréal.

---

**J. EMILE VANIER,**  
Ingénieur Civil et Architecte.  
Ancien élève de l'Ecole Polytechnique.  
Constructions Civiles et Religieuses, Aqueducs, Egouts, Pavages. -- 20 années de pratique.  
107 rue St Jacques, Montréal

**HORMISDAS CONTANT, Entrepreneur Plâtrier,**  
290 rue Beaudry. Phone Bell E. 1177.

**E. D OUVILLE, Plombier**  
137B rue St-Urbain, Montréal.

**O. M. L AVOIE,**  
Peintre-Décorateur,  
Peintre d'enseignes et de Maisons. -- --  
Tapissier et Blanchisseur,  
No 482 rue St-Hubert,  
Telephone East 1412. Montréal.

**FAUCHER & Fils**  
Importateurs et Marchands-Ferronniers

**Bois et Garnitures de Voitures**

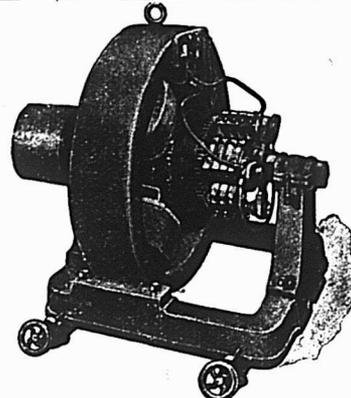
Fournitures pour Carrossiers et Forgerons, telles que Fer en barres, Acier, Charbon de forge, Peintures, Vernis, etc.

**Nos. 796 à 802, Rue Craig, MONTREAL.**  
Téléphone Main 576

**FERRONNERIES, HUILE, PEINTURES, CHARBON, ETC., ETC.**

*Elvanagh Co*  
C<sup>OS</sup> NOTR<sup>E</sup> DAME & S<sup>IC</sup>HEURS

Manufacturiers et Importateurs, Montréal.



**BARTON & CO.,** Manufacturiers de DYNAMOS ET MOTEURS

N'IMPORTE QUEL VOLTAGE — TOUTES LES DIMENSIONS

Les personnes désirant obtenir des machines de première classe consulteront leurs meilleurs intérêts en nous écrivant pour avoir nos prix. Réparations, une spécialité.

Bureau et ateliers: 352 RUE WELLINGTON, LONDON, ONT.

Skelly John et al esqual. . . . . James Skelly 2e cl.

Simard Eug. . . . . Camille Clément 4e cl.

St Jean De R. et vir et al. . . . . F. A. Hamelin 2000

Tansey F. C. . . . . Henry Pearce 146

Weinstein B. . . . . Moses Genser 112

Whitehead Jane et al. . . . . P. Demers & Fils 539

Wooley Wm. . . . . Mtl Biscuit Co. 191

Wooley Wm. . . . . W. Mercier 493

*St-Antoine*

Corpn Paroisse St Antoine. Corpn Comté de Verchères 159

*St-Germain*

Richard Thomas. . . . . The Noxon Co. Ltd. 145

*St Henri*

Dickson R. A. . . . . P. W. Ellis & Co. Ltd. 959

Gravel Pierre et al. . . . . N. Bray & Cie 5938

*St-Hyacinthe*

Sarrasin Olier . . . . . B. Marcuse 153

*St Paul*

Davidson John. . . . . Hudon, Hébert & Cie 200

*Sault au Recollet*

Beaupré De D. et vir. . . . . De Alph. Bergeron 100

*Trois-Rivières*

Fickler Nathan. . . . . The Empire Mfg Co. 137

Lachance Ls. . . . . J. R. Savignac Westmount 111

Monsell Hy Wm. . . . . Sœurs de l'Hôpital Général de Mtl. 316

Mills Jos et al. . . . . David Laplante 1000

Binns Wm. Cook et al. . . . . John R. Nell et al 278

Harland John. . . . . Hon. S. Pagnuelo 380

Girard De S. et al. . . . . Edgar Grothé 300

Ville de Westmount. . . . . Mtl. Water & Power Co. 16827

**COUR SUPERIEURE**

**JUGEMENTS RENDUS**

Défendeurs. Demandeurs. Montants.

*Ahuntsic*

Paradis Jos. . . . . Cyr Bisson 121

*Lachine*

Fortin Oscar et al. . . . . Ville de Lachine 507

Dawes Alb. F. . . . . Wm. Wooley 123

Thorneloe Ralph C. . . . . Hy. A. MacKee 1100

*Maisonneuve*

Leveillé L. & Co. . . . . Robt R. Goold 150

Leveillé L. & Cie et al. . . . . A. L. Kent et al 122

*Montréal*

Bull Chs A. (The) Produce Co. . . . . T. McDonald 387

Bull Chs A. (The) Produce Co. . . . . Swail Bros 3630

Can Forwdg. & Export Co. . . . . John L. Reay 219

Cité de Montréal. . . . . Ralph Noble 100

Chartrand De C. et vir et al. . . . . D. Clothilde Chartrand 1e cl.

Cité de Montréal. Delle M. N. Normandeau 125

Carter S. J. et al. . . . . Tim J. Donohue 200

Can. Forwdg & Export Co. . . . . John L. Reay 651

Eaves John L. et al. . . . . De M. L. De come et vir 111

Frye D. O. . . . . H. J. Ross 182

Forté Jacques. . . . . Cité de Montréal 2864

Geoffrion Aimé. . . . . J. E. R. Dufresne 89

Gariépy Elzéar. . . . . E. A. Bertrand 169

Hirshfield Alex. . . . . Aldin Knitting Mills 495

Hebbons John et al.	Ths A. Frost	esqual	536
Lancot Jos. . . . .	Phil Tremblay		100
Larue A. . . . .	P. E. Duhamel		226
Lepage Augustin.	L. P. Berard et al		324
Marsan Fortuhat et al.	Jas. Archambault		100
Metayer J. Alb. et al.	J. O. Boulet		1035
Mathews Em. . . . .	Eus N. Chevalier		122
Morris De Anna M. et vir et al.	Frank Buller		1920
Merchants Bank of Can.	Alex. Desmarteau	esqual	1375
Peavy C. E. . . . .	Ville de West-		
Peavy C. E. . . . .	Ville de Westmount		250
Robert Eusèbe.	Rev. Aug. Pro-	vost	2146
Reid De Jessie.	Mary Ann Brad-	shaw	363
Scott Robt. . . . .	Louis Parent		6500
Shaw W. H. . . . .	De Eliz Town-	shend	110
South Shore Ry Co.	Banque d'Ho-	chelaga	56247
South Shore Ry Co.	Pittsburg &	Buffalo Co.	572
Seguin Delle Alexina.	Nap. Beau-	champ	200
Tiffin Chs. L. . . . .	McD. Lamb		357
	<i>Ottawa, Ont</i>		
Dansereau M. E. et al.	Arch Camp-	bell	294
	<i>Outremont</i>		
Wood De M. Mary et vir et al.	Dom-	inion Radiator Co.	366
Wood De M. Mary et vir et al.	War-	den King & Son Ltd.	222
	<i>Ste Cunégonde</i>		
Lapierre Damase.	De A. M. Mazuel	et vir	4136
	<i>St Louis</i>		
Morel De Valerie et vir et al.	Eug. Rossignol		200
	<i>Toronto, Ont.</i>		
Oppenheimer S. . . . .	W. H. Tapley		200
	<i>Victoriaville</i>		
Faucher Dom. . . . .	Arthur Laramée		326
	<i>Warwick</i>		
Vezina Jos. . . . .	Cowan & Co., of Galt	Ltd.	163
	<i>Westmount</i>		
Stern Munro E. . . . .	De R. Jacobs		166

**COUR DE CIRCUIT**

**JUGEMENTS RENDUS**

<i>Défendeurs.</i>	<i>Demandeurs.</i>	<i>Montants.</i>
	<i>Aylmer</i>	
Noel De L. . . . .	O. Gadoury	10
	<i>Gananoque, Ont.</i>	
Brunette & Henderson.	Wm. Starke	et al
	<i>Grand' Mère</i>	
Belleville Geo. . . . .	Mtl. Brewing	Co.
	<i>Hawkesbury</i>	
Montgommery W. R. . . . .	J. B. Rol-	lard jr
	<i>Knowlton</i>	
England De F. et vir.	Wm. Cooper	
	<i>Labelle</i>	
Lacombe J. . . . .	De M. Théberge	
	<i>Lachine</i>	
Fush Aug. . . . .	De A. Viau et vir	
	<i>Laprairie</i>	
Payette J. H. . . . .	A. McDougall	
	<i>L'Assomption</i>	
Beaudoin W. . . . .	J. G. Dequoy	
	<i>Longueuil</i>	
Benoit C. . . . .	T. Côté	5

**PAIN POUR OISEAUX** Est le "Cottam Seed," fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.

**La Peptonine**  
Le véritable aliment des enfants, pur, stérilisé, approuvé par les analystes officiels, recommandé par les autorités médicales.  
**Se détaille à 25 cts la grande boîte.**  
Pour les cotations, consultez les prix courants de ce journal.  
**F. COURSOL, Seul Propriétaire,**  
382 Avenue de l'Hôtel de Ville, - MONTREAL.

**La Viatorine**  
EMULSION SUPERIEURE D'HUILE DE FOIE DE MORUE  
**GUERIT** Toux, Bronchite, Asthme, Rhume, Scrofule, Phtisie, Dyspepsie, Débilité Générale. 25c., 50c., \$1.00 la bouteille. En vente partout.  
DEPOT PRINCIPAL  
Institution des Sourds-Muets. St-Louis du Mile End.

**Thomas Ligget**  
Tapis, Prelarts, Rideaux, Draperies, Rugs, Etc.  
**EMPIRE BUILDING**  
2474 & 2476 rue Ste-Catherine, MONTREAL.

**G. ELIE AMYOT**  
IMPORTATEUR D'ARTICLES DE  
**Modes et Hautes Fantaisies**  
EUROPÉENNES ET AMÉRICAINES  
Téléphone 887 ♦ En gros seulement  
59, rue Dalhousie, B. V., Québec

**FOURRURES! FOURRURES!**  
  
Importateur et exportateur en gros de fourrures brutes et préparées. Manufacturier de fourrures pour Messieurs, Dames et Enfants, telles que Pardessus, Jaquettes Collettes, Cois Tours de Cou, etc., aussi Mitaines et Gants de Chamois.  
On paie le plus haut prix du marché sur consignation de fourrures non-préparées, Peaux, Cdre d'Abelle et Racines de Ginseng.  
**HIRAM JOHNSON, 494 Rue St-Paul.**

**HARDOUIN LIONAIS**  
D.C.D., L.C.D.,  
**CHIRURGIEN DENTISTE,**  
Gradué du " Philadelphia Dental College  
Licencé du Collège Dentaire de la P. de Q.  
**2359 RUE STE-CATHERINE**  
MONTREAL  
Tél. de Bureau: Up 2498.  
Résidence. 870 E.

	<i>Longue-Pointe</i>	
Mess J. . . . .	H. Lapointe	74
	<i>Maisonneuve</i>	
Bernard De M. et vir. . . . .	P. Wilson	10
	<i>Montreal</i>	
Archambault Jos. . . . .	Jos Cusson	28
Aumond J. et al. . . . .	J. A. Shea	62.
Boeckh A. . . . .	De M. W. Pinkum et	vir
		9
Bolté A. . . . .	J. J. Panneton	6
Bélaïr J. . . . .	De A. Menard et vir	16
Bellart V. . . . .	G. Beaulieu	20
Bourgeois I. . . . .	M. Raphaelovitch et	al
		8
Bertrand L. et al. . . . .	R. J. Demers	27
Beland F. jr. . . . .	Delle B. Chaput	25
Bronsdon De E. C. . . . .	De H. Brisson	7
Choquette B. . . . .	M. Tapley	24
Cadieux J. . . . .	A. Carignan	6
Chaput J. B. . . . .	De E. Perkins	15
Charette J. B. et al. . . . .	A. Pepin	27
Can. Forwd. & Export Co.	O. Des-	rochers
		53
Curran De M. et vir. . . . .	W. H. Ste-	wart
		21
Comte Jos. . . . .	Jos. P. Brosseau	10
Charlebois A. J. . . . .	J. Ramette	37
Comte Gustave. . . . .	Ths J. Brulé	10
Cullin E. . . . .	A. P. Willis	16
Calder D. . . . .	M. Raphaelovitch et	al
		38
Carmel M. . . . .	F. Dansereau	32
Cohen A. et al. . . . .	L. Holstein et al	30
Cie Théatrale Française.	L. P. Bé-	rard et al
		99
Deneau S. . . . .	F. X. Marchand	25
Desjardins P. . . . .	S. Clickman	30
Dubreuil L. . . . .	M. Raphaelovitch et	al
		23
Dagenais T. A. . . . .	D. Defoy	12
Desjardins J. . . . .	P. L. Bastien	15
Darrican A. . . . .	J. Palmer et al	23
Descary A. . . . .	A. Labrecque	36
Devlin F. J. . . . .	F. A. Boucher et	al
		22
Dagenais A. esqual. . . . .	A. Rinfret	51
Dubois De J. E. . . . .	De O. Scott et	vir
		17
Dalpé Euclide . . . . .	E. Roy	22
Earl E. . . . .	G. Ferris	27
Esterlin W. . . . .	S. Craig	22
Favron P. . . . .	LA. Perrault	35
Filion J. . . . .	S. Calabretta	35
Filion J. . . . .	E. Grace	34
	B. Filippe	35
do . . . . .	G. Fontaine	12
do . . . . .	S. de Lulon	35
do . . . . .	F. Santitione	34
do . . . . .	G. Souci	35
do . . . . .	F. Pocé	34
do . . . . .	U. Pampoe	30
do . . . . .	C. Mossimmo	37
do . . . . .	D. Vellani	12
do . . . . .	P. Tomeno	13
do . . . . .	B. Tembono	35
do . . . . .	B. Tucci	35
do . . . . .	B. Tucci	35
do . . . . .	E. T. Autcherlini	34
Felton M. . . . .	R. Landry	25
Fisher P. et al. . . . .	M. Tapley	52
Gauthier O. . . . .	L. Beaudoin	9
Gendron W. . . . .	J. Rhéaume	18
Giguère C. . . . .	A. St Germain	44
Gilhorly John. . . . .	G. H. McDougall	15
Gougeon M. . . . .	H. Bercovitch	13
Gauthier J. . . . .	R. S. Auld	9
Gibbs J. . . . .	R. S. Auld	11
Godon A. . . . .	E. N. Cusson	82
Giguère G. . . . .	J. A. Desjardins jr	99
Guilbault E. et al.	J. A. Thivierge	52
Germain J. A. . . . .	J. S. Teller	10
Guérard E. . . . .	J. A. Séguin	23
Gendron G. . . . .	O. F. Mercier	9
Hunter De et vir. . . . .	M. Carlyle	et al
		43

Harrold J. . . . . M. Vineberg	14
Hamel Nap. . . . . Narcisse Chaussé	36
Herald J. . . . . J. Labrèche	9
Laporte O. . . . . S. Gravel	12
Leblanc F. . . . . A. C. Dionne	13
Lalonde F. . . . . A. E. Brown	48
Lowe J. E. . . . . De L. May	26
Lacombe V. . . . . O. Masson et al	67
Lapointe A. . . . . T. Brown	8
Lemieux A. . . . . N. Leveillé	9
Leduc J. . . . . J. A. Leduc et al	10
Lecomte P. . . . . M. Lefebvre	8
Lacroix E. . . . . W. H. Evans	29
Louvel André . . . . . J. M. Boudreau	18
Lajoie Rod. . . . . L. R. Valiquette	12
Lancetot A. . . . . E. Roy	30
McLeish T. D. et al. . . . . M. Tapley	55
Maccoat A. . . . . J. N. Archambault	83
Martin G. . . . . J. A. E. Lafleur	25
Morin J. . . . . E. Lacasse	24
Martin Walter. . . . . J. M. Marcotte	37
et al	37
McGee J. . . . . P. Gravel et al	43
Marsh T. . . . . De J. Phelan	80
McKernes J. . . . . W. B. Stacey	5
Mooney T. . . . . M. Raphaelovitch et al	29
Morin O. . . . . L. Beaudoin	11
Mead Jos. . . . . G. T. Booth	13
Meunier Octave. . . . . T. Decry	25
Menard Ant. . . . . De H. Blais et vir	20
Pagé C. . . . . J. B. Roy	12
Perrault J. F. R. C. L. A. Chauvin et al	6
Prévost C. . . . . H. Jelly	30
Perrier A. . . . . T. Bergeron	27
Parent H. . . . . G. Vandelac	21
Paxton John . . . . . De A. Bélair	24
Reynolds J. . . . . J. Pelletier	9
Roberge J. . . . . A. Cowan	42
Rochon J. . . . . Cité de Montréal	56
Robidoux I. . . . . Z. S. Blain	47
Raminisky P. . . . . E. Laliberté	35
Rolland A. L. . . . . E. Roy	41
Smirlis P. . . . . A. Treantapetopoulos	39
Stain M. . . . . J. H. Malouf	62
Slater Albert . . . . . De Delia Desjardins	45
Simon H. . . . . R. C. Anderson	21
Schwartz I. . . . . J. Dewhurst	15
Stewart H. . . . . J. E. Wilder et al	11
Sun Light Gas Co., et al. V. Cousineau	82
Stern M. E. . . . . Joseph Eveleigh	18
Timbers Jas. . . . . J. Ramette	8
Thouin P. A. . . . . The American Cloak Co.	18
Thurston O. . . . . M. Tapley	13
Trudel A. . . . . F. Viau	9
Turcotte J. Nap et al. Cie d'App. Alimentaires	57
Tansey F. C. . . . . The M. S. Brown Co.	38
Vaillancourt G. . . . . A. Rivest	24
Viger D. B. . . . . Cy. Lachapelle	50
White W. . . . . A. Tremblay	23
Walker John. . . . . John Green	79
Zaugg A. Chrétien . . . . . J. B. . . . .	65
<i>Québec</i>	
Boisseau A. E. . . . . M. E. Davis et al	22
<i>Ste-Brigide</i>	
Soulière Frs. . . . . W. Robidoux	53
<i>St-Bruno</i>	
Leprohon C. B. G. . . . . The G. F. Harvey Co.	74
<i>Ste Cunégonde</i>	
Savage De C. H. et vir. . . . . E. N. Cusson	65
Lapointe I. . . . . J. Moreau	5
<i>St-Henri</i>	
Clayton A. et al . . . . . U. Pauzé et al	29
Perron H. . . . . Wm. Robidoux	31
Lefrançois F. X. . . . . The Canadian Breweries	85

# ETIQUETTES

N'importe quelle grandeur.  
1 à 17 couleurs.  
Tous les procédés

Etiquettes pour Costumes. Etiquettes pour le Stock.  
Dessins soumis.

**LEVY & CO., IMPRIMEURS, TORONTO**  
19 Leader Lane



**Ontario Nut Works, Paris.**  
**BROWN & CO.**

Manufacturiers  
d'ECROUS moulés à chaud,  
de toutes grandeurs, carrés  
et hexagones

## LOTS A BATIR

Dans la plus belle et la plus saine partie de la ville . . .

**A. & H. LIONAIS, Props.**  
25 rue St Gabriel.

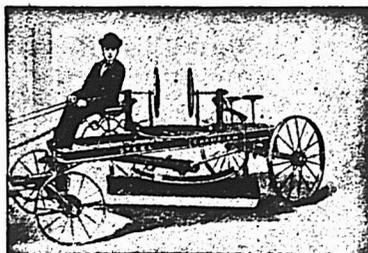


Tel. Bell up 971  
**The Crescent Electric Co.**  
L. ROUSSEAU, Gérant. 2503 Ste-Catherine  
Installation de lumière électrique et d'horloges  
de contrôle électrique, téléphones pour entrepôts,  
cloches électriques, etc. Seuls agents pour la  
**STANDARD ELECTRIC TIME CO. de**  
Waterbury, Conn.

**PRODUITS DE ONEIDA COMMUNITY**  
**LICOUS, CHAINES À VACHES,**  
**Mains-de-Guide (Snaps), etc., etc.**  
Toutes les grandeurs, tous les genres. Peuvent être  
obtenus de tous les Jobbers du Canada.  
**Fabrique: - NIAGARA FALLS, Ont.**

**Ontario Silver Co., Limited**  
**NIAGARA FALLS, Canada.**

Manufacturiers de **Cuillers, Fourchettes, Coutellerie et Articles en plaqué.**  
Demandez notre catalogue et nos cotations.



**Machinerie à faire les chemins**  
Demandez Catalogue Intéressant  
**THE GOOD ROADS MACHINERY CO., Ltd.**  
Hamilton, Ont.

Sauvé Oscar. . . . . W. Robidoux	51
<i>St-Lambert</i>	
Ste Yves Moise. . . . . Victor Trudeau	42
<i>St-Louis</i>	
Lachapelle P. . . . . E. Jacques	38
Théoret Trefflé . . . . . A. F. Frolick	12
Cadieux A. . . . . E. Roy	14
<i>Ste-Martine</i>	
Dubuc Antoine. . . . . McCormick, Harvesting Machine Co.	27
<i>Shawinigan</i>	
Palmer W. J. . . . . P. Vandal	44
<i>Summerlea</i>	
Cunningham Geo. Simon Meloche	93
<i>Terrebonne</i>	
Pagé H. . . . . M. Chartrand	51
<i>Toronto</i>	
Luke S. M. . . . . S. Rivers	9
<i>Verdun</i>	
Elliott G. D. . . . . O. Aubertin	40
<i>Westmount</i>	
Jones A. C. . . . . A. H. Chambers	22
Blagrave De E. et vir. . . . . W. H. Stewart	28
<i>Windsor</i>	
McCourt Moses. Massey Harris Co.	7

Le tabac à fumer de la marque *Silver Bell* est composé d'un mélange des meilleures espèces de tabacs canadiens: force et arôme sans acreté. La Rock City Tobacco Co., qui fabrique cette marque s'attache à en maintenir la qualité uniforme: ce que recherche le fumeur.  
En avez-vous toujours en stock?

LE PETIT JARDIN ILLUSTRE.— Paraissant chaque semaine. Le numéro 10 centimes; abonnements: France, un an 5 fr; six mois 3 fr; étranger, un an 7 fr; six mois 4 fr: Bureaux, 84 bis, rue de Grenelle, Paris. Abonnement d'essai de 3 mois, 1 fr.

L'Exposition de Chrysanthèmes.— Notes de la semaine.—Le Jardin d'agrément. Les Jasmins.—La plus belle des panachures.—La Rudbeckie à fleurs pleines. Le Potager.—Travaux de la 1ère quinzaine de décembre.

La destruction des insectes nuisibles. Pour bien conserver les légumes en hiver.

NOTA.—Le sommaire du "Petit Jardin" se trouve en tête de chaque numéro. Il sera d'ailleurs pour l'insertion, encarté dans les exemplaires du service régulier.

LA SEMAINE FRANCAISE—20 rue de la Victoire, Paris.—Sommaire du No 48 du 30 novembre 1903.—Chronique politique: France.—Etranger.—Courrier de Paris: Le premier président Périer.—Le monument de Balzac.—A l'Académie française: Les concours littéraires. —La suppression des offices: La proposition Clémenceau. — Le roi du canon: La mort de Frédéric Krupp. — La chanson antimilitaire. — Echos de partout. — Poésies: Le mariage du Cheik. — Nocturne. —Les associations parisiennes d'étudiants. — Inauguration de la nouvelle Académie de médecine. — Le premier conte de George Sand et Jules Sandeau: La Prima Donna. — Musique: Bacchus.—La semaine scientifique: Les huîtres et la santé publique. — Journal des Connaissances utiles. — Le Monde et la Mode.—Gravures: Le goûter.



Du 23 au 30 Décembre 1902.

District de Montréal

Trefflé Bastien vs Dame J. B. Filiatrait St Louis.

Ste Rose — La moitié indivise du lot 404, avec bâtisses.

Vente le 24 décembre, à 11 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

In re Eugène Tessier.

Montréal — La moitié du lot 70 du quartier Hochelaga, situé rue Notre-Dame, avec bâtisses.

Vente le 24 décembre, à 2 h. p. m. au bureau du shérif.

Stanislas Pigeon vs Chs Chevrier.

St Lazare — La moitié sud-ouest du lot 586, avec bâtisses.

Vente le 24 décembre, à 11 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

Dame A. H. Hersey vs Arthur Howe Hersey.

Montréal — Le lot 466-71 du quartier St Antoine, situé rue Lusignan, avec bâtisses.

Vente le 24 décembre, à 11 h. a. m. au bureau du shérif.

Jos. Papineau vs Frs. Couvrette.

St Vincent de Paul — Le lot 247, avec bâtisses.

Vente le 24 décembre, à 11 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

District d'Arthabaska

The Pilkington Bros Ltd, vs Pierre Grégoire.

Kingsville — Les lots 111, 112, 113, 114, 133, 134, 135 et 136, situés rues Butte et Roberge, avec bâtisses.

Vente le 26 décembre, à 10 h. a. m. à la porte de l'église de St Alphonse de Thetford.

District de Chicoutimi

David Jobin vs Louis Dubé.

Saint-Cœur de Marie — Le lot 16, du 5ème rang, avec bâtisses.

Vente le 23 décembre, à 11 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

District St-Hyacinthe

Alfred Lapalme vs J. H. Beauregard.

St Charles — Les parties des lots 243 et 275a, avec bâtisses.

Vente le 23 décembre, à 11 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

District des Trois-Rivières

Ed. C. Goodhue vs Nap. Beaulieu.

St Wencelas — Les parties des lots 107 et 108, avec bâtisses.

Vente le 24 décembre, à 11 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

### .. LA RECOLTE DES PRUNES EN BOSNIE ..

M. Degrand, consul de France à Bosnie-Serai, écrit que la grêle qui s'est abattue à différentes reprises sur les vergers de Possavine y a causé des dégâts relativement considérables. La production, loin de s'élever à 3,500 wagons comme on l'espérait encore en août dernier, n'atteindra pas 3,000 wagons. L'année 1902 ne sera donc qu'une année moyenne.

La prune est restée petite mais très lourde.

## GRAVEL & DUHAMEL

IMPORTATEURS DE

### Fournitures de Sellerie et Carrosserie

SPECIALITÉS :

Garnitures pour harnais, Tops, Roues, Trains, Cuir à bourrer Vernis et Peintures.

Et en général tout ce que nécessite la fabrication des voitures

276 rue St-Paul, 117 des Commissaires  
Tel, Main 551-2705. Marchands 51.

## McArthur, Conneille & Cie

Importateurs et Fabricants de Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Produits Chimiques et Matières colorantes de tous genres.

Spécialités de Colles-fortes et d'Huiles à Machinerie.

DEMANDEZ NOS PRIX

310, 312, 314, 316 RUE ST-PAUL  
MONTREAL.

## LOCKERBY & MCOMB

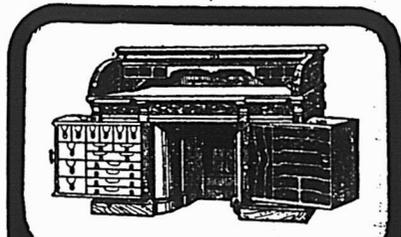
Manufacturiers de

FEUTRE PRÉPARÉ pour couvertures marque "SHIELD"

FEUTRE Goudronné  
marque "DOMINION"

PAPIER POUR GARNITURES DE COLD STORAGE. FEUTRE A TAPIS. COALTAR ET POIX POUR COUVREURS.

65, rue Shannon,  
TELEPHONE  
Main 1989  
Montréal



### LE BUREAU DU JOUR

Toutes les combinaisons nécessaires pour rendre un bureau pratique, abrégeant l'ouvrage et économique se trouvent dans ceux que nous manufacturons. Sous le rapport de la matière première, de la construction, du fini et de l'utilité, de la durée et du dessin, ils devancent toutes les autres marques. Ils transforment tout bureau en un bureau plus confortable. Notre catalogue fournit tous les renseignements. Canadian Office and School Furniture Co., "Limited," Preston, Ont., Can. Ameublements pour Bureaux, Ecoles, Eglises et Loges.

### UNE INVENTION INTERESSANTE

On sait que jusqu'à présent, on ne peut guère employer le téléphone pour parler à des distances supérieures à mille ou quinze cents kilomètres. Même l'établissement de lignes téléphoniques en fil de bronze d'une respectable grosseur ne remédie pas à cet inconvénient; le son de la voix arrive tellement affaibli que, malgré tout, on ne comprend plus rien.

Le professeur Pupin, de l'Université Columbia, à New-York, a trouvé maintenant un nouveau dispositif qui permettra d'utiliser le téléphone, par lignes sur terre ou sous-marines, sur des distances excédant cinq mille kilomètres. On pourra alors parler de Paris à New-York, de New-York à San-Francisco et de San-Francisco à Pékin!

L'invention est secrète, mais on connaît au moins son principe. Il consiste, tout simplement, à intercaler, à des intervalles définis, dans le fil téléphonique, des bobines de fil de cuivre contenant un noyau de fer — petit appareil de rien du tout qui forme relai et qui tient dans les câbles sous-marins!

ment où une personne entendra ses propres paroles parlées dans un téléphone, dans une autre place à côté du premier après que sa voix pour arriver des lèvres aux oreilles aura fait le tour du monde.

### COURROIES EN CHEVEUX FEUTRES

On prend des cheveux humains que l'on tresse en fils et que l'on retord en les réunissant par 3 ou 4, puis on les fait passer dans les métiers. Le fil obtenu peut servir, soit comme fil de chaîne, et alors on se sert de chanvre comme fil de trame — ou bien comme fil de trame, et alors c'est le chanvre qui est employé pour la chaîne. Les courroies tissées passent au foulage et restent dans la machine à feutrer jusqu'à ce que toute la masse soit devenue comme du cuir et ne se laisse plus séparer. Puis on les sèche et on les trempe dans une dissolution chaude de résine, poix, cire et huile, on les glisse entre des demi-rouleaux et on les tend.

Ces courroies doivent présenter une grande élasticité, dispenser du graissage;

A petite distance, le son de la voix se transforme avec une sonorité surprenante, et l'on prétend qu'en améliorant le système on arrivera bientôt aux moelles supportent bien la vapeur et l'humidité.

### L'écorce du chêne-liège

L'écorce du chêne-liège ne détient pas le record de la légèreté dans l'ordre végétal. Une publication scientifique américaine nous apprend que cette qualité appartient à un arbre qui pousse dans les landes du Missouri, aux Etats-Unis, et dont on commence à se servir beaucoup pour faire des flotteurs, des bouées, des ceintures de sauvetage et divers appareils de pêche. L'arbre en question est connu des indigènes sous le nom de "corkwood". Les botanistes, eux, l'ont baptisé "Leitneria Floridana". Sa hauteur moyenne atteint 20 pieds et sa grosseur 6 pouces. Quant à sa densité, elle n'est que de 0,131, alors que celle du liège dépasse 0,200. Le bois le plus lourd, "Ironwood" de la Floride, autrement dit "bois de fer", se trouve aussi aux Etats-Unis. Son poids spécifique n'est pas inférieur à 1,302.